

Posdata:

(* & ; : / < = + - ? > . " , ! . . .)

**RIVERA:
EL CORREDOR
DE LA DROGA**

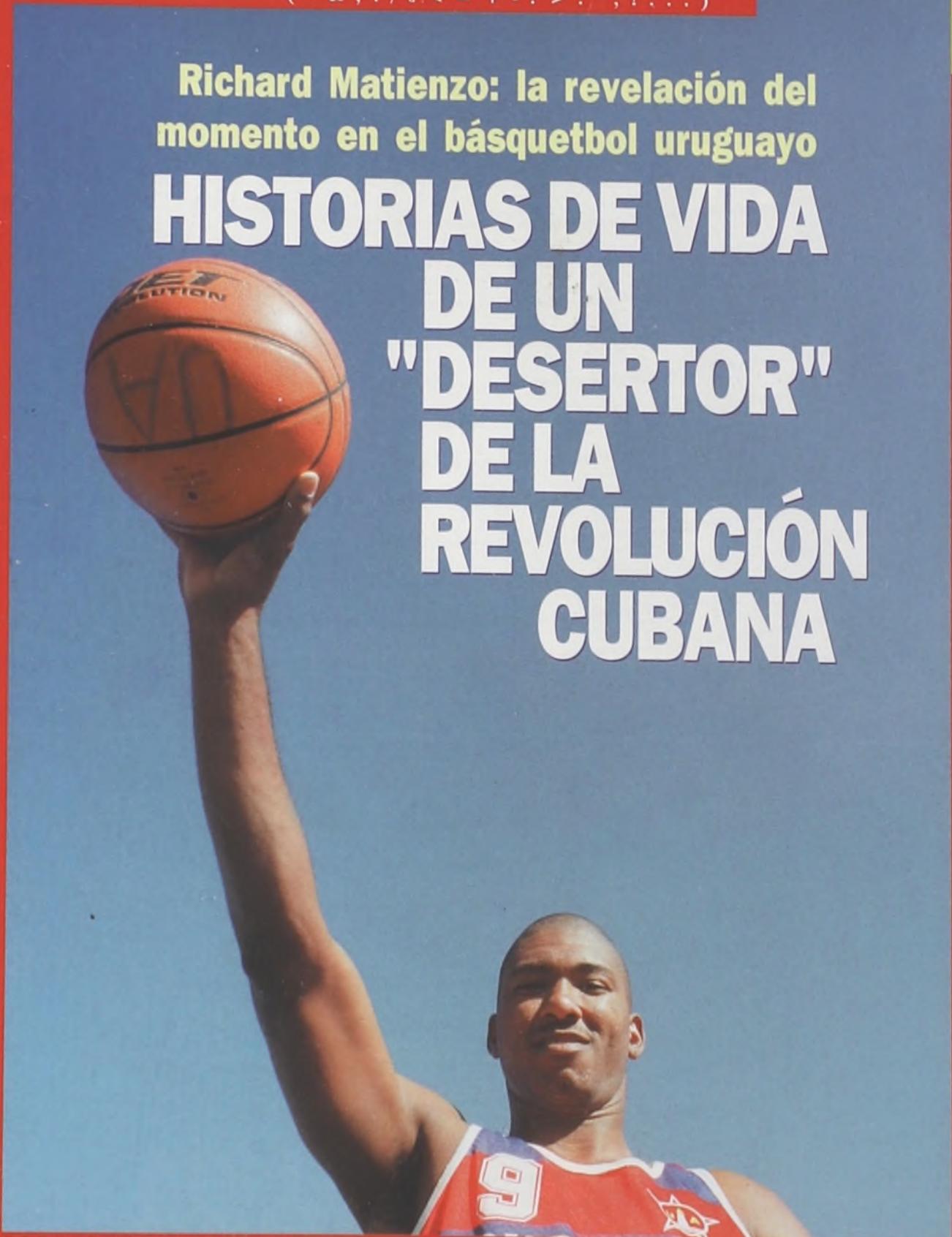


**Robertura
fotográfica
exclusiva
del golpe al
narcotráfico**



Richard Matienzo: la revelación del momento en el básquetbol uruguayo

HISTORIAS DE VIDA DE UN "DESERTOR" DE LA REVOLUCIÓN CUBANA



Internas de abril: explicación de los recovecos del mecanismo electoral

\$30.000.000

**pueden caer
en cualquier lado**



30 de Diciembre



**LOTERIA
URUGUAYA**

La Grande



Ante el exceso de demanda
esta semana
reedición de **Musicación 4½**

Próxima semana, N° 2



Mateo solo bien se lame

musicación

4¹/₂

30 años
de música
uruguaya

L a historia del origen de *Musicación 4 y 1/2* según Buscaglia

Que exista un disco que haya rescatado para la posteridad el espíritu de la música oída en aquellos lejanos espectáculos llamados *Musicaciones* que tuvieron lugar entre junio y noviembre de 1969 es casi un milagro. En realidad a los ideólogos del espectáculo (Horacio Buscaglia y Eduardo Mateo) nunca se les pasó por la cabeza grabar un disco, entre otras cosas porque alcanzar esa meta a fines de los sesenta era bastante más difícil que en la actualidad. "Era algo demasiado hipotético", según palabras del propio 'Corto' Buscaglia. "El disco se le debe, se le agradece al maravilloso Carlos Píriz, que era el técnico de grabación de Sondor, quien con un grabador de dos pistas absolutamente terrible logró grabar toda la música de ese tiempo que hoy puede escucharse en este disco. Fue una decisión de él, que tomó unos años después de

terminadas las *Musicaciones*, luego que el Kinto se separara. Nosotros, en una actitud muy 'anarca' muy de los sesenta, decidimos dar por finalizada la experiencia, a pesar de que la última (cuarta y 4) había tenido un éxito impresionante. Ahí y propuse que la *Musicación 5* en realidad nunca hiciéramos, y que cada uno, a la gente que no preguntara, le contáramos cómo iba a ser, sabiendo que nunca se iba a realizar. Es *Musicación* solo iba a existir en la cabeza de las personas. A los dos años (en 1971) Carlos Píriz crea el sello De la Planta; habla conmigo y me

invita a hacer un disco (al cual acordamos ponerle *Musicación 4 1/2* considerando que equivaldría a media *musicación*) con cosas que ya tenía grabadas, la gran mayoría no previstas para editar en un disco. Por ejemplo la versión del 'Príncipe azul' (la histórica, la que todo el mundo conoce) fue grabada para utilizar como *play-back* para el Discodromo. El programa de



Rubén Castillo era los domingos, y los sábados les decían a los grupos, bueno, de nueve a diez de las mañana tenés una hora en Sondor para grabar el tema para el programa. ¡Una hora, en una consola de dos canales! Era como un toque en vivo: el grupo entraba al estudio, usaba dos tres y largá. Por la magia de Carlitos Píriz y del 'Conde' Manzini, el otro técnico, se lograba a veces mezclar algunos instrumentos o meter una voz después. Es con ese tipo de materiales más algunas tomas que el propio Kinto se pagaba para hacer pruebas, que se arma el disco *Musicación 4 1/2*. Por ejemplo, Diane Denon nunca estuvo en las *Musicaciones*, pero aparece en el disco porque esa grabación estaba allí y entendimos que Diane podía haber estado en aquellos espectáculos, la considerábamos parte de la cosa."



Eduardo Mateo, Urbano Moraes, Chichito Cabral, Luis Sosa y Walter Cambón en el Casino Nogaró, Punta del Este, febrero de 1969.

En el principio fue El Kinto Conjunto

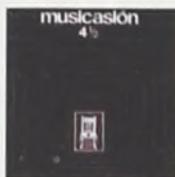
La base musical, tanto de las cuatro *Musicaciones* como del disco *Musicación 4 1/2*, la constituyó la legendaria banda El Kinto (abreviación de El Kinto Conjunto), cuyo nombre aparece por primera vez en el 1^{er} Festival de la Canción Beat y de Protesta realizado en Montevideo en junio de 1967. La formación más estable que tuvo el quinteto fue con Eduardo Mateo y Walter Cambón en guitarras eléctricas y coros, Luis Sosa en batería, 'Chichito' Cabral en tumbadoras y Urbano Moraes en bajo eléctrico. Hay que sumar a esta integración la presencia intermitente pero fundamental de la voz única del Negro Rada, quien también tocaba percusión. Sin estos músicos las *Musicaciones* no podrían haber existido, de la misma manera que la historia de la música uruguaya no hubiera sido la misma.

El musicólogo Guilherme de Alencar Pinto, en un breve estudio realizado para la edición del fonograma *El Kinto Clásico*, se aproxima a un aspecto capital, relacionado a la incomprensión general de la época para con el fenómeno de El Kinto. En un pasaje del mismo apunta: "Hay un hecho curioso en la historia de El Kinto. Sus virtudes musicales y su fuerza fueron señaladas por todos los que los escucharon en su momento. Pero nadie que no perteneciera al círculo más íntimo de amigos parece haberse dado cuenta de todo lo que traían de nuevo. No existe un solo comentario periodístico anterior a la disolución del grupo (1970) que se refiera a sus incursiones en el candombe —la primera vez que un grupo roquero integró elementos musicales uruguayos. Nadie señaló que fue el primer grupo *beat* uruguayo en cultivar la música estrictamente como autoexpresión, independientemente de cualquier mentalidad comercial. No llamó la atención el hecho de que hubieran optado radicalmente por el castellano cuando los grupos locales cantaban mayoritariamente en inglés, aun cuando hacían temas propios".

Estas razones, aplicables tanto a las grabaciones sueltas que dejó El Kinto como a las que integran *Musicación 4 1/2*, ayudan valorar en su justa dimensión la inconmensurable trascendencia cultural de estas músicas que hoy se rescatan.



Dianne Denoir en 1970.



Ruben Rada a finales de la década del 60.

Próxima semana, N° 2
Mateo solo bien se lame



Primer disco solista del genial compositor, considerado por la mayoría de los músicos nacionales como uno de los mejores discos de la música uruguaya



ADOPCIÓN

Jabulani, un elefante de dos años abandonado por su madre biológica, ha adoptado a la oveja Skaap como madre sustituta. Los guardias del parque sudafricano donde viven ambos animales aseguran que nunca se los ha visto separados desde el día de su primer encuentro. (Foto: Juda Ngwenya/Reuters)



DINOSAURIOS

Un año atrás, un grupo de investigadores realizaba un espectacular descubrimiento en Auca Mahuevo, al sur de Argentina: huevos de dinosaurios con los embriones intactos. Esta ilustración que presentó ahora la *National Geographic Society* muestra cómo hubiera sido un embrión de estos huevos. (Foto: *National Geographic Society*/ Ilustración: Mick Ellison/Reuters)

HISTORIA

Norman Williams, de 84 años, observa un tanque Mark V (el primer tanque de la historia) durante la conmemoración de los 80 años de la Primera Guerra Mundial realizada en Londres. Williams fue uno de los cientos de soldados que formaron parte del Regimiento de Tanques del ejército británico durante la 'Gran Guerra'. (Foto: Dylan Martínez/Reuters)



CERVEZA

Aunque no se fabrica en los países europeos con mayor tradición cervecera, esta cerveza de la compañía japonesa Asahi Breweries Ltd. ha captado la atención de los ambientalistas debido a su nuevo envase retornable. (Foto Haruyoshi Yamaguchi/Reuters)



La provocan stress. -El stress provoca
 daña el cuerpo y su rendimiento. A corto pla
 irritabilidad
 depresión.
 Agotamiento,
 pérdida de concentración,
 lesiones en la piel,
 trastornos nerviosos,
 pérdida de vitaminas y minerales
 -La falta de vitaminas y minerales

BEROCCA ROMPE EL ESPIRAL DEL STRESS

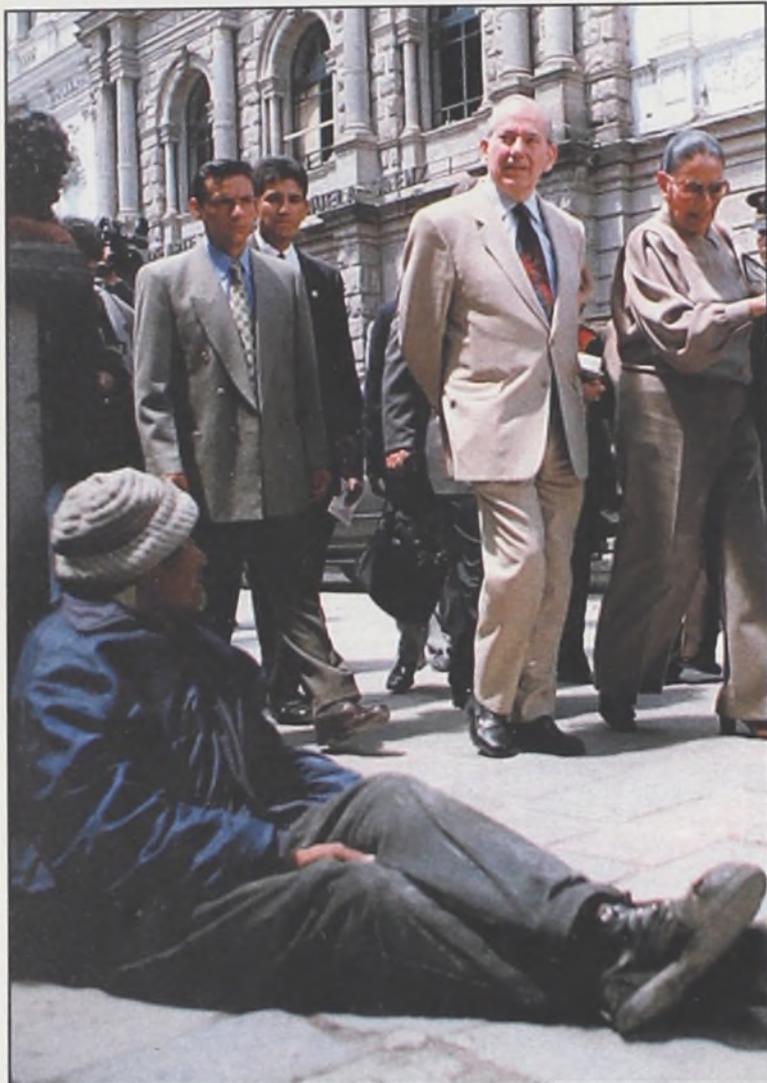


Como un espiral en aumento, el stress provoca más stress. Berocca rompe el círculo vicioso del stress porque repone las vitaminas y minerales que el stress se llevó. Y así, Berocca lo ayuda a enfrentar las presiones de todos los días.

Berocca

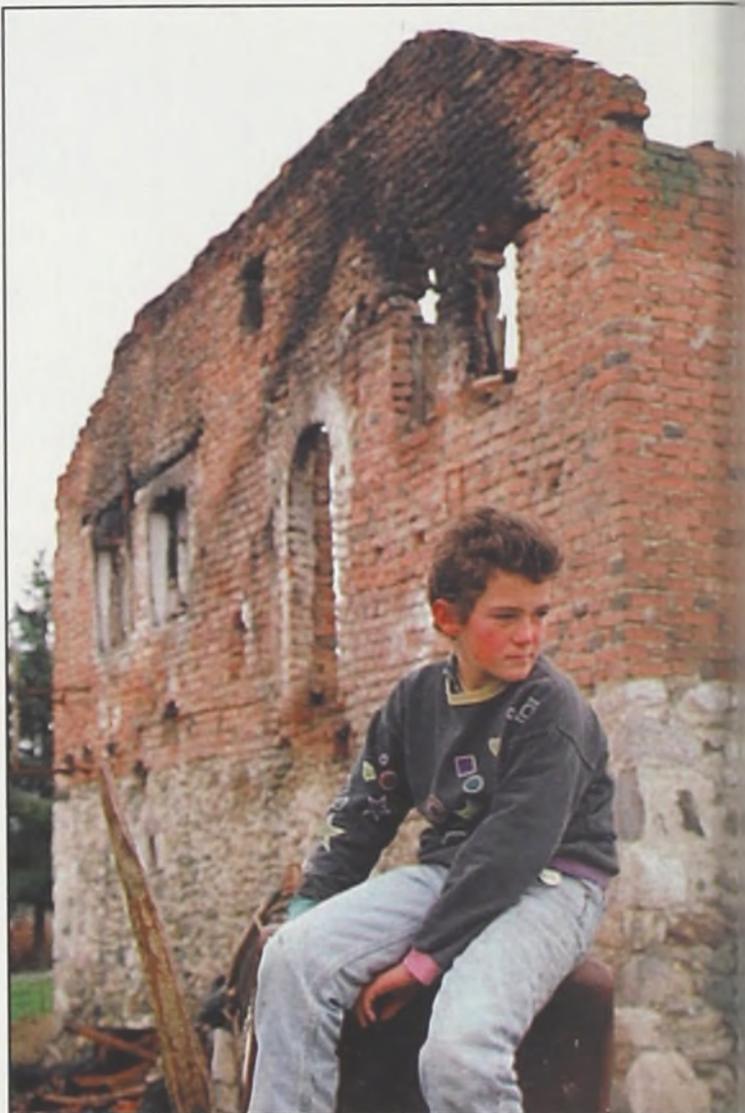
Información: 0800-2626 - E-mail: servicio.cientifico@roche.com

Roche Consumer Health
 Líder Mundial en Vitaminas



MIRADA

Un indigente ecuatoriano observa el paso de Michel Camdessus, presidente del FMI (Fondo Monetario Internacional), el segundo día de su visita a Ecuador durante la cual se reunió con autoridades de gobierno. (Foto: Guillermo Granja/Reuters)



CONFLICTO

Un niño albanés frente a su casa destruida en el pueblo de Decani, al suroeste de Kosovo. Serbia ofreció ser el anfitrión de las negociaciones, monitoreadas internacionalmente, con la mayoría albanesa en la provincia de Kosovo. (Foto: Hazir Reka/Reuters)



HURACÁN

El barrio La Colonia, en Honduras, fue destruido por inundaciones y avalanchas de barro. El gobierno anunció que los daños causados por las inundaciones provocadas por el huracán Mitch superan los 3 billones de dólares; un 60% de la infraestructura del país fue destruida, hay más de 6 000 muertos y 12 000 desaparecidos, y más de un millón de personas han perdido sus casas. (Foto: Juan Carlos Ulate/Reuters)



ZONA FRANCA FLORIDA S.A.

PRIMERA ZONA FRANCA PRIVADA DEL INTERIOR DEL PAIS



1992 - Un proyecto



1998 - Una realidad

EN LA DISCUSIÓN PARLAMENTARIA SE DIJO:

"En principio, no estoy en contra de las zonas francas ni de las inversiones extranjeras, porque éstas últimas promueven el trabajo nacional, crean puestos de trabajo, dan oportunidades a la mano de obra nacional, y con ello, en la medida en que aumenta la producción del país, hacen que ingresen divisas a éste. Entonces, con esas divisas, con ese aumento de las oportunidades concedidas a la mano de obra nacional, aumenta también el consumo nacional. Estos son conceptos económicos elementales que no hay por qué desconocerlos ni negarlos."

*Senador Gonzalo Aguirre
(11/11/1987)*

"En definitiva se trata de crear un régimen estatutario especial que brinde seguridad en cuanto a los derechos y obligaciones del inversor, que permita la formación de un polo de crecimiento zonal y nacional sin afectar la industria y el comercio habitual de nuestro país."

*Presidente de la República
Dr. Julio María Sanguinetti
(30/09/1986)*

Cumplimos con el sentir del legislador

- ✓ *Hicimos un proyecto integralmente nacional.*
- ✓ *Invertimos U\$S 12.000.000.*
- ✓ *Creamos más de 350 puestos de trabajo en la ciudad de Florida.*
- ✓ *Operan actualmente más de 450 empresas nacionales y extranjeras.*

UNA REALIDAD DEL PRIMER MUNDO, SIN EL PASIVO DEL TERCERO.

Administración
Cerrito 419
Tels: 915-7833/34 - 9154215
Fax: 916-2594
MONTEVIDEO

E-MAIL: zff@zff.com.uy
WEB-SITE: <http://www.zff.com.uy>

Ituzaingó al Sur S/N
Tel: (035) 24980/24981
Fax: (035) 24983
FLORIDA

TELEFONOS PUBLICOS PARA TODOS

¿Viste los nuevos
teléfonos públicos?
Están poniendo muchos
más por todo el país.

Y funcionan con
unas tarjetas nuevas
super avanzadas.

Te conectan con
quien vos necesites,
con los bomberos,
la policía, el doctor...

Podés llamar al interior
del país, a celulares
y a todo el mundo...

¡Acordate que los
teléfonos públicos
son de todos,
son para vos !!!

No los rompas.
Por favor cuidalos.

Más cerca de todos **ANTEL**



MEDICINA PRIVADA
SUMUM

Exclusivamente Privada.

La libre elección es privilegio del Socio Summum.



TERCERA VÍA

Normas de tránsito

Peter Mandelson, ministro británico de Comercio e Industria, es el teórico de la Tercera Vía: "El movimiento vincula los valores inalterables de la izquierda con la flexibilidad liberal".

"Somos socialistas porque somos partidarios de la sociedad y no del mercado o del Estado. Tenemos claro que el mercado produce riqueza y no garantiza justicia ni solidaridad. También tenemos claro que el Estado no produce riqueza."

"El sentido de comunidad debe estar basado en el sentido común y no en las buenas intenciones."

"La Tercera Vía tiene la dinámica de una carretera ancha; permite circular con nuevas ideas a velocidad. Proponemos una continua renovación del contrato con la gente. La realidad cambia y exige modernizar la aplicación de los valores."

"La Tercera Vía sustituye los gestos estáticos de la izquierda tradicional por un compromiso solidario y eficaz. No es viable transformar la realidad sin estar dispuesto a transformarse."

TERCERA VÍA

Nuevo comité

En Londres se renueva el Nuevo Laborismo: el primer ministro Tony Blair y Paddy Ashdown —líder del Partido Liberal Demócrata— crearon un comité socialista-liberal.

Tony Blair comentó: "Salimos de la caverna ideológica decididos a borrar antagonismos. Las tribus no son necesarias en un mundo compacto. Las nuevas técnicas de anticipación de escenarios evitan discusiones teóricas y permiten transformar campos de batalla en territorios neutrales".

'PICHONET'

Terrorismo digital

Un grupo de ultraderecha chilena amenazó *on-line* a la familia Garzón. La página fue publicada en angelfire.com, un servidor de Lycos, proveedor de Internet en Estados Unidos. Las amenazas se extienden a los embajadores y a los cónsules de España y de Gran Bretaña en Chile, así como a sus familiares.

"No descartamos un atentado personal con resultado de muerte que se llevaría a cabo si el juez español Baltasar Garzón consigue la extradición del general Augusto Pinochet. Estamos dispuestos a todo, llegar al secuestro, atentado explosivo o asesinato de Baltasar Garzón, su esposa Rosario y/o uno de sus familiares."

ÉTICA & ETIQUETA

"Quiero ver una vaca"

Una pequeña compañía de Massachusetts logró reprogramar células humanas hasta su estado embrionario mediante su fusión con óvulos de vaca y la creación de células híbridas. Un paso trascendente en la fabricación de órganos de recambio: trasplantes sin riesgo de rechazo por parte del sistema inmune.

El doctor Michael West es el responsable de los laboratorios Advanced Cell Technology:

"Logramos nuestro objetivo científico, ahora debemos ponderar la reacción social antes de seguir invirtiendo en el proyecto. Necesitamos un debate abierto sobre aspectos éticos".

"Admitimos que la investigación cruza una frontera sensible: la célula híbrida es parte humana y parte animal. Retiramos el núcleo en un óvulo de vaca y en ese hueco implantamos el núcleo de una célula humana. La nueva célula híbrida podría ser implantada en el útero y desarrollar un ser humano clónico, pero nuestra única intención es la creación de tejidos humanos específicos, como músculos, cartílagos o nervios."

FÉNIX

Clinton no baja

El boomerang Lewinsky no afectó la popularidad del Presidente norteamericano y causa daños irreparables en favor de la oposición.

Bob Livingston es el sucesor de Newt Gingrich como jefe del Partido Republicano en el Congreso: "Nuestra banca debería interpretar con ecuanimidad el pésimo resultado de las elecciones legislativas, enterrar el *impeachment* y trasladar el expediente a un tribunal ordinario. Clinton no renace de sus cenizas, su cara es incombustible".

RECHINA

Tirón de orejas

Bill Clinton recibió en Washington al Dalai Lama. El mismo día el ministro estadounidense de Energía, Bill Richardson, visitó Taiwan.

El Ministerio de Exteriores de China calificó la coincidencia como "totalmente inaceptable" y exigió a Estados Unidos que "corrija" esta "posición errónea" porque considera que no se corresponde con compromisos asumidos por su Presidente durante la visita de junio pasado.

Las autoridades chinas reconocen la existencia de un diálogo informal con el líder tibetano: el *Diario del Pueblo* ya no lo nombra como "el traidor" aunque sigue acusándolo de actividades separatistas.

Richardson se entrevistó con el Presidente taiwanés: "El pueblo norteamericano no considera extraordinarios los éxitos de la democracia taiwanesa".



El próximo 5 de diciembre hay elecciones legislativas en Taiwan y todo indica que los resultados marcarán un claro avance de los independentistas.



REDIODÍA

100 beats en punto

Swatch lanzó un modelo Internet. El nuevo reloj divide la jornada en 1 000 beats. Cada beat equivale a 86,4 segundos.

Nicolas Hayek, presidente de Swatch, instaló en la fachada principal de su empresa en Bienne (Suiza) un nuevo meridiano que servirá de referencia universal del tiempo en la Red. El objetivo es proporcionar a todos los que utilizan Internet una hora y una hora común en todo el mundo. A partir de esta semana el *web site* de Swatch incluye un convertidor de tiempo que informa la hora de cada país en beats.

PAQUETE JAPONÉS

Deficit & deuda

El Gobierno de Japón presentó el tercer programa de ayuda para la reactivación económica. El paquete incluye una reducción de los impuestos a la renta personal de las sociedades: el Estado dejará de recibir más de 60 000 millones de dólares. El plan prevé en paralelo aumentar el gasto público en 100 000 millones de dólares: renovación de infraestructuras, carreteras, transportes y telecomunicaciones. Además, el Gobierno estudia repartir cupones solidarios entre la población para reducir el aumento del 3% al 5% del impuesto al consumo, aprobado en 1997. Una encuesta publicada por la agencia Reuters afirma que los empresarios japoneses y extranjeros consideran los esfuerzos del Gobierno un remedio temporal que no logrará revitalizar la economía. El editorial concluye: "Discuten sobre la dosis de morfina necesaria para aliviar las consecuencias de la crisis y nadie se ocupa de recuperar la salud del enfermo".

EX RUBLO

Bancarrota

Andrei Kozlov es el vicepresidente del Banco Central de Rusia: "Necesitaremos 8 800 millones de dólares para rescatar a los bancos en crisis. Nuestro plan prevé el cierre de 720 bancos, una tercera parte del total de entidades existentes".

DIPLOMACIA

Guerrilla & bombardeo

William Cohen es el secretario de Defensa norteamericano: "Si Bagdad no modifica su actitud levantando el veto a los inspectores de la ONU, se expone a ataques significativos. No hemos decidido la hora ni el tipo de represalias".

Doce bombarderos B-52 y veinte aviones invisibles F-117 partieron hacia la base de Diego García, en el océano Índico, desde Louisiana, Dakota del Norte y Nuevo México. Un día después, 129 aviones adicionales y 3 000 soldados.

La secretaria de Estado, Madeleine Albright, se entrevistó por teléfono con los ministros de Exteriores de Alemania, Francia, Portugal, Japón, Suecia y Eslovenia.

A fines de octubre el presidente Clinton firmó la Ley de Liberación de Irak, que autoriza el suministro a la oposición iraquí de armas, equipos y entrenamiento militar por un valor de 120 millones de dólares.

La organización opositora Congreso Nacional Iraquí (CNI) logró persuadir al Congreso norteamericano para que aprobara su política de resistencia civil armada.

SARAMAGO

Premio o novela

José Saramago recibirá en diciembre en Estocolmo el Premio Nobel de Literatura: "Sólo pido que tan pronto como pueda los

libros retomen su normalidad, cuando acabe toda la marabunta. No quiero ir por la vida con el Nobel a cuestas. Tengo una novela que me da patadas, tiene ganas de ver la luz pero tengo que decirle que se aguante unas semanas".

"El premio no es algo personal y lo comparto con toda la sociedad portuguesa. Espero no transformarme en un premio Nobel, querría que se me recordara como un hombre bueno, en el buen sentido de la palabra".

REGIÓN CULTURAL

Balanza comercial

Juan de Isasa es el presidente de la Federación de Editores de España: "En 1999 lograremos una zona de libre comercio del libro para los países de habla española y portuguesa. La iniciativa fue propuesta por el ex presidente colombiano Belisario Betancur en el Congreso del Español celebrado en Zacatecas (México) hace dos años".

"En Bogotá, técnicos de la Federación de Exportadores han llegado a la conclusión de que el mejor sistema para una rápida implementación es adherirse al Convenio de Venecia sobre la circulación de bienes culturales. Los pioneros en este proceso fueron Uruguay y Brasil, y esperamos que en los próximos meses se incorpore el resto de los países."

"Es un buen momento para que el sector del libro español se consolide en el circuito del comercio exterior, ya que los datos económicos invitan al optimismo. El saldo neto del sector (diferencia entre exportaciones e importaciones) arrojó en 1997 un balance positivo de 400 millones de dólares."



desde Nueva York, Marco Maggi



Ñatos por todos lados

El Estado ruge contra la evasión. Y luego, tras bambalinas, se traviste en uno de los más persistentes evasores.

El Estado le enseña los colmillos al contrabando. Y luego, tras bambalinas y no tanto, ciertos funcionarios cómplices se ocupan de que el 'bagayo' sobreviva.

Y ahora, otra joyita: la Cámara del Transporte ha denunciado que hay Ministerios e Intendencias que otorgan permisos "al amigo, al primo, al cuñado y al perro de la esquina". El Estado, que declama acerca de controlar toda actividad ilegal que perjudique al comercio establecido, es responsable de la contratación masiva de vehículos en irregularidad flagrante.

Aldous Huxley dijo una vez que el mayor obstáculo al conocimiento discriminador, o sea la percepción de cuanto ocurre alrededor, es la neurosis. El neurótico es incapaz de percibir lo que está pasando, de modo que no puede responder adecuadamente a los acontecimientos del presente.

Caramba, ¡tenemos un Estado neurótico!

Pero no es todo. Padecemos, además, un Estado en el que algunos de sus representantes pecan de lo que el mismo Huxley llamó "intelectualismo inadecuado": una suerte de razonamiento que considera a las palabras más reales e importantes que los hechos. Ernest Renan solía discursar caudalosamente sobre estética. Un día, su amigo Edmond Goncourt le interrumpió: "¿De qué color es el empapelado de su comedor?". Renan quedó anonadado. Lo ignoraba. Carecía de una base fáctica para hablar de la belleza.

¿Qué le parece, lector? Éste es, también, un Estado que basa sus argumentaciones en un sistema de palabras y no en la experiencia. Un Estado que habla y hace lo contrario de lo que dice, quedándose tan campante.

No es una cuestión intrascendente, porque ¿quién le cree hoy al Estado? A sus mensajes —sean sobre salud, economía, educación o simplemente el cumplimiento de normas vigentes— nadie les presta atención; son, al fin, un gasto inútil que sólo celebran directores de cuenta y redactores de agencias de publicidad.

Y si nadie le cree a esa cosa ininteligible llamada Estado, ¿qué suerte le aguarda a sus futuras convocatorias a desalentar el contrabando y la evasión, a saborear bandejas de alimentos o a usar preservativos?

Descreo que esto se resuelva con una elección, lo pos-tulo desde ya. Intuyo que es una patología cultural cuya sanación puede consumir décadas.

Claro, mientras apelamos a la paciencia, quizás valga la pena sugerir a esos señores en que a veces se corporiza el Estado que se zambullan en la sabiduría del genio religioso semítico: para renovar el mundo acudía a unos salmos penitenciales donde el orante confesaba en voz alta sus pecados y aplastaba la nariz contra el suelo.

Eso sí, ¡en el gabinete y en el Congreso de Intendentes sería curioso ver tanta gente con el apéndice nasal achatado!



24. Golpe al narcotráfico.



47. Moda.

- 4 **COLECCIÓN.** La historia del origen de *Musición 4 1/2*.
- 6 **ZOOM.**
- 12 **CUAREIM & NUEVA YORK.**
- 14 **SUMARIO.**
- 16 **COSAS QUE PASAN.**
- 22 **INFORME.** La frontera de la droga: reportaje fotográfico exclusivo del golpe al narcotráfico en Rivera.
- 35 **MEDICINA.** Premios de la Academia Nacional de Medicina.
- 40 **SOCIEDAD.** Entrevista con el economista Juan Manuel Rodríguez: los nuevos contenidos de los convenios colectivos. 10° Congreso de la Organización Internacional de Entidades Fiscalizadoras Superiores: estrategia para prevenir la corrupción. Agua potable para Honduras: OSE envió planta UPA 200 para damnificados por causa del huracán Mitch.
- 47 **VOYEUR. Moda.** Instantáneas. **Vigía.** *Futurama* de Mal Groening; *Bikinis*; *Caiga quien caiga* en España; *Virus* falsos. **Gastronomía.** Queso Roquefort. **Ciudad.** Memorial del Holocausto del Pueblo Judío. **Decoración.** Nuevo estudio de arquitectura y decoración.

Posdata en Internet: La dirección es www.intercanal.com/posdata
Semana a semana, lo mejor de la edición de cada viernes en la red de redes.

Director Responsable: Manuel Flores Silva. **SubDirector:** Eduardo Alonso Bentos. **Editor General:** Gerardo Bleier. **Director de Arte:** Fidel Sclavo. **SubEditor General:** Aldo Mazzuchetti. **Política y Sociedad:** Pedro Cribari (Editor en Jefe). **Coordinaciones:** Gabriel Peveroni (Espectáculos), Andrea Carriquiry (Voyeur, Comportamiento). **Secretario de Edición:** Roger Rodríguez. **Cronistas:** Eduardo Darnauchans, Gonzalo Curbelo, Eduardo Roland (Espectáculos), Cecilia González, Daniel Vidal, Ana M^a Mizrahi, (Política), Gonzalo de Castro (Sociedad), Inés Bortagaray (Voyeur, Comportamiento) **Fotografía:** Federico Rubio (Jefe), Martín Ribeiro. **Diagramación:** M. Mendialdua. **Taller gráfico:** Bettina Díaz (Jefe) **Armado gráfico:** Nancy Ferreira, Pablo Cribari, Daniel Pippo (armado publicitario). **Imagen color:** Leonardo Scarpitta (Jefe) **Informática:** Francisco Ciliberto. **Columnistas:** Pablo Vierci, Antonio Pippo (Costumbres), Teresa Porzecanski (Sociedad), Daniel Martino (Fútbol), Mecha Gattás, David Salamanovich (Voyeur). **Servicios internacionales de Reu...**

ANDRÉS TRIGO

Homicidios volvió a Colonia

La división Homicidios de la Jefatura de Policía de Montevideo reinició esta semana su investigación en torno al crimen del joven Andrés Trigo, perpetrado el 17 de agosto de este año en Colonia. Mientras tanto, trascendió que un comisario de una ciudad del interior de aquel departamento sería designado en breve como Jefe de Policía en sustitución del cuestionado inspector general (R) Hugo Pintos Funes.



El lunes 16 por la tarde, integrantes de Homicidios de Montevideo estuvieron reunidos con la familia Trigo-Fontes en su propio domicilio, recogiendo nuevos elementos que permitan destrabar el enigma de la ejecución de Andrés Trigo.

Al día siguiente, la tercera marcha -multitudinaria- reclamó en silencio por las calles de Colonia el esclarecimiento del crimen.

Las primeras indagatorias de la Policía y la Justicia coloniense no pudieron por el momento esclarecer el caso. En dos oportunidades y a solicitud de los familiares de An-

drés, la división Homicidios de Montevideo intervino en la investigación. Según el inspector Pintos Funes, dicha participación se realizó a expreso pedido de la Jefatura coloniense. El miércoles 11 dijo a *Posdata* que el regreso de los policías de Montevideo, luego de la segunda intervención, se precipitó debido a la cantidad de tareas propias de la capital.

CONTRABANDO DE ALHAJAS

Libertad bajo fianza

El juez de la Ciudad de la Costa, Luis Alberto Delfino, procesó sin prisión a un ciudadano brasileño de 62 años que intentó introducir joyas por un valor superior a los 100 000 dólares por el Aeropuerto Internacional de Carrasco. Las alhajas estaban ocultas en el doble fondo de la valija que portaba.

A pesar del pedido de la fiscal Nancy Agopián, quien solicitó el procesamiento con prisión, Delfino decidió liberarlo bajo fianza de 10 000 dólares. Según fuentes judiciales, los motivos que llevaron al magistrado a procesar sin prisión se basaron en dos aspectos: en primer lugar, dicho ciudadano no era el propietario de las alhajas, sino un dependiente; en segundo lugar, influyó en la decisión el precario estado de salud del contrabandista verificado por un informe médico forense.

Las fuentes consultadas dijeron

a *Posdata* que era cierta la versión de un matutino que establecía que el viajero apresado era hermano de un ministro de la Suprema Corte de Justicia de Río de Janeiro, pero que si bien el jerarca judicial brasileño se comunicó con la Sede penal para conocer la suerte de su pariente, ello ocurrió después de que fuera conocida la decisión del juez Delfino.

ROGELIO VÁZQUEZ

Ex jerarca del BCU acusó a Berriel y síndicos del BPA



José Balcaldi.

El martes 17 el juez José Balcaldi tomó declaraciones al ex superintendente de Instituciones Financieras, Rogelio Vázquez. El ex jerarca sostuvo que el grupo liderado por

Benhamou "nunca debió haber ingresado en el sistema bancario nacional". Vázquez aseguró además que los informes de la Comisión Fiscal y del ex director Emilio Berriel, que debían realizar los controles al BPA, "siempre llegaban con posterioridad a los de nuestros inspectores" y afirmó que, a pesar de conocer el sobregiro en sus cuentas bancarias del miembro de la comisión fiscal, Ángel Guazzo, desconocía "que fuera por un importe de esa naturaleza [130 mil dólares]".

En esta etapa del proceso judicial que indaga la venta y gestión del BPA ya han declarado jerarcas ex jerarcas del Banco Central de Uruguay: el presidente Humberto Capote, el ex presidente Ricardo Pascale, el vicepresidente Julián Moreno y el director Mario Buchelli. Además se recabaron los testimonios de ex director Emilio Berriel y del ex síndico Horacio Abadie, mientras que aún se aguarda la declaración del ex miembro de la Comisión Fiscal Enrique Cadena Boix.

COMUNICACIÓN Y SALUD

Puesta a punto en VIH-Sida

El próximo 27 de noviembre prensa especializada en el área Salud contará con una *Jornada de trabajo y actualización sobre VIH-Sida* en la que se profundizará en lo relacionado con avances científicos, programas implementados y a futuro, datos estadísticos, problemáticas particulares de portadores, evaluación de las campañas informativas sobre el tema.

Esta jornada, que es organizada por la Asociación de Periodistas del Uruguay (APU) y el Instituto de Investigación y Desarrollo (IDES) y cuenta con el apoyo de la División Salud de la Intendencia Municipal de Montevideo, tendrá lugar a las 19 horas en el Salón de Conferencias del Edificio Anexo del Poder Legislativo.

POSTERGADA DESIGNACIÓN DEL ARZOBISPO DE MONTEVIDEO

Los tiempos de la Iglesia



Gottardi dio la misa en celebración de los 25 años de diaconado en Uruguay.

La designación del arzobispo de Montevideo se ha postergado más allá de lo esperado por jerarcas de la Iglesia Católica y podría posponerse aún más, de acuerdo a la opinión de los sacerdotes consultados por *Posdata*. El nuevo arzobispo podría haber

asumido el 25 de setiembre, fecha en que monseñor José Gottardi cumplió 75 años, edad límite estatuida por el derecho canónico para ocupar este cargo.

La postergación del nombramiento del sustituto de Gottardi más allá de la reciente asamblea ordinaria de la Conferencia Episcopal Uruguaya (CEU) sorprendió a los prelados, la mayoría de los cuales esperaba el anuncio del nuevo jefe de la Iglesia Católica vernácula para dicho evento.

La sustitución de Gottardi se considera clave dentro de la Iglesia para marcar los futuros lineamientos religiosos de los católicos en Uruguay.

El nombre del nuevo arzobispo es propuesto por el nuncio apostólico en Uruguay, Francisco de Nittis, a una comisión especial del Vaticano, la que a su vez propone el nombre al Papa Juan Pablo II. Recientes cambios en dicha comisión habrían retrasado la designación.

EN MONTEVIDEO Y EN PANDO

AFE: dos procesos abiertos

El juez penal José Contarín deberá pronunciarse sobre las presuntas irregularidades en la concesión de servicios de trenes de pasajeros de la Administración de Ferrocarriles del Estado. El expediente, que lleva tres años de indagatoria, oídos pedidos de procesamiento y la clausura de los procedimientos en agosto de 1997, retornó del Tribunal de Apelaciones que acogió el recurso presentado por la defensa del ex rector Iván Coronel. El ex jerarca presentó un recurso de queja por denegación de apelación ante la decisión de Contarín para realizar otra audiencia ratificatoria debido a la solicitud de procesamiento de la fiscal penal Mirtha Guianze. La d

...sa de Coronel se basó en que el...
...go ya había sido archivado a pe...
...do del fiscal Hugo Luis Barbage...
...la. Según el tribunal, a Coronel...
...asiste el derecho a impugnar la...
...decisión que lo agravia, por lo que...
...apelación deberá sustanciarse...
...berá ser el juez Contarín quien...
...pronuncie sobre si es o no pro...
...ciente la nueva citación a la au...
...dencia ratificatoria que pesa sobre...
...ex jerarca de AFE.

Por otra parte, en otro proceso...
...que implica a ex directores de AFE...
...ante la administración naciona...
...la, el juez penal de Pando, Álva...
...González, deberá decidir sobre...
...pedido de procesamiento solici...
...to por la fiscal Nancy Agopián...
...tra los ex directores de AFE Iván...
...Coronel y Rodolfo Flores por el...
...delito de conjunción del interés...
...privado y público. El dictamen presen...
...tado por la Fiscalía argumenta que...
...existieron hechos delictivos a raíz...
...de la tala de un monte propiedad...
...de AFE en el período en que Coro...
...y Flores integraban el directo...
...del ente.

REGULARIDADES EN EL INDO

Nuevo pedido fiscal contra Lasalvia



El fiscal Rafael Ubiría solicitó al juez penal Walter Carmona el procesamiento por el delito de conjunción del interés privado y público del director del Instituto Nacional de Oncología (INDO), Eduardo Lasalvia. Hace poco más de un año, la entonces fiscal del caso, Ofelia Grezzi, había concluido su dictamen de la misma manera. Tanto Ubiría como Grezzi entendieron que Lasalvia incurrió en el delito de conjunción del interés privado y público cuando vinculó sus actividades al frente del INDO con las de la empresa Bio Health, sobre la que recayó una licitación pública para la instrumentación de un sistema de interconsulta internacional. Lasalvia aconsejó la contratación de Bio Health siendo director de la misma.

CONDENA POR TORTURAS

Fallo culpa al Estado por hechos ocurridos en 1975

El Ministerio de Defensa Nacional y la Administración Nacional de Puertos fueron condenados en primera instancia a indemnizar con 100 000 dólares por concepto de daño moral a doce ex funcionarios de la ANP o a sus sucesores por los maltratos de los que fueron objeto en 1975 y que causaron la muerte de cuatro de ellos. Los funcionarios fueron detenidos por personal militar en abril de 1975 y conducidos al Batallón de Infantería N° 2, donde permanecieron hasta julio de ese año. De los interrogatorios participaron otros funcionarios de ANP, entre otros un médico y el encargado de los Servicios Generales del ente, quien

coordinaba los interrogatorios y presenciaba la tortura. La sentencia resalta que "la detención, duración de la misma y circunstancias en que se produjo (castigos, torturas y violencias) hacen responsable al Estado -Ministerio de Defensa Nacional- por haber actuado sus funcionarios con una ilegitimidad que vulneró los más preciados derechos individuales de los actores



Comandante Fernán Amado.

reconocida por la Constitución". En cuanto a la funcionarios de ANP "que participaron, presenciaron los interrogatorios y las torturas a que fueron sometidos los actores, por haber participado sus médicos y constatado la gravedad de las lesiones, también deberán ser responsabilizados, aun cuando en grado menor, que el Estado".

FUE DESTITUIDO DEL CARGO QUE EJERCÍA

Amado aplicó grave sanción a Ferro

El comandante en Jefe del Ejército, teniente general Fernán Amado, dispuso la destitución del coronel Eduardo Ferro. El militar revistaba como jefe del Departamento de Informática del Comando General del Ejército. La decisión de Amado responde a la negativa del oficial a disolver el vínculo que mantenía con dos empresas privadas. Cuando inició su mandato, el jerarca exigió

a sus subalternos dedicación total en todas las unidades de su dependencia. Ferro había manifestado su negativa a deshacerse de los vínculos que lo mantenían unido a las empresas privadas, lo que determinó en primer término su arresto y ahora su destitución.

Por otra parte, la semana pasada Ferro debió concurrir como testigo citado por el juez penal Roberto Timbal en una denuncia presentada por Washington Resola, titular de una de las empresas vinculadas a Ferro, contra el coronel retirado Juan Hebert Del Pino. Del Pino y Resola habrían mantenido un fuerte altercado, luego del cual el militar habría amenazado de muerte a Resola. La próxima semana están previstos caeos entre todos los declarantes debido a las distintas versiones brindadas a la Justicia.

DENUNCIA DEL FONDO NACIONAL DE RECURSOS

Facturaron tratamientos que no aplicaron

El Fondo Nacional de Recursos (FNR) denunció esta semana a tres Institutos de Medicina Altamente Especializada (IMAE) por facturar siete tratamientos técnicos que nunca realizaron. Una encuesta telefónica para saber si los usuarios de estos centros estaban conformes con las técnicas recibidas puso de manifiesto la irregularidad. El ministro interino de Salud Pública, Gustavo Amén, informó que además de la denuncia penal, el FNR dispuso una investigación administrativa en el Sanatorio Americano, Tecnimedic y Cetil, los IMAE que facturaron técnicas de litotricia (para cálculos renales) que, según los pacientes, jamás fueron aplicadas. Cada tratamiento, dijo Amén, tiene un costo de US\$ 2 000.

PAGUE SU CASA CON TARJETA

Además del más bajo interés de plaza y los servicios que le ofrecen las tarjetas **VISA** y **MasterCard** del Banco Hipotecario, ahora puede incluir en los estados de cuenta el pago de las cuotas de préstamos de vivienda del Banco. Infórmese sobre ésta y otras ventajas en todas nuestras dependencias.



PRENSA BHU

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY
Un país en obra

NIÑEZ, ADOLESCENCIA Y VEJEZ

Jornadas sobre los Derechos Humanos

El Centro de Investigación y Estudios Familiares (CIEF) llevará a cabo

la próxima semana una serie de jornadas sobre *La Declaración Universal de los Derechos Humanos 50 años después*, en homenaje al Profesor Adolfo Gelsi Bidart. Las jornadas que se realizarán entre el 24 y el 26 de noviembre contarán con la participación del ex decano de la facultad de Derecho, Américo Plá Rodríguez, psicólogos, asistentes sociales y abogados que discutirán la realidad

de los derechos humanos en la niñez, la adolescencia, entre los adultos mayores y en la familia.

GERARDO CALIMARIS ASUMIRÁ AGREGADURÍA NAVAL EN BRASILIA

Cambios en Relaciones Públicas de la Armada

Al finalizar su gestión al frente del departamento de Relaciones Públicas de la Armada, el capitán de navío Gerardo Calimaris agradeció al Director de *Posdata*, Manuel Flores Silva, el apoyo brindado por este medio de comunicación en la meta trazada por el arma de "proyectar constantemente una imagen positiva de la institución a efectos de producir confianza, armonía y entendimiento en una corriente dinámica y recíproca, actuando permanentemente con autoanálisis y corrección". "La Armada Nacional no sólo tiene como misión defender al país de los enemigos y salvaguardar las vidas e intereses de sus compatriotas, su cometido más importante es dotar de respeto y seguridad a su pueblo, para que los desórdenes o enfrentamientos bélicos

no se produzcan", señaló el marino. Calimaris, quien pasará a desempeñarse como Agregado Naval en Embajada Uruguaya en Brasil, será sustituido en el cargo por el capitán de fragata Luis Chabaneau.

HASTA EL 31 DE DICIEMBRE

Escuela Militar recibe inscripciones

Hasta el 31 de diciembre aquellos uruguayos y uruguayas solteros, menores de 21 años al 1 de marzo y que tengan 6° año de secundaria aprobado podrán inscribirse en la Escuela Militar. Para ello deberán dirigirse personalmente a la Escuela Militar ubicada en Ruta 6, km 22 500 en Toledo, Canelones; al Liceo Militar General Artigas en Camino Castro 290 Montevideo; o a cualquiera de las unidades militares del interior del país. Según reza un folleto distribuido por el Departamento de Relaciones Públicas del Ejército, la carrera militar realiza un "aporte imprescindible al país" al ofrecer a

TRASPLANTADOS

Atletas ejemplares

Veinte uruguayos que recibieron trasplantes de órganos participarán entre el 11 y el 13 de diciembre en los segundos juegos argentinos y primeros latinoamericanos para trasplantados. Los 'atletas' estuvieron presentes en los festejos de los 20 años del Banco Nacional de Órganos y Tejidos (BNOYT) realizado en la mañana del martes 17. La directora del Banco, Betty Bono, dijo que en esa ceremonia rendía homenaje a "todos los uruguayos que se fueron pero que viven de algún modo entre nosotros".



**OCEÁNO
CUBRE EL
70.8%***



* 70.8% del planeta está cubierto por océano
1998 año internacional del océano



mediante "un incomparable estudio de materias y disciplinas técnicas y culturales al mejor nivel" y permitir el desarrollo de una actividad profesional en forma intensa cumpliendo el espíritu y formando personalidad".

GRAVES IRREGULARIDADES TÉCNICAS Y SANITARIAS

MSP clausuró servicios Sanatorio Panamericano

El Ministerio de Salud Pública clausuró el miércoles 18 el block quirúrgico, el Centro de Tratamiento Intensivo (CTI) y la sección de internación del Servicio de Salud Panamericano -Atención SA- tras detectar serias irregularidades. La determinación ministerial se basó en una inspección de la División de Control de Calidad que había obtenido al Panamericano el 13 de febrero y el 30 de junio de este año irregularidades en las referidas áreas y por falta de documentación que acreditara el certificado final de capacitación de Bomberos, sanitarios y tanques de combustible. A esto se suman los reclamos de una afiliada de 82 años que el 10 de septiembre pasado denunció que pertenecía internada en el sanatorio desde el 31 de octubre con indicación de intervención quirúrgica urgente y que la operación no pudo realizarse por imposibilidad del Departamento de Fisioterapia de la institución. La situación llegó a su límite el pasado 13

EGUILUZ, DA COSTA, TORRES Y SIRI TIENEN NUEVOS DESTINOS

El enroque judicial



Los jueces Siri, Torres, Da Costa y Eguiluz jurando ante los integrantes de la Suprema Corte de Justicia.

La semana pasada, varias sedes judiciales cambiaron sus titulares. El juez penal de 19° turno, Ruben Eguiluz, fue transferido a un juzgado letrado civil de Montevideo, pasando a ocupar su lugar el hasta entonces juez letrado de Las Piedras, Homero Da Costa. Eguiluz tuvo a su cargo la instrucción de una serie de casos de resonancia pública, entre los que se encuentran la investigación sobre las maniobras de empresarios contra la Dirección General Impositiva, el juicio contra el empresario Carlos María Ganduglia y el caso de los presuntos ilícitos en el tema forestal. Por otra parte, Da Costa -que instruyó importantes expedientes de narcotráfico mientras ocupó la Sede judicial de Maldonado- fue sustituido por el juez letrado de Colonia, Sergio Torres, quien se encontraba instruyendo a su vez el caso del asesinato del joven Andrés Trigo. El lugar de Torres pasó a ser ocupado por el juez letrado de Río Branco, Gerardo Siri.

de noviembre cuando una nueva inspección constató que el sanatorio no cuenta con recursos para terapia transfusional, que en caso de emergencia quirúrgico-ginecológica no puede definir su resolución, que los recursos hu-

manos en enfermería son insuficientes e inadecuados, y que los técnicos retenes concurren en forma irregular. La negativa del director técnico del seguro parcial, Jorge Burgos, a asumir su responsabilidad técnico-

funcional fue otro aditivo para que el MSP, en su calidad de 'policía sanitaria', decidiera clausurar los servicios y trasladar a los pacientes internados en la actualidad a dependencias de la Administración de Servicios de Salud del Estado (ASSE).

Libro: Carrasco, el misterioso encanto de un barrio (1912-45)

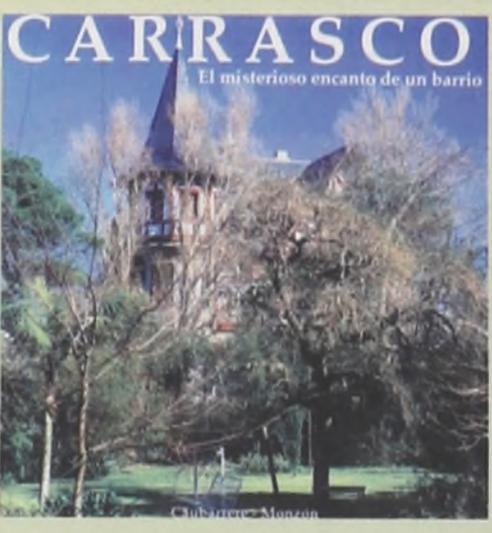
Cuenta la historia de lo que comenzó siendo un balneario y se fue transformando en el Barrio Jardín de Montevideo. Al principio sólo estaban los médanos y las gaviotas. Luego vino la urbanización, particular de por sí -obra del arquitecto francés Louis Thays-, la plantación de árboles y la construcción de chalets y casas alrededor del Gran Hotel Casino Carrasco. Hoy esas casas se denominan 'testimoniales' y conviven con las nuevas formas de la arquitectura contemporánea en un barrio que está en desarrollo.

Este libro, primero de una serie cronológica, combina un relevamiento fotográfico y documental con una meticulosa investigación histórica, en algunos casos casa por casa. El objetivo de este primer tomo es rescatar su arquitectura, sus historias, sus pintores; reconstruir el origen del barrio y sus influencias, principalmente europeas, en una combinación gráfica y escrita de su pasado.

Esta obra ha sido posible gracias a la colaboración de un grupo multidisciplinario de coautores quienes, convocados por los editores, han volcado en él sus conocimientos en sus diversas especialidades. Y también por la colaboración de numerosos habitantes de este barrio quienes han contribuido con su memoria y documentos. Seguramente, luego de la aparición de este libro, se revelarán otros testimonios desconocidos para nosotros en este momento. Ésta es otra de las finalidades de la obra.

Denise Caubarrère y Toti Monzón, ambos nacidos en Carrasco, han editado este libro conjuntamente. Caubarrère dirigió el equipo de investigación; Monzón ha contribuido con la documentación fotográfica. El artista plástico Andrés Vivo aportó dibujos y detalles arquitectónicos. Virginia Patrone y Gonzalo Spagnuolo diagramaron la obra.

Orígenes del balneario. **Testimonio de Pelayo Arocena, nieto de don Alfredo Arocena, fundador de Carrasco.** Orígenes y arquitectura. **Arquitecto Juan Zumarán.** Casas testimoniales. **Arquitecto Juan Zumarán.** Historias del Hotel Carrasco. **Denise Caubarrère.** Arquitectura del Hotel Carrasco. **Arquitecto Adolfo F. Pozzi Guelfi.** Árboles. **Ingeniero Agrónomo Carlos Brussa.** Rescatando imágenes del pasado. **Profesora de Historia Nuria Sanguinetti.** **Profesora de Historia Daniela Tomeo.** Artistas plásticos. **Elisa Roubaud.** Personajes y anécdotas. **Denise Caubarrère.** Versión inglesa. **Denise López**



RONDA DE VISITAS DE STIRLING A LOS BARRIOS

Vecinos de Capurro se quejaron ante el Ministro sobre trato policial

Los atracos callejeros, los robos luego de 'campañear' las fincas y las denuncias inmediatas de las víctimas que aportan nombre y apellido de los maleantes -sin resultados- y el trato irrespetuoso del agente policial al ciudadano común fueron los puntos más importantes que el Ministro del Interior, Guillermo Stirling, recogió luego de su encuentro con los vecinos de Capurro.



Acompañado por una decena de oficiales policiales y representantes departamentales, el ministro Stirling convocó a las fuerzas vivas de la zona de Capurro en el club El Pichón, ubicado en la calle República Francesa y Basualdo, a pocas cuadras del Parque Capurro. La finalidad de este encuentro, como el propio Stirling señaló, fue dialogar acerca "del tema seguridad, el cual nos preocupa a todos porque tiene que ver con la calidad de vida de la gente, el respeto a los derechos y bienes de las personas, con la forma como estamos acostumbrados a vivir los uruguayos. Y hoy la Policía tiene un papel protagónico ya que encontramos modalidades delictivas agresivas".

El diálogo pasó por las palabras de un taxista que, al dejar su casa para ir a trabajar, fue desvalijado y una hora después de los hechos aportó los datos y la dirección de los delincuentes.

bres de los tres muchachos; los mandos medios de la comisaría me trataron mal y me dijeron que ellos no estaban para perseguir a la gente. El comisario de la 7ª hizo lo que pudo, a pesar del destrato de los agentes en el primer momento. Capturaron a un menor con más de treinta entradas quien, luego de declarar en el juzgado, llegó a su casa más rápido que el testigo que presentamos".

Otra señora manifestó los abusos y robos por parte de sus vecinos ocupantes precarios -"me robaron las plantas y hasta la tierra del jardín"- y una mujer joven informó que los "chorros", al otro día del atraco, venden las cosas en la calle o las llevan a la feria del Paso Molino.

Las autoridades policiales que acompañaban al Ministro señalaron la importancia de corregir los hechos incorrectos de la atención policial y señalaron que "en Jefatura estamos abiertos, esperando a la orden por denuncias de malos tratos. No toleraremos ningún maltrato en las comisarías".

"Fui a la Seccional cinco veces y nada; la inoperancia es lo que me preocupa, ya que a la hora yo ya había aportado datos suficientes", recalcó.

Raquel, de 53 años, fue desvalijada el 13 de setiembre a las 19.50 horas "y estaba lleno de chicos jugando en la puerta. Di los nombres de los tres muchachos;

Regresó el Capitán Miranda

Tras una extensa travesía de más de siete meses, el Velero Escuela Capitán Miranda arribó, el pasado domingo, al puerto de Montevideo, punto final de su 18º viaje de instrucción. El buque escuela había partido el 3 de abril para cumplir un periplo que los llevó a tocar 23 puertos de 15 países alcanzando un total de 22 091,5 millas náuticas navegadas. En esta ocasión, la tripulación al mando del Capitán de Navío (CG) Alex Lebel estaba integrada por 12 oficiales, 28 guardiamarinas, 30 miembros del personal subalterno y 10 invitados entre los que se contaban oficiales de la Marina mexicana, brasileña y argentina, así como estudiantes de la Universidad de la República y UTU.



COLEGIO IDEJO

Dirigido por Fernando Mirza



Un centro educativo con niños y jóvenes felices

PREESCOLARES — ESCUELA — LICEO

Celebrando nuestros 10 años de vida, invitamos a conocer nuestra propuesta:

* personalmente, solicitando entrevista * por internet- <http://www.idejo.reduy.com>

IDEJO Av.19 de abril 3333 Tel. 309 3553

inscripciones abiertas



- Comprar:
- Pastas frescas
 - Pulpa de tomate
 - Pan integral
 - Queso rallado
 - Pescado congelado
 - Verduras
 - Jugo de naranja
 - Una Casa con fondo!

Cómodo,
no?

En Minibanco de
Tienda Inglesa Propios
usted puede:

- ✓ Solicitar Préstamos Amortizables.
- ✓ Solicitar Préstamos Inmobiliarios.
- ✓ Solicitar sus tarjetas Visa Club Card y MasterCard Club Card.
- ✓ Solicitar su tarjeta Bancomat.
- ✓ Comprar todo lo que quiera de Tienda Inglesa con un Préstamo Amortizable de Banco Comercial.

Banco Comercial abrió un **Minibanco** en Tienda Inglesa Propios.

Seguimos esforzándonos para que usted disfrute de mayores beneficios.

Ahora, en este nuevo **Minibanco** de Banco Comercial usted podrá realizar diferentes operaciones, **todos los días** de la semana **-de 9 a 21 horas-** con la **comodidad** y la **seguridad** de estar dentro mismo de Tienda Inglesa.

Lo esperamos.



CRECEMOS JUNTOS

VARIOS COMERCIANTES Y UN EDIL INTEGRABAN RED DESARTICULADA

La frontera de la droga

Dirección Antidrogas incautó 403 kilos de marihuana en un establecimiento rural y en una camioneta propiedad de una rentadora de automóviles



Fotos exclusivas

Fueron 6 meses de paciente trabajo. Se emplearon desde los más tradicionales y artesanales hasta los más sofisticados y modernos métodos de investigación. No obstante, en más de una instancia el esfuerzo de los funcionarios pareció diluirse. El balance final no pudo haber sido más auspicioso: en un relampagueante procedimiento quedó desarticulada una poderosa red de narcotráfico que operaba desde la ciudad de Rivera y abastecía circuitos montevideanos de tráfico y consumo, se incautaron 403 kilogramos de marihuana y se detuvo a siete personas directamente implicadas, una de ellas cabecilla de la organización. El exitoso operativo de la Dirección General de Represión del Tráfico Ilícito de Drogas puso de manifiesto otros aspectos no menos significativos, entre los cuales se destaca la confirmación de Rivera como una de las más importantes bocas de ingreso de drogas ilegales al país. Otro elemento novedoso que subrayaron las autoridades fue la contribución de la población civil riverense que aportó datos decisivos para desenmascarar la red.

Los expertos uruguayos en el combate al narcotráfico identifican la zona limítrofe con Brasil, la llamada 'frontera seca', y en especial la ciudad de Rivera, como el área 'crítica' por excelencia. Ese diagnóstico fue decisivo para impulsar la apertura de la primera sede permanente fuera de los límites de la capital. La 1.ª Delegación Rivera de la Dirección General de Represión del Narcotráfico se instaló el 15 de mayo y al poco tiempo comenzaron a verse los frutos.

Según el inspector principal Roberto Rivero, titular de la Dirección Antidrogas, desde la Delegación Rivera se puso en práctica una labor de coordinación más estrecha con la Policía Federal brasileña —basada principalmente en el intercambio de información— y una tarea de 'limpieza' persistente de la frontera.

Si bien éste es el primer gran golpe contra el narcotráfico en territorio uruguayo en lo que va del año, la Dirección colaboró, mediante el aporte de información, en dos grandes operativos de sus colegas de Brasil y Paraguay.

El gran canal de entrada

El 22 de mayo, siete días después de abrir la Delegación en Rivera, un dato relevante puso en marcha el operativo 'Calor II Amarelo'. La información establecía que algunas personas residentes en Rivera era receptoras de cargamentos de drogas ilegales presumiblemente procedentes de Juan Caballero (Paraguay), vía Brasil. A partir de ese momento, los dirigidos por el inspector principal Roberto Rivero sabían que todo era cuestión "de tener paciencia y acumular información".

En conjunción con el juez letrado departamental Miguel Basil, un equipo de funcionarios de la brigada antidrogas aplicó una rigurosa vigilancia de los sitios y de las personas presuntamente involucradas. En octubre, el fruto de varios altibajos en la investigación, las piezas comenzaron componiendo una a una el cuadro. Se confirmó que Rivera era el destino de cargamentos de drogas que eran ocultados en vehículos matriculados en Brasil, y a través, punto de partida de otros vehículos que llevaban droga a distintos puntos de Montevideo. Había llegado el momento de actuar. Al mediodía del sábado 14 los funcionarios de la Dirección allanaron simultáneamente un pequeño establecimiento rural en la agreste zona de Villa Sara, a escasos 10 kilómetros de Rivera, y el local de una rentadora de automóviles en la calle Pons del centro de la ciudad nortea. La rápida acción tomó por sorpresa a todos los implicados. En Villa Sara, en una zona de matorrales, se encontraron 180 kilos de marihuana cubiertos por una lona. Dentro de una camioneta estacionada en la puerta de la automotora los funcionarios incautaron otros 223 kilos de marihuana. En total, 403 kilos con los cuales se puede obtener más de medio millón de dólares tras su comercialización en los circuitos parroquiales.

El edil y varios comerciantes

Un dato curioso lo constituye el perfil de las personas implicadas que en su mayoría a la postre fueron procesados por el juez Basil. Los dos cabecillas de la organiza-



En el agreste paraje de Villa Sara los narcotraficantes ocultaron parte del cargamento envuelto en una lona. Los funcionarios de la Brigada Antinarcóticos debieron 'rastrillar' una vasta zona de tupida maleza antes de hallar la marihuana.



Arriba: La casa donde residía uno de los procesados. En la camioneta se encontraron más de 200 kilos de droga que estaba empaquetada en 'ladrillos' y en una bolsa de harina.



ción eran comerciantes. Uno de ellos era uno de los propietarios de la rentadora de automóviles. El segundo también comerciante, logró eludir el cerco policial ocultarse en los espesos matorrales que circundan la chacra donde estaba guardada parte de la marihuana. El propietario del establecimiento, pariente del cabecilla fugado, también fue procesado.

Otro aspecto que causó sorpresa fue la implicancia de un edil departamental del Partido Nacional que integraba la asociación ilícita y, a la vez, era socio del principal cabecilla en el negocio de los automóviles.

También fueron detenidos un chofer de un alto jerarca comunal, la esposa del traficante prófugo, un ciudadano brasileño que proveía la marihuana y un séptimo integrante de la organización, un joven de Tacuarembó. Todos los procesados carecían de antecedentes penales. De acuerdo a informes recabados por Posdata, el involucramiento de personas sin antecedentes se ha consolidado como una modalidad delictiva en materia de narcotráfico.

El juez Miguel Basil aplicó por vez primera la nueva normativa que castiga la tenencia y tráfico de estupefacientes. A seis de los detenidos los procesó por el delito de 'Asociación para delinquir especialmente agravado por concurrencia fuera de la reiteración con un delito de violación del artículo 31 de la Ley 14294, así como el artículo tercero de la ley 17016'.

El artículo 31 dispone: "El que sin autorización legal importare, exportare, introdujere en tránsito, distribuyere, transportare, tuviere en su poder no para su consumo, fuere depositario, almacenare, poseyere, ofreciere en venta o negociare de cualquier modo, algunas de las materias primas, sustancias, precursores químicos u otros productos químicos mencionados en el artículo anterior será castigado con la misma pena prevista en dicho artículo [20 meses de prisión a 10 años de penitenciaría]."

La única mujer procesada, esposa del prófugo, fue remitida por el delito previsto por el artículo 57 de la nueva ley 17016, que establece: "El que asista al desarrollo de los agentes de la actividad delictiva en los delitos previstos en la presente ley, o delitos conexos, ya sea para asegurar el beneficio o el resultado de tal actividad o para obstaculizar las acciones de la Justicia o para e"



de las consecuencias jurídicas de sus acciones, o le prestare cualquier ayuda, asistencia o asesoramiento, será castigado con una pena de 12 meses de prisión a 6 años de penitenciaría.”

De noviembre de 1995 a noviembre de 1998

Por segunda vez Rivera es el escenario de un gran golpe al narcotráfico. En noviembre de 1995, pocos meses después del ingreso del inspector principal Roberto Rero a la Dirección Antidrogas, primero como Subdirector y luego en calidad de Director, se requisaron, en una acción que contó con el apoyo de Prefectura Naval, 23 kilos de cocaína. Aquel episodio ya constituyó un alerta para las autoridades que comenzaron a identificar a Rivera como uno de los lugares más vulnerables de toda la frontera. Por la proximidad con los grandes centros maguayos de distribución regional de drogas ilícitas, Rivera y todo el norte uruguayo son considerados zona de alto riesgo.

Otro punto sensible es la frontera sur con Brasil, el Uruguay, donde sugestivamente a comienzos de esta semana fueron apresadas dos personas que intentaban introducir 3 kilos de cocaína y 140 gramos de marihuana; una de esas personas es el hijo de un funcionario que se desempeñó en el servicio exterior durante la administración Zalle.

Distintas fuentes consultadas por Posdata coinciden en señalar que también la frontera con Argentina tiene puntos vulnerables pero en grados diferentes que en la frontera seca, pues se estima que en el río Uruguay y el resto de los controles que ejerce Prefectura naval da mayores garantías.

Las fuentes valoraron el éxito del operativo ‘Calor II Uruguayo’ y no descartaron que las actuaciones desarrolladas en Rivera permitan profundizar las investigaciones sobre posibles ramificaciones de la peligrosa red desmantelada.

“Se desmanteló una red pero seguramente la ruta que pasa por Rivera tratará de ser transitada por otros narcotraficantes”, aseguró a Posdata un jerarca de la Dirección Antidrogas. “Fue un gran éxito pero no deja de ser apenas una etapa en la labor antinarcotráfico”, concluyó. **RI**

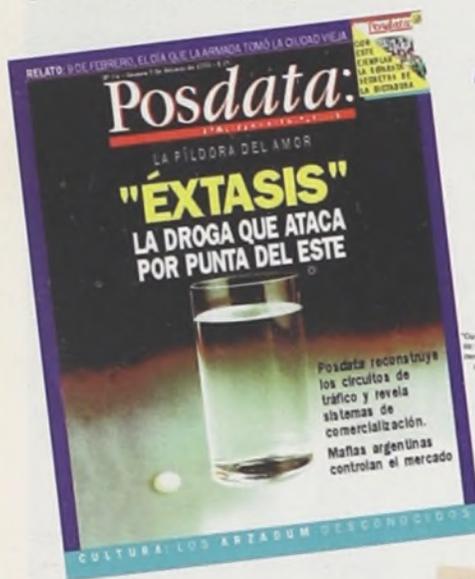


En el operativo se incautaron varias armas además de la droga ilícita. Ninguna de las personas apresadas tenía antecedentes penales.

DETENCIONES REVELAN LA INTENSIDAD DEL TRÁFICO DE MARIHUANA Y COCAÍNA HACIA EUROPA

La 'estación Uruguay' en la ruta de la droga

La incautación de grandes cantidades de droga, sobre todo marihuana y cocaína en los últimos años, reveló la intensidad del narcotráfico en Uruguay. Entre 1986 y 1996 fueron incautados casi 400 kilos de cocaína y casi 600 de marihuana. La última operación de la brigada antidroga incautó en un solo procedimiento 403 kilos [ver nota principal].



Desde mediados de la década del 80, Cambio Italia fue en Uruguay el centro del lavado de dinero proveniente del narcotráfico. A su cabeza estaba el argentino Raúl Silvio Vivas. El 22 de febrero de 1989, la Policía detuvo a Vivas en Punta del Este y fue extraditado a Estados Unidos.

El 17 de febrero de 1991 fue apresado, también en la península, el traficante Ramón Puentes Patiño. El golpe dado al narcotráfico local fue contundente pero también mostró sólo otra vertiente en la superficie del profundo e insondable submundo de la droga.

Cuatro años más tarde, otro golpe a los narcos sería tan espectacular como aquél. Un operativo policial detectó un cargamento de 200 kilos de cocaína en Rivera al detener una avioneta en un campo cerca de Tranqueras. El mismo año fueron incautados 100 kilos de marihuana en Cerro Largo y otros 50 en El Pinar.

A mediados de 1995, un operativo de Hurtos y Rapiñas detuvo a una persona con un maletín conteniendo 5 kilos de cocaína, entregados por el traficante Héctor Hugo Palomeque, quien sería detenido dos años más tarde en España.

En 1996 el escándalo se trasladó una vez más al Este. Dos hechos conmovieron al principal balneario. En marzo murió la joven Ana Karina Santurio por sobredosis de cocaína. El empresario fernandino Omar Clavijo fue enviado tras las rejas por tráfico de cocaína. De acuerdo a la investigación policial, Clavijo era el líder de una red de narcotraficantes que controlaban entre 15 a 20 bocas de distribución de droga en el departamento. El episodio mostró un punto alto de la comercialización de droga en Punta del Este, que involucró a la entonces discoteca Joy Eslava, explotada por Clavijo.

La cocaína voladora

Durante los años 1996 y 1997, personas de distinta nacionalidad fueron detenidas en el Aeropuerto de Carrasco y en Montevideo, momentos antes de partir rumbo a Europa con un cargamento de cocaína.

A fines de mayo de 1996, un importante mafioso italiano en el Aeropuerto de Carrasco fue sorprendido por efectivos de Interpol-Uruguay. Estaba requerido por narcotráfico.

El 5 de junio de 1996 el ciudadano boliviano Rubén Darío Martínez Morales fue capturado en la misma terminal aérea con un kilo de cocaína disimulado en la

SABER ES BUENO

ENTENDER ES MEJOR

informe

CAPITAL

SABADOS 20 HORAS en Tve CIUDAD

La Televisión de Montevideo

En el Canal 24 de

DROGA INCAUTADA EN URUGUAY ENTRE 1986-1996

Sustancia	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
Cocaína (grs)	5.242	247,50	6.760	28.793,98	20.697,67	6.877,53	3.156,22	25.547,22	19.451,91	231.719,61	44.506,87
Marihuana (grs)	12.283	6.503	35.796	50.150,35	6.046,37	6.412,2	55.292,91	55.611,59	30.996,27	97.008.240	483,83

CULTURA. ESPECIAL FELISBERTO BERNABÉ

Posdata:
LOS URUGUAYOS ANTE LA ENCRUCIJADA DE LA DROGA

SOBREDOSIS

La muerte de Ana Karina S.
¿Qué hay detrás?

El relato de un "lavado" de narcodólares en Montevideo. Por qué y cómo murió la joven de Punta del Este. El suceso pone en crisis política anti-droga.

BRIEBABÉ: EL "CLÍNICA" EN MEDIO DE LA TORRE

Posdata:

LA LÍNEA DE LA COCA

UNIDAD DE SERVICIOS Y DIVISIÓN DE MALTRATO DE UNO PUNTO DE VISTA CONECTADO A LA LÍNEA DE LA COCA

LA LÍNEA DE LA COCA

Posdata reflejó en varias ediciones la reciente problemática de la droga en el Uruguay.

Posdata:
DENUNCIA PUNAL CONTRA INTENDENCIA MUNICIPAL DE ARTIGAS

PROYECTAN LEY QUE GENERA POLÉMICA

GOBIERNO VERSUS NARCOTRÁFICO

- Reducir penalidades
- Aumentar intervenciones telefónicas
- Tolerar el delito de lavado
- Permitir agencias antinarcotráfico
- "Simplificar" el sistema

Posdata:
ROCK AND ROLL

EL "CASO DE LA AZAFATA" CONFIRMA A URUGUAY COMO REDE SALIDA DE COCAÍNA PARA EUROPA

CARRASCO - MADRID EL VUELO DE LA COCAÍNA

La aeromozta fue agarrada por la policía española tras una operación de vigilancia que incluyó grabaciones telefónicas. Investigan ramificaciones con otros uruguayos en Madrid, Barcelona y Montevideo.

DISCIPLINA LA BÚSQUEDA DE VIDA EN EL SISTEMA SOLAR / ENTREVISTA EXCLUSIVA A GILBERTO GIL

González de Aguilar y Juana Cesari Masabi, quienes habían ingerido cocaína en 'tizas' que sumaban 2 kilos del producto.

Días después, la boliviana Leonor Cortez Aguilar fue aprendida en la terminal área de Carrasco con un kilo de cocaína disimulado en su valija. En la misma operación fue detenido un ciudadano uruguayo, J. C., procesado por tráfico de estupefacientes.

La azafata de Pluna María Gabriela N. L. fue apresada en Madrid el lunes 11 de agosto de 1996 con más de 15 kilos de cocaína por valor de 1 200 000 dólares, en el vuelo regular desde Montevideo. En julio de 1995 un tripulante de la misma empresa había sido procesado por el juez Ruben Eguiluz por sus vinculaciones con el narcotráfico, procediendo a cautelar 600 000 dólares localizados en una cuenta bancaria.

El 12 de setiembre de 1996 una ciudadana uruguayo de 72 años, L. A. U. G., bautizada como 'La abuela coca', fue detenida por la Policía. Disimulaba en un corsé 1,8 kilos de cocaína.

Así disfrutaban nuestros huéspedes su estadía en el hotel ...



Así lo sienten sus bolsillos...



ACCEDA AL MEJOR SERVICIO A UN PRECIO UNICO

Tarifa Promocional	
U\$S 85	U\$S 98
Single	Doble

La mejor Ubicación en Buenos Aires. Desayuno Buffet Brasiero incluido. Traslado sin cargo en Bus Ejecutivo desde el Aeroparque (presentando este aviso en el Stand Manuel Tienda León)

Rochester Hotel Buenos Aires

Esmeralda 542 Buenos Aires
Tel: (541) 326-6076/5220

Consulte a su Agente de Viajes

lataforma de sus zapatos.

El 3 de julio del mismo año, fue sorprendido el ciudadano español Santiago Melo Miraña, quien aguardaba a otro correo detenido en Fray Bentos para trasladar 1,5 kilos de cocaína hacia Europa.

El 9 de julio fueron apresadas las ciudadanas brasileñas María Socorro Gomes Ferreira y Noeme Macedo dos Santos al intentar transportar 6 kilos de cocaína destinados al mercado español.

El 2 de agosto fueron detenidas las bolivianas Pura Vaca



La discoteca Joy Eslava estuvo involucrada en episodios de tráfico ilegal.

El 27 de setiembre, el marroquí El Ayachi Errouk El Aoud fue detenido mientras se disponía a pasar por el Aeropuerto de Carrasco, vía Holanda, 3 kilos de cocaína ocultos en su valija.

El 4 de octubre la Policía sorprendió a Walter Frido Williensen, un holandés nacionalizado rumano, en plena faena. Era psicólogo y mecánico. Casa-

do con una rumana, vivía en Bucarest y estaba empleado en un snack bar donde ganaba 30 dólares mensuales. Intentó traficar 5 kilos de cocaína a Holanda. En un primer transporte de drogas, se benefició con 12 000 dólares. La detención se produjo en su segundo, y fallido, viaje.

El domingo 6 de octubre de 1996 una

ciudadana francesa, Jennifer Mandebaum, de 29 años, fue detenida con 7,3 kilos de cocaína. La investigación sugiere que una red de narcotraficantes dirigida por nigerianos desde Europa, especialmente desde París, realizaba su control hacia San Pablo y Montevideo.

El lunes 7 de octubre fue detenida la brasileña Dagoberta Simoes De Lucena, en Carrasco. Transportaba 3 kilos de cocaína.

Durante 1997 y 1998, los procedimientos continuaron aunque con menor intensidad que el año anterior.

En octubre de 1997, a raíz de una serie de allanamientos practicados en Punta del Este, Costa de Oro y Maldonado, surgieron indicios de la existencia de laboratorios para refinar pasta de cocaína.

La primera semana de setiembre de este año fue detenida en el aeropuerto de Carrasco una joven boliviana con su hijo en brazos, cuando intentaba ingresar al país. Había ingerido más de un kilo de cocaína en más de un centenar de cápsulas del tamaño de un supositorio cada una. La misión de esta nueva 'mula' (como se denomina al viajero que transporta droga) era entregar la mercadería a un narcotraficante uruguayo.

Y entre junio y agosto de este año la Brigada de narcóticos logró secuestrar algo más de 31 kilos de cocaína.

TESTIMONIO DE UN 'TRANSA'

"En este negocio nadie queda desocupado"

"Ahora estoy sacando unos 20 'palos' por mes (20 mil pesos), peso más, peso menos, no sé, nunca llevo la cuenta. Pero ponéle que levante 1 500 pesos de lunes a jueves, y 6 o 7 palos los fines de semana."

Las cuentas no dan, es cierto, pero hay que desgarrar cada palabra y cada cifra que libera este hombre de treinta y pocos años que vive desde hace al menos siete de la distribución de droga y que aceptó junto a uno de sus clientes y casi sin condiciones —salvo la retención previsible— conversar con el periodista.

"¿Qué querés que te diga?", replica impaciente, en actitud de desconfianza hacia el cuestionario periodístico. "Un gramo de cocaína cuesta 180 pesos y con 100 tenés marihuana como para armar 6 o 7 'fasos'. Ésos son los precios del escaparate de las dos drogas ilegales más consumidas en Uruguay. Y ésa es la realidad del drogadicto, del consumidor. Antes, existe una amplia y curiosa red de vendedores, intermediarios, traficantes o 'dealers' que hicieron de este comercio ilícito una fuente rápida de bienestar económico. J. W. es uno de ellos. Oriundo del interior del país, hijo de padres divorciados y de una adolescencia laboriosa como muchos miles de uruguayos, intercaló su oficio de mecánico con el de traficante. Al

final se quedó con el último. Tiene a su cargo siete boliches donde abastece de marihuana y cocaína a varias decenas de hombres y mujeres, "la mayoría ronda los treinta". Se jacta de que en su "lista" hay estudiantes, empleados, abogados y contadores, "y uno que otro empresario".

Amigos de J. W. certifican sus dichos. Es cierto que luce un auto vistoso, es cierto que tiene la misma novia desde hace siete años y es cierto que nunca se lo vio con otra. Este rasgo, llamativo para un hombre de la noche y los vicios, es al parecer una forma de vida adoptada por la mayoría de los dealers. "Tienen una sola mujer que les banca sus desbundes, que se droga como ellos, que sale con ellos y que si se pasan de la raya no duda en romperles una silla en la cabeza. Y ellos están seguros con ellas: saben que ahí tienen en quien confiar. Se bancan y se viven uno al otro", comentó uno de los clientes de J. W.

Las noches de J. W. son las mismas todos los días del año. Recorrer los boliches, repartir bolsitas y recoger el dinero. Es difícil verlo solo. Por lo general está rodeado de tres, cuatro o cinco amigos, y las más de las veces paga la vuelta de 'amarillo' e incluso alguna que otra cena, completa, con vino importado y postre. "Se puede gastar 1 500



Jennifer Haldelmaum, una de las numerosas 'mulas' detenidas en el aeropuerto de Carrasco.

000 pesos una noche. Por eso aunque levante tres 'lucas', por ahí saca la mitad, por lo que es difícil estimar cuánto saca limpio al mes. Pero si te dijo dos mil dólares, dos mil deben de ser."

Cuestión de precios

Hoy en día es difícil encontrar un traficante que distribuya exclusivamente marihuana. Es una cuestión de precios. Del costo de un kilo de cocaína, el distribuidor gana un 100 por ciento o más. "Yo compro 100 o 200 gramos de 'merca' [cocaína], depende de la plata que tenga y la ansiedad de los clientes. Otros la mezclan, yo no. Me puede salir 6 o 7 mil pesos, según dónde la consiga. A veces doy 8 mil pesos más y me dan un regalito, un 'ticholo' de marihuana. Ésa se pesa, viene de yapa."

J. W. no estaba enterado de la incautación de 400 kilos de marihuana en Rivera, ni mostró sentirse afectado por este golpe al contráfico. "Yo tengo 'maruja' como para un estadio lleno", exageraría, consciente de su fanfarronería. "Flaco: por los 400 kilos que arraron créeme que pasan otros 4 mil. En este negocio nadie se queda desocupado, salvo que te agarren; ése es otro cantar."

LA INDAGATORIA JUDICIAL AÚN ESTÁ ABIERTA

Un caso de espionaje en la propia Junta Antidrogas

En febrero de este año, Juan Domínguez, funcionario de la Oficina de la Junta Nacional Antidrogas que preside el Dr. Alberto Scavarelli, fue investigado tras haber sido acusado de trabajar para el servicio de Inteligencia exterior del gobierno alemán, el BND.

Domínguez reviste desde hace 11 años como funcionario de la Presidencia de la República, y entre 1986 y 1992 específicamente en la Secretaría de Prensa y Difusión de la Presidencia (SEPREDI). Durante 1996, el funcionario investigado habría pasado a los agentes alemanes información del Uruguay vinculada al tráfico de drogas, armas y oro, por la cual percibía pagos especiales. El caso recayó en la sede Penal de 10° turno, a cargo del juez Rolando Vomero. Domínguez se mantiene en funciones en otra área de Presidencia de la República a la espera del pronunciamiento judicial.



ESPECIAL PARKA PARA VERANO !!

Especial para ir de paseo o de pesca, liviana y muy cómoda totalmente impermeable, con cierres, ajustable a la cintura y en las mangas.

Talles: S/M/L/XL/XXL

U\$S 68,00

5 cuotas U\$S 13,60

12 cuotas U\$S 6,51

¡¡De regalo!! Una brújula



Garantía de satisfacción total Venta Telefónica



Centro: Av. Uruguay 1374
Telefax: 902-7460

Malvín: Av. Italia 4696
Telefax: 613-9388

DIPUTADOS AÚN NO APROBÓ REGLAS PARA ABRIL

Las elecciones que vienen



La nueva Constitución provocará impactos muy fuertes en el funcionamiento de los partidos políticos y del sistema electoral. La mayoría de los uruguayos se pregunta cómo votará y qué votará en las distintas y sucesivas instancias electorales que se extenderán desde abril de 1999 y culminarán en mayo del 2000. La situación incluye diversas cuestiones aún confusas que el debate legislativo que se viene procesando deberá dilucidar.

Del examen de lo que establece el texto constitucional aprobado en diciembre de 1996, el último domingo de abril del próximo año se realizarán las elecciones internas para todos los partidos políticos. La votación será simultánea y a padrón abierto. Podrán sufragar los inscriptos en el Registro Cívico Nacional que se encuentren habilitados para votar en elecciones generales y referendos. El voto de las elecciones internas no será obligato-

rio. El partido político que no participe de las internas quedará inhabilitado para presentarse en los comicios nacionales.

Según la nueva Constitución "en un único acto y hoja de votación se expresará el voto" de la ciudadanía. En esa instancia elegirá "al ciudadano a nominar como candidato único del Partido a la Presidencia de la República y las nóminas de convencionales nacionales y departamentales".

La Carta agrega que "para integrar ambas convenciones se aplicará la representación proporcional y los precandidatos no podrán acumular entre sí".

Hasta aquí algunas de las cuestiones esenciales que pautarán las distintas consultas electorales. Pero resta instrumentar varios otros aspectos aún hoy sin los consensos parlamentarios necesarios. A modo de reseña se plantean a continuación algunos de los temas que pueden

consultar de mayor interés ciudadano.

Presidente y Vicepresidente

El precandidato más votado —en determinadas condiciones— será el candidato único a la Presidencia de la República por cada colectividad política. Los partidos políticos tendrán que concurrir a las elecciones nacionales con una única fórmula presidencial, un único candidato a presidente y a vicepresidente.

Para ganar, el candidato deberá obtener la mayoría absoluta del total de votos emitidos por dicho partido, es decir más del 50%. En su defecto, vencerá el que obtenga más del 40% de los votos de su partido y además aventaje al segundo por lo menos del 10% del total de votos de dicho partido.

Si ninguno resulta electo en la elección interna, la decisión será trasladada a la Convención partidaria, la cual, en votación nominal y pública, realizará tanto votaciones como sean necesarias hasta que un candidato obtenga la mayoría absoluta del total de integrantes de la Convención. Según la reforma se no darse ninguna de las circunstancias referidas, será la Convención surgida de dicha elección interna la que realice la nominación del candidato a la Presidencia en votación nominal y pública por mayoría de sus integrantes”.

El 20 de octubre próximo pasado, la Cámara Alta aprobó la disposición que establece que el candidato a vicepresidente será elegido por la Convención de cada partido político.

De acuerdo a las normas aprobadas en el Senado, los órganos electores nacionales están compuestos por quinientos miembros, con triple número de suplentes, que serán elegidos en circunscripciones departamentales.

El artículo 6° de la reglamentación de elecciones internas establece que “los órganos deliberativos departamentales están compuestos por un mínimo de cincuenta y un máximo de doscientos cincuenta”.

Las Convenciones partidarias surgirán de las elecciones de abril del 99 actuarán como colegios electores y serán depositarias de la soberanía partidaria. Los partidos políticos tendrán que con-

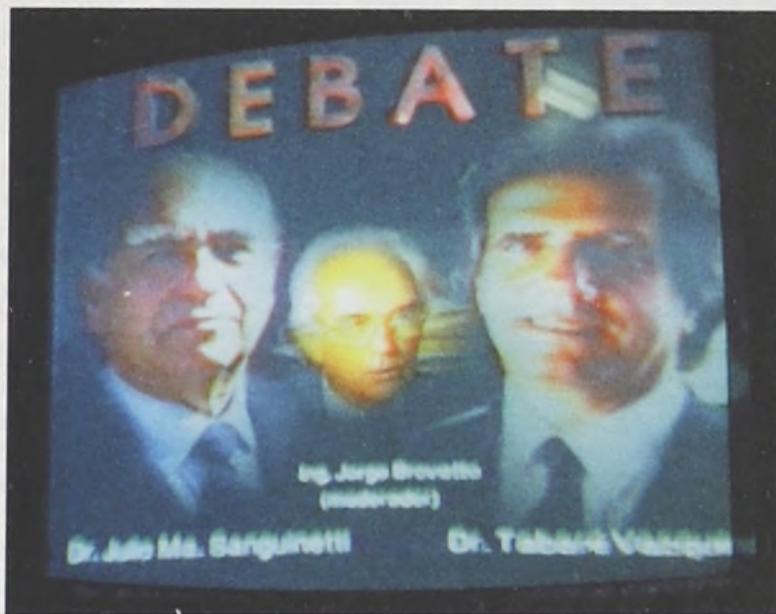
currir a las elecciones nacionales con una única fórmula presidencial, un único candidato a presidente y a vicepresidente.

El 1° de marzo siguiente a la elección, el presidente y el vicepresidente de la República tomarán posesión de sus cargos ante la Asamblea General.

Los candidatos a Intendentes

Por primera vez en nuestro país las elecciones nacionales están separadas de los comicios departamentales.

Los candidatos de cada partido a la Intendencia Municipal serán nominados por la Convención partidaria. El candidato partidario electo será aquel que obtenga la mayor cantidad de votos del órgano elector. También podrá ser candidato quien lo siga en número de votos siempre que supere el 30% de los sufragios emitidos. En teoría puede haber hasta 3 candidatos a intendente por partido.



La Cámara de Diputados reguló los espacios publicitarios de los partidos políticos.

Se realizarán 19 elecciones diferentes, cada una de ellas en su propio ámbito territorial. Desde el punto de vista jurídico son actos eleccionarios aislados, no conectados entre sí.

La nueva disposición reduce de 23 años a 18 la edad para ser miembro de la Junta Departamental.

Eliminación de la acumulación por sublemas

Las listas de senadores, diputados y juntas electorales departamentales se elegirán en la primera vuelta electoral. En

el caso de la lista de diputados, éstos no podrán acumular por sublemas. El sistema anterior preveía que los integrantes de la Cámara baja se eligieran por triple voto simultáneo, es decir, por un lema, dentro del mismo por un sublema y dentro de éste por una lista de candidatos. Con la nueva Constitución se pasa a votar por un lema y dentro del lema directamente por una lista de candidatos.

La reforma prohíbe acumular por ‘identidad de listas’. La prohibición de acumular por identidad de listas no permite la acumulación de votos entre las listas idénticas de candidatos a diputados, contenidas en hojas de votación distintas. Se evita la práctica de ‘calcar’ listas con números diferentes, lo que se hacía para que —según qué lista tuviera más votos— ocupaba la banca el titular o renunciaba y la ocupaba su suplente.

Lo que se pretendió, pero no se especificó, fue prohibir la acumulación de votos entre ‘listas calcadas’. Es decir, entre listas de candidatos a diputados idénticas, pero incluidas en hojas de votación distintas.

Por otra parte, se eliminan los lemas permanentes y accidentales, por lo que se vota solamente bajo el lema partido político.

Partidos y elecciones

Durante el ciclo electoral, los candidatos no podrán cambiar de partido. Quienes hayan sido candidatos a la Presidencia, a la Convención nacional o departamental de un partido no podrá hacerlo por otra colectividad política.

Los partidos sí pueden incluir candidatos nuevos, es decir, personas que no hayan participado de las elecciones internas de ningún partido.

Gobierno de coalición

En la medida que los que compiten en las elecciones son los partidos políticos, una coalición entre dos partidos, para constituirse desde el punto de vista formal y participar de la competencia electoral, deberá adoptar la forma de un solo partido político. Como tal debería registrarse en la Corte Electoral, constituir autoridades, adoptar una carta orgánica y un programa de principios.

Las coaliciones de partidos son un concepto político, desde el punto de vista jurídico no existen en la nueva Constitución.



Recién el 14 de mayo del 2000 se realizarán las elecciones municipales para elegir Intendentes, Juntas departamentales y Juntas locales electivas.

Entretanto, las diferentes listas que presentará el Herrerismo en Montevideo con vistas a la interna del Partido Nacional del mes de abril del próximo año se agruparán en bloques bajo un mismo distintivo por bloque, según informó el diario *El País* citando fuentes del sector. Varias listas herreristas negocian participar en la interna bajo un mismo distintivo con el fin de acumular los votos que obtengan. En tal sentido, las listas 71 y 31 y la del diputado Gustavo Borsari agrupadas bajo una misma plancha con Luis Lacalle, Ignacio Posadas y Carlos Cat encabezando los primeros lu-

gares, tras quienes se ubicarán Gustavo Penadés, Jaime Trobo y Borsari.

EP y FA

En las próximas elecciones nacionales la coalición de izquierda se presentará bajo el lema Encuentro Progresista-Frente Amplio. El acuerdo político permitirá cruzar listas entre sectores frentistas y no frentistas. Es decir, por ejemplo, acuerdos electorales entre la lista 78 que lidera Rodolfo Nin Novoa y el Espacio 90 que encabeza el Partido Socialista.

Calendario

25 de abril de 1999. Elecciones internas para todos los partidos políticos.

31 de octubre de 1999. Elecciones nacionales: primera vuelta de la elección de presidente y vicepresidente de la República. Además, elección de senadores, diputados y juntas electorales.

28 de noviembre de 1999. Segunda vuelta que definirá la elección nacional: balotaje.

14 de mayo del 2000. Elecciones municipales: elección de intendente, juntas departamentales y juntas locales electivas.

Asamblea Uruguay se opuso a que se permita el cruzamiento de listas en la primera instancia electoral de octubre.

El líder de Asamblea Uruguay, Danilo Astori, solicitó a las bases del Frente Amplio que habilite su precandidatura para abril; sin embargo, desde el punto de vista constitucional no existe ningún impedimento legal para impulsar su precandidatura, aunque ésta no fuere aprobada por el Congreso del Encuentro Progresista.

Espacios de publicidad gratuita en los medios oficiales

El miércoles 18, la Cámara de Diputados aprobó el proyecto de ley que limita las campañas electorales y determina espacios de publicidad gratuita, y equitativa para los partidos políticos en las emisoras de radio y televisión oficial.

El Frente Amplio y el Nuevo Espacio reclamaron que la ley fuera extensiva también a los medios de comunicación privados, pero al igual que ocurrió en el Senado no obtuvieron el apoyo necesario.

La ley limita a cuarenta y cinco días previos a las elecciones internas y nacionales, respectivamente, la publicidad electoral en los medios de comunicación. En el caso de la segunda vuelta electoral (balotaje) los partidos políticos tendrán veinte días para la propaganda y 40 días en el caso de las elecciones departamentales. La ley especifica que los candidatos presidenciales tendrán un espacio en el horario central de cinco minutos al inicio de la campaña y quince minutos al final de la misma. El texto prohíbe la difusión de resultados de las encuestas a boca de urna hasta terminado el horario de votación.

REOCUPAN LAS 'INCERTIDUMBRES' PROPIAS DE UN AÑO ELECTORAL

Economistas auguran pérdida de dinamismo para 1999

La economía uruguaya perderá dinamismo en 1999, al punto que los expertos indican que "entramos en fase descendente". Una fuerte expectativa centrada en la implantación y la eficacia de las medidas adoptadas por el ajuste brasileño (siendo el país vecino nuestro mayor comprador de bienes), las "incertidumbres" propias de un año electoral y las previsiones de un crecimiento muy leve o nulo fueron las principales conclusiones a las que arribaron destacados especialistas en el panel *Perspectivas de la economía uruguaya para 1999* que cerró las XIII Jornadas de Economía del Banco Central del Uruguay (BCU).

"Un año electoral es espantoso en materia de política económica", sentenció Alberto Bensión, secretario general de la Asociación de Bancos del Uruguay, haciendo que la experiencia de anteriores años electorales muestra determinadas "regularidades" que "seguramente se van a reiterar en 1999". Sus indicaciones apuntaron a una expansión del gasto público, particularmente de la inversión pública, y a la incertidumbre que la posibilidad de un nuevo gobierno produce en el sector privado, especialmente en el ahorro inversión y consumo. Según Bensión, un nuevo gobierno genera dudas en cuanto a posibles cambios en temas tales como la situación fiscal, la expansión del gasto, los nuevos impuestos y la política cambiaria. "En realidad, el año electoral es el lado oscuro de la política económica", concluyó Bensión.

El panel que integraban, además de Bensión, los economistas Michelle Santoro y Horacio Morero, Fernando Antía por el Instituto de Economía de la Facultad de Ciencias Económicas y el asesor del Ministerio de Economía y Finanzas, Isaac Alfie, no discrepó con los planteos relativos al impacto de las medidas de ajuste de la economía brasileña. Los expertos indicaron que los datos sobre los primeros ocho meses de 1998 marcan un escamamiento en las exportaciones a dicho país, por lo cual no se puede esperar dinamismo en el mercado exterior.

Michelle Santo consideró que el tema determinante para el desempeño de nuestra economía es el factor externo e indicó que "si algo se podrá rescatar de 1999 en términos de política económica será que la tasa de inflación sea sustancialmente más baja que la de este año".



En las Jornadas Anuales de Economía del BCU se analizó el impacto del ajuste fiscal brasileño.

Las campañas electorales de 1999 y "una única buena"

Más de 53 millones de dólares insuflarán las campañas electorales previstas para el año próximo, indicó el asesor ministerial Isaac Alfie. Asimismo, indicó que las tasas de interés se mantendrán estables y que la política de gobierno adecuada sería endeudarse en dólares si las presiones se centraran sobre el mercado cambiario.

El economista Horacio Morero aportó por su parte una visión negativa del escenario regional, al cual catalogó de recesivo. Los datos manejados por con-

sultoras argentinas, según Morero, indican que el crecimiento del PBI para ese país en 1999 sería del 0,6%, "pero el gobierno [argentino] dice que va a crecer un 4,8% como en 1998".

En líneas generales, a un leve o nulo crecimiento de la economía uruguaya se sumará, según los expertos, la postergación de medidas tendientes a atacar el desempleo, que se mantendrá en los mismos índices que 1998, además de un marcado incremento en el déficit público, la continuidad en la baja de la inflación y "la única buena", según Bensión: la baja del precio del petróleo.

EMPRESARIOS ESTADOUNIDENSES INICIARON DEMANDA CIVIL

El borrador del informe de Gallo sacudió el 'caso Cangrejo Rojo'



La investigación parlamentaria sobre el caso Cangrejo Rojo dio un giro inesperado el pasado martes 10 cuando trascendió el borrador del informe del presidente de la Comisión investigadora, el diputado de Asamblea Uruguay Luis José Gallo. En ese documento, cuyos aspectos esenciales publicó el diario *El País*, Gallo hace referencia al tráfico de influencias por parte de Julio Luis Sanguinetti, hijo del Presidente de la República, a las reuniones mantenidas entre los empresarios americanos y políticos uruguayos, y observa, por último, los permisos de pesca otorgados por Inape. Los trascendidos sorprendieron a legisladores colorados y blancos, e inclusive, a los propios diputados del FA que integran la Comisión investigadora.

En Estados Unidos en tanto, los empresarios piden más de tres millones de dólares a una aseguradora, alegando haber sido estafados en Uruguay por Eladio Moll y su hijo Ricardo, a la vez que critican a la Justicia de nuestro país.

El informe elaborado por el diputado de Canelones Luis José Gallo que aún se encuentra en el ámbito de la Comisión parlamentaria que investiga el caso Cangrejo Rojo, acusa a Julio Luis Sanguinetti, hijo del Presidente de la República, de tráfico de influencias, y observa el otorgamiento de los permisos de pesca que hizo el Instituto Nacional de Pesca (Inape) en su oportunidad, según consigna el matutino *El País* en su edición del jueves 19.

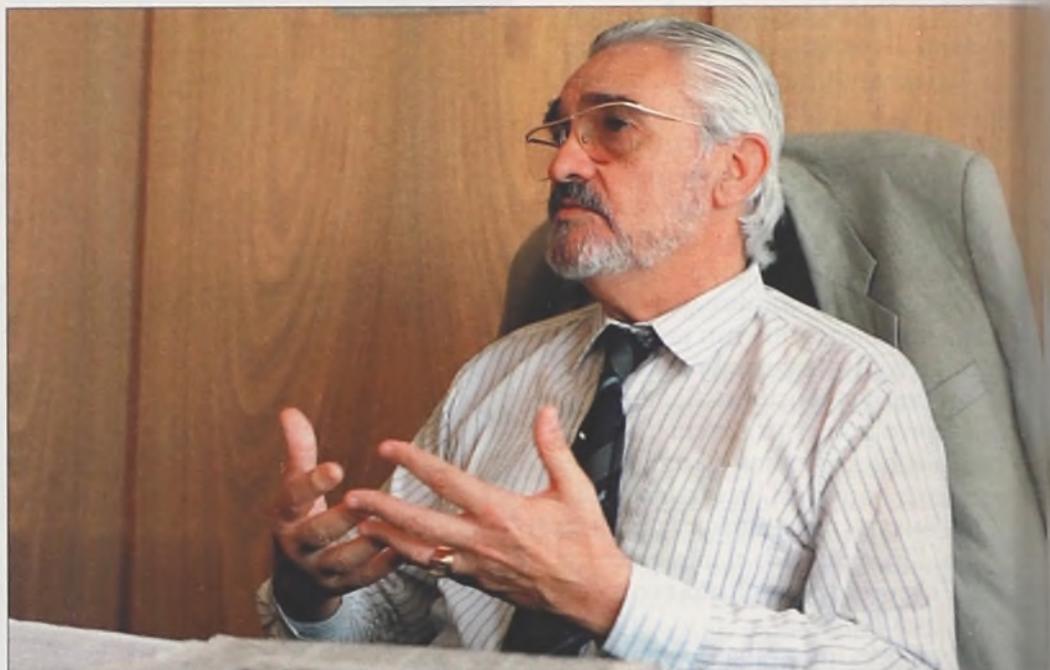
El contenido del borrador del informe del legislador de Asamblea Uruguay provocó sorpresa en el resto de los integrantes de la Comisión, incluyendo a sus propios compañeros de bancada del Frente Amplio, ante las "serias acusaciones dirigidas contra figuras blancas y coloradas".

El documento hace referencia a "reuniones" que los empresarios norteamericanos mantuvieron con el presidente Julio Sanguinetti, el ex presidente del Directorio nacionalista Alberto Volonté, y la ex primera dama Julia Pou de Lacalle.

En la sesión de la próxima semana es probable que la Comisión llegue a "un pronunciamiento definitivo".

Posible demanda millonaria contra Uruguay

El empresario norteamericano Tim Kennedy, quien denunció en Estados Unidos haber sido estafado en Uruguay a raíz del caso Cangrejo Rojo, realizó una demanda civil a la aseguradora de su país —de iniciales HHH— por 3 millones de dólares, en base a lo que el citado empresario define como la estafa propiciada en Uruguay por el Almirante Eladio Moll y su hijo Ricardo, según informó el diario *La República* en su edi-



Diputado por Asamblea Uruguay, Luis José Gallo.

ción del jueves 19, reproduciendo declaraciones del diputado del Movimiento de Participación Popular (MPP) José Mujica.

El matutino indica que la demanda del empresario norteamericano incluye robos, amenazas, el control del puerto por la Marina, la actuación de un comando paramilitar en el puerto, un asesinato, un incendio y una situación de "riesgo de guerra". Los empresarios norteamericanos cargan sus baterías también contra la Justicia uruguaya, ya que "en noviembre de 1996 decidieron presentar una denuncia penal por estafa contra Moll y tuvieron que esperar hasta mayo de 1997 para encontrar un juez honesto", indica el matutino.

Si bien las acusaciones aún están a estudio de la Justicia y de la Comisión parla-

mentaria, Mujica indicó que el asesinato al que se hace alusión nunca existió: "era el cadáver de un trabajador que falleció en un accidente de trabajo".

El diputado del MPP advirtió que "maneja una versión" que señala que "si la Comisión parlamentaria del Cangrejo Rojo presenta un informe —aunque sea en minoría— que reconozca la probabilidad de que Kennedy y sus socios fueron estafados en nuestro medio, "servirá para que el senador Stevens presente una demanda millonaria en el Senado norteamericano contra el Estado uruguayo".

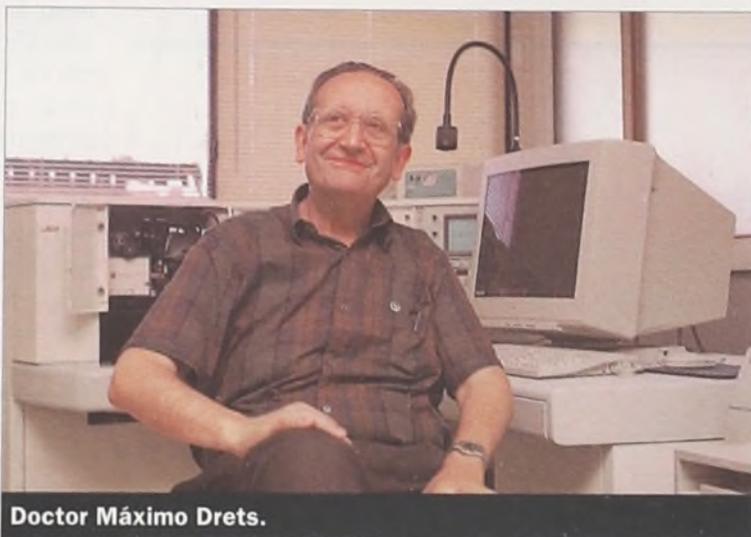
El senador Stevens, de Alaska, es quien en mayo de 1997 presentó una enmienda pidiendo cortar la ayuda económica a Uruguay a raíz de este caso, moción que luego fuera retirada.

CINCO PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA

Premios de la Academia Nacional de Medicina

Un programa nacional sobre investigación básica en estructuras cromosómicas que permitirá un servicio público de diagnóstico de cancerología, la experiencia nacional sobre trasplantes cardíacos en pediatría y la investigación en la detección del hipotiroidismo congénito para evitar retardos mentales merecieron los premios más importantes que cada año otorga la Academia Nacional de Medicina. Cada investigador explica su tema.

Cinco proyectos de investigación científica recibieron el jueves 12 los premios anuales de la Academia Nacional de Medicina. La institución, dependiente del Ministerio de Educación y Cultura (MEC), fue creada en 1974 para intensificar y fomentar el estudio de las ciencias médicas. Cada año, premia a aquellos proyectos originales que amplíen o corrijan los conceptos corrientemente aceptados, o que realicen aportes importantes para la medicina nacional. En el concurso de este año los jurados, integrados por reconocidas personalidades médicas del país, otorgaron el Gran Premio Nacio-



Doctor Máximo Drets.

nal de Medicina a las investigaciones en la estructura de los cromosomas (citogenética) y sus alteraciones (mutagénesis) dirigidas por los doctores Máximo Drets, Gustavo Folle y Wilner Martínez, de la División de Citogenética Humana y Microscopía Cuantitativa del Instituto de Investigaciones Biológicas Clemente Estable.

Otros dieciocho colaboradores de once institutos nacionales y extranjeros unieron fuerzas y experiencia para investigar nuevos métodos en el estudio de la acción de algunas sustancias sobre distintas regiones de los cromosomas.

Entre premios y fugas

Después de 51 años de trabajo como científico, Máximo Drets no tiene reparos en criticar el "aparente desinterés oficial por el destino de los investigadores", como dijo en su discurso el día que el MEC le entregó el diploma por su Gran Premio Nacional de Medicina.

Desde que ingresó en la División de Citogenética del Instituto Clemente Estable, en 1948, Drets formó a decenas de investigadores y obtuvo becas para su capacitación en el exterior. Hoy sólo le queda un asistente, un ayudante *part-time* de la Facultad de Ciencias y una doctora predoctoral. "Todos se fueron al exterior, perdí destacados investigadores que se fueron a países donde son remunerados por capacitarse, donde hay financiamiento para la investigación científica", dice a *osdata* con un dejo de indignación.

"El Estado decretó que no le interesa la investigación científica, ni la actividad de laboratorio, ni la extensión (formación

de recursos humanos), y ahora se está haciendo mucha alharaca con el millón de dólares que destinará a la Fundación de Investigaciones", considera el doctor. Es que, a su juicio, ésta es una "inversión mínima, que se disparará entre varias ramas de investigación y que no forma parte de un programa permanente del país". A modo de ejemplo, Drets señala que mediante diversas gestiones en el exterior a lo largo de varios años, logró reunir más de 850 000 dólares sólo para las investigaciones de laboratorio. "La cifra —dice— no me alcanzó ni para retener a dos becarios."

Panorama desalentador

Drets reclama, al menos, un programa en el que se establezca un salario digno para los becarios que —según informó— ingresan por concurso y en la actualidad cobran 20 dólares mensuales por su colaboración. "A mi edad el interés es mantener a los

jóvenes, porque hacemos un esfuerzo enorme para llevarlos a un nivel intelectual con el cual puedan ser reconocidos en el exterior. Formar un investigador, un hombre capaz de investigar, con imaginación e iniciativa, lleva al menos una década", añade.

Algunos días antes, frente al Ministro de Educación y Cultura y a las eminencias que catalogaron su trabajo como el mejor, Drets había afirmado que "el panorama es realmente inquietante, triste y desalentador para cualquier investigador. [...] La progresiva ausencia de científicos y técnicos altamente capacitados que acompañen los desarrollos de la ciencia hará que finalmente nuestro país sea incapaz de juzgar o comprender lo que otros países produzcan. Por lo tanto, es absolutamente crítico, imperativo, es una obligación de todos no abandonar el país poniéndolo conscientemente a un lado de los desarrollos de la inteligencia, que es lo único que diferenciará entre sí a los países en el próximo milenio".

Diagnóstico de cáncer

El programa premiado consiste en catorce estudios publicados a nivel internacional en los últimos cuatro años, donde se presenta el resultado de las investigaciones en las áreas precitadas y sus aplicaciones a los servicios médicos de Uruguay en problemas médico-sociales críticos.

Ambos aspectos –la investigación básica y los servicios biomédicos– están comprendidos en un Programa Mayor de Investigación y Desarrollo creado en 1994 para establecer en el país un ‘Servicio Nacional de Clasificación Celular y Citometría de Flujo’. Esa tecnología –que per-

mite analizar y separar células animales y vegetales, moléculas o bacterias a una velocidad de 7 000 células por segundo– costó 450 mil dólares y llegó a Uruguay a través de una financiación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el CONICYT que el doctor Máximo Drets gestionó durante cinco años.

El clasificador celular y el citómetro de flujo que esperan su instalación en uno de los nuevos laboratorios del Instituto Clemente Estable son únicos en América Latina debido a su configuración instrumental.

A partir de su habilitación, en marzo del año próximo, se podrán realizar investigaciones de tipo multidisciplinario y

multiinstitucional sobre problemas biológicos, además de proporcionar servicios públicos de diagnóstico en cancerología, leucemia, síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA) y otras enfermedades inmunológicas graves.

El lauro del MSP

Otro de los trabajos premiados por la Academia Nacional de Medicina correspondió a la investigación *Erradicación del retardo mental por hipotiroidismo congénito en el Uruguay*. El programa, creado por neonatólogos, pediatras, epidemiólogos, endocrinólogos y técnicos nucleares y químicos de Uruguay, ganó el Gran Premio Ministerio de Salud Pública (Programa de Salud Materno Infantil). En Uruguay existen aproximadamente 1 200 personas severamente discapacitadas debido a esta enfermedad y nacen unos 20 nuevos pacientes por año. La carencia de hormonas tiroideas (T4) en la etapa posnatal impide el desarrollo neurológico y genera un retardo mental grave que resultaba inevitable hasta que, en 1990, investigadores universitarios y del Banco de Previsión Social (BPS) encontraron los reactivos para detectar la enfermedad en forma precoz.

En 1994 un decreto presidencial hizo obligatoria la detección sistemática del hipotiroidismo congénito en sangre –se toman muestras del cordón umbilical y se las deposita sobre papel de filtro. Desde entonces, se detectaron en el país unos 16 casos anuales. Las doctoras Ana Robles, Alicia Aznares, Patricia Oliver y Henia Balter informaron a Posdata que durante todo el proceso de aplicación del programa se evitó el retardo mental de 78 niños por hipotiroidismo congénito, entre 350 000 neonatos de todo el Uruguay.

La utilidad de esta técnica no tiene discusión. Además de asegurar una vida normal a los niños dosificados, se comprobó que la prevención es mucho menos costosa que el tratamiento del retardo. Desde que se dio inicio al programa hasta fines de 1996, se gastaron en dosificación y operación 1 470 000 dólares, correspondientes a 210 000 nacimientos y 65 casos.

Si se compara estas cifras con las correspondientes a las pensiones que el BPS otorga mensualmente a las familias con discapacitados mentales, hay una relación costo-beneficio de 7,2 a 1.

COMFES



**TODAS LAS MIRADAS
ESTÁN PUESTAS EN EL SITIO.**

La mirada cómplice de los que quieren
conocer gente nueva, la mirada apasionada
del hincha de fútbol, la mirada atenta
de los que buscan entretenerse,
la mirada aguda de los empresarios
y profesionales.

MÚSICA - JUEGOS - CHAT - NOTICIAS EN TU MAIL
DEPORTES - TODOS LOS FAMOSOS - TU PROPIA
PÁGINA WEB GRATIS - PREMIOS... ¡Y MUCHO MÁS!

Informes: Dirección Comercial: Colonia Tel.: 902 59 63/64


EL SITIO
www.elsitio.com.uy



ahora... doble horario



DEPORTES



LUJOTECA



PATIO



JARDÍN

Desde los dos años su hijo tiene un lugar para crecer, para desarrollar sus capacidades, para hacer amigos. Las nuevas instalaciones de extensión horaria de educación inicial ofrecen un ámbito ideal para el niño y la tranquilidad de que su hijo se encuentra en un lugar seguro, donde juega y aprende con amigos y maestras. Nuestro sistema de Escuela Abierta le permite,

tanto en Educación Inicial como en Primaria, ingresar al local y recoger a su hijo en el salón tomando contacto con la maestra y con el lugar. Venga a conocernos o visite nuestra página WEB. En el Elbio Fernández la felicidad es tan importante como la educación.

ESCUELA Y LICEO ELBIO FERNANDEZ
un lugar para crecer



**INSCRIPCIONES
 ABIERTAS**

Premios e investigadores

I) Gran Premio Nacional de Medicina

1^{er} Premio: Estudios cromosómicos y metodológicos para mutagénesis y cancerología, de Máximo Drets, Gustavo Folle, Wilner Martínez, Roland Berger, Enrique Boccardo, Rossana Bonomi, Sujata Chatterjee, Firouz Darroundi, Gustavo Drets, Jorge Duarte, Mira Grigorova, Joshemari Larrañaga, Maryvonne Le Coniat, Búrix Mechosso, Marcos Mendizábal, Federico Monteverde, Adayapalam Natarajan, Gunter Obe, Roswitha Pieper, Valentina Porro y Pablo Queirolo.

Instituciones: Instituto Clemente Estable, Facultad de Ciencias, Facultad de Ingeniería, Instituto de Genética Molecular de París, Programa de Desarrollo de Ciencias Básicas (PEDECIBA), Ministerio de Salud Pública, Sociedad Española Primera de Socorros Mutuos, Departamento de Radiación Genética y Mutagénesis Química e Instituto de Radiopatología y Protección

de las Radiaciones de Leiden (Holanda), Departamento de Genética de la Universidad de Essen (Alemania).

2^o Premio: Trasplante Cardíaco en Pediatría, experiencia nacional, de los doctores José Nozar, Beatriz Ceruti, Ruben Leone, Dante Picarelli, Carlos Zúñiga, Domingo Bianchi, Carmen Gutiérrez, Gustavo Dufort, José Surraco, Rafael Anzibar, Pedro Chiesa, Albanie López, Agustín Dabezies, Jorge Tambasco, Sergio Gelós, Roberto Canessa, Pedro Duhagón.

Instituto de Cardiología Infantil.

II) Premio Ministerio de Salud Pública (Salud Materno Infantil)

Erradicación del retardo mental por hipotiroidismo congénito en el Uruguay, de los doctores Alicia Aznares, Graciela Queiruga, Henia Balter, Patricia Oliver, Adriana Iturralde, Ana Robles, María Machado, Stella Barcia, Ester Estévez, Adriana Arriaga, Rosa

Frocht, Ilda Laurani, Sergio Rodríguez, Iván Aguilar, Mónica Serradell, Aquiles Delfino, Valentín Cuesta y Eduardo Touyá.

Institutos:

Centro de Medicina Nuclear (Facultad de Medicina), Banco de Previsión Social (área Salud), Centro de Investigaciones Nucleares (Facultad de Ciencias), Comisión Honoraria de Lucha Antituberculosa y Enfermedades Prevalentes, Departamento de Neonatología (Facultad de Medicina).

III) Premio El País

Manual de Medicina Transfusional, del doctor Jorge Decaro.

IV) Premio Unión Latinoamericana de Sociedades de Tisiología (ULAST) - Academia Nacional de Medicina del Uruguay para Neumología

Alimentos, nutrientes y cáncer de pulmón, de los doctores Álvaro Ronco y Eduardo De Stéfani.

Verano '99

ISLA MARGARITA
PASAJE AEREO DE LLOYD AEREO BOLIVIANO
7 noches de alojamiento con sistema Todo Incluido. Traslados. Salidas: Enero 16 y 23 y 30, Febrero 6 y 13.
DESDE USD 1090 por persona

CANCUN
PASAJE AEREO DE LLOYD AEREO BOLIVIANO
5 noches de alojamiento y traslados.
DESDE USD 1090 por persona

MEXICO CLASICO
PASAJE AEREO DE LLOYD AEREO BOLIVIANO
8 días visitando México, Cuernavaca, Taxco y Acapulco. Incluye visita de ciudad y Pirámides Teotihuacán en México. Plateria y visita de ciudad en Taxco. Paseo en yate por la bahía de Acapulco. Todos los traslados.
DESDE USD 1260 por persona

CARTAGENA
PASAJE AEREO DE LLOYD AEREO BOLIVIANO
7 noches de alojamiento en Hotel Turista con sistema Todo Incluido. Traslados aeropuerto/hotel/aeropuerto
DESDE USD 1205 por persona

MEXICO CLASICO CON RUTA MAYA
17 DIAS - PASAJE AEREO DE VARIG
SALIDAS GRUPALES: Enero 11- Febrero 15- Marzo 15- Abril 12. Visitas en México, Taxco, Acapulco, Mérida y Cancún. Incluye las impresionantes ruinas de Chichén Itza y el cautivante espectáculo de Uxmal Luz y Sonido. Todos los traslados.
DESDE USD 1890 por persona

PUNTA CANA
PASAJE AEREO DE VARIG
7 noches de alojamiento. Hotel turista con sistema Todo Incluido. Traslados aeropuerto/hotel/aeropuerto
DESDE USD 1250 por persona

FLORIANOPOLIS
CHARTER ABTOUR/PLUNA
7 noches de alojamiento. Traslados de llegada y salida. Salidas todos los viernes.
DESDE USD 359

MIAMI / ORLANDO CON AUTO
PASAJE AEREO DE VARIG
2 noches en Miami - 6 noches en Orlando. Auto con seguro básico.
DESDE USD 1367 por persona

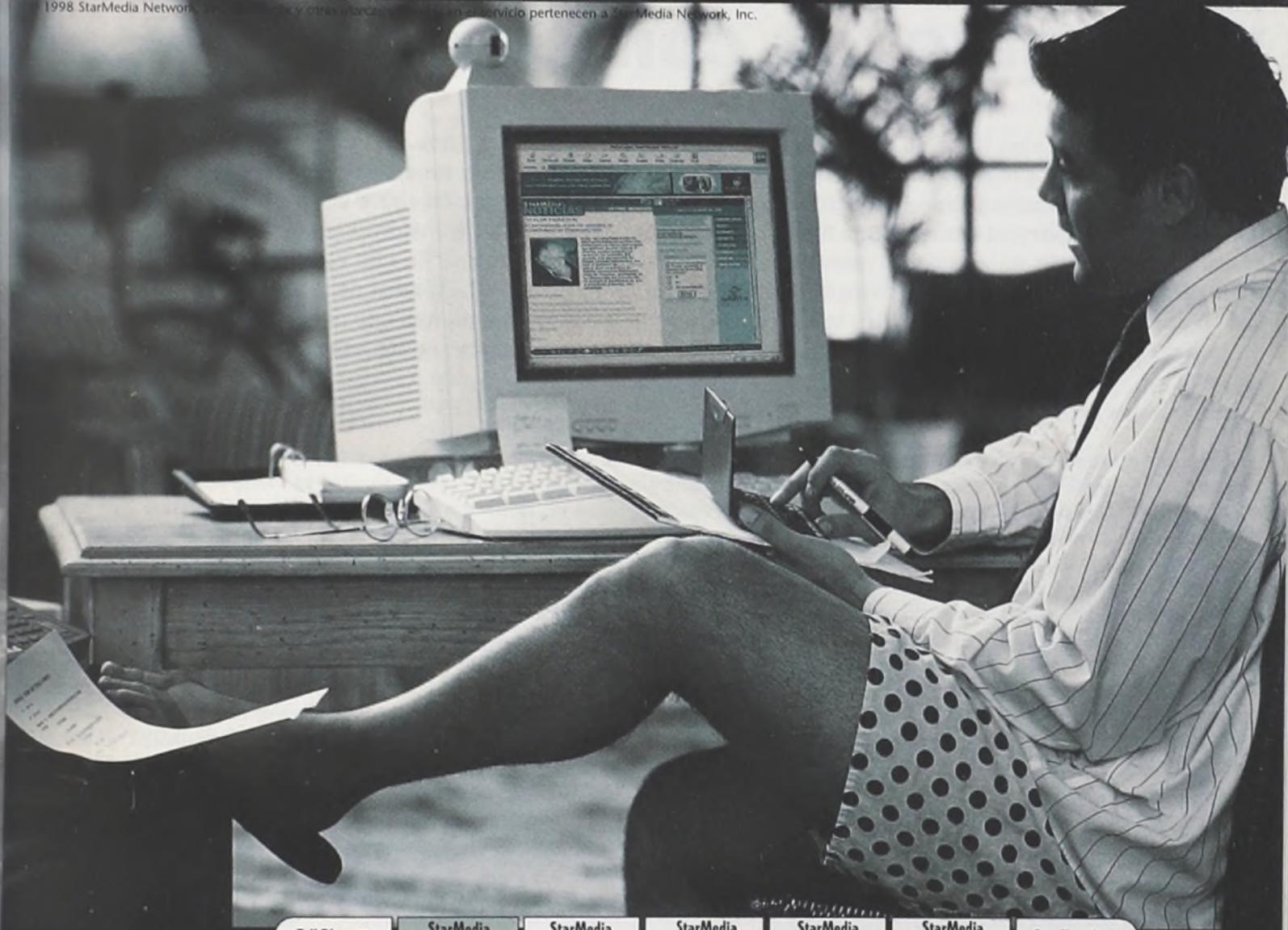
BAHIA TERRA DA FELICIDADE
CHARTER PLUNA
7 noches de alojamiento / desayuno. Traslados de llegada y salida. Bahía histórica y panorámica.
DESDE USD 659


abtour viajes
OPERADORES MAYORISTAS
Consulte a su Agente de Viajes.


Turisport
RUTATUR
Ana Curbelo
Viajes y Turismo
PLUNA VARIG
LAB
LLOYD AEREO BOLIVIANO

Si realmente los diarios te informaran de las últimas novedades, te enterarías que ya no necesitás los diarios para informarte de las últimas novedades.

© 1998 StarMedia Network, Inc. Todos los derechos reservados. Todas las marcas registradas y el servicio pertenecen a StarMedia Network, Inc.



TalkPlanet®

StarMedia
Noticias

StarMedia
Mail

StarMedia
Deportes

StarMedia
Digital

StarMedia
Money

StarClassifieds

Hoy en día, para qué te hace falta el diario si tenés toda la información en-linea, las 24 horas del día, de todo lo que pasa en el mundo en un sólo lugar. En StarMedia. Un lugar adonde personas de más de 20 países entran todos los días para conocer nuevos amigos, compartir ideas, obtener información y comprar productos y servicios. **Todo gratis.** Charlas en TalkPlanet®, lo último en StarMedia Noticias y StarMedia Deportes, homepages personales en StarMedia Orbita®, citas por Internet en StarMedia PersonetSM, e-mail gratis con StarMedia Mail y todo lo que se te ocurra. Pasá por www.starmedia.com Bienvenido a StarMedia. Bienvenido al nuevo mundo.

La comunidad N°1 en Internet de Latinoamérica.



STAR MEDIA®

www.starmedia.com

ENTREVISTA CON EL ECONOMISTA JUAN MANUEL RODRÍGUEZ

Los convenios colectivos y sus nuevos contenidos

Las relaciones laborales tuvieron un cambio significativo en los últimos años. Los convenios colectivos modificaron sus características, sus contenidos. En este proceso la empresa pasó a tener un papel preponderante frente a los sindicatos. El economista Juan Manuel Rodríguez dirigió una investigación sobre este tema que abarca el amplio período desde la apertura democrática hasta nuestros días. El estudio se transformó en un libro que se presentó esta semana y cuyo título es *¿Hacia un nuevo modelo de relaciones laborales?* En una entrevista concedida a Posdata Rodríguez, que coordina el Programa de Modernización de las Relaciones Laborales de la Universidad Católica, sostuvo que "a partir del 90, con el Mercosur y la apertura externa, las empresas tienen una nueva problemática que plantea en la negociación colectiva, y en muchos casos se concretan acuerdos sobre estos temas, cosas que antes no existían".

¿Por qué en su investigación estudia el período 1985-1998?

Porque es el período más largo que se podía tomar. Podría haber considerado un período anterior, pero sucede que desde el año 1968 prácticamente no hay negociación colectiva registrada. Aparte de este hecho, que se refiere a las fuentes, hay otro fundamento: en el año 1985 se retoma la negociación tradicional en el Uruguay, entonces la forma de negociación previa al 68—cuando se suspende la fijación del consejo de salarios—también está cubierta.

¿Por qué en la investigación se distinguen dos períodos: el que corresponde al primer período democrático de gobierno, y el que abarca desde 1989 hasta la fecha?

Hasta 1989 no hay cambios ni en el marco institucional de la negociación ni en la actitud del Ministerio de Trabajo. En cambio, a partir de 1990 hay un primer año donde se anuncia una política, después se cambia la política y luego se retoma la política original a mediados de 1991. Es un período en el que se registran más cambios, no tanto en el marco institucional como en la actitud del Ministerio de Trabajo. A partir de ese momento es que se da el punto de inflexión en la transformación. Entonces éste es un período uniforme; no hay otro período de gobierno uniforme.

¿Qué cambios sustanciales se detecta-

ron en las relaciones laborales desde el final de la dictadura hasta el presente?

Se constataron cambios en varios terrenos. En primer lugar, hay una reducción de la cantidad de los convenios colectivos. La negociación por 'rama' se reduce en un alto porcentaje y aumenta la negociación de empresa de un 6% a un 64%. En segundo lugar, hay

"El cambio más importante tiene que ver con los contenidos. La negociación tradicional era básicamente salarial; en el período 85-89 no hay convenios relacionados con temas no salariales, mientras que en el período 96-97 hay prácticamente un 15% de convenios que tratan temas no salariales. Los convenios exclusivamente salariales representan el 18%, mientras que antes eran el 64%. Esto indica que la temática salarial sigue siendo muy importante en la negociación colectiva, pero pasa a adquirir importancia un nuevo tipo de negociación en relación con otros temas."

un cambio en el nivel de negociación, del sector económico a la empresa. Hay un tercer aspecto que es que la extensión del tiempo de duración de los convenios: se hacen convenios cada vez más largos. Esto es particularmente cierto porque en este período hay varias rondas de negociación o de consejos de salarios. La negociación hasta el 86 es de convenios cuatrimestrales; en 1986 hay convenios

anuales; en 1988, de dos años. En 1990 hay una nueva ronda de consejos de salarios con convenios largos cercanos a un año. Desde entonces hay un período de incertidumbre, de duda, porque es el cambio real; luego hay una tendencia a que los convenios vuelvan a ser de más de año.

El cambio más importante tiene que ver con los contenidos. La negociación tradicional era básicamente salarial; en el período 85-89 no hay convenios relacionados con temas no salariales, mientras que en el período 96-97 hay prácticamente un 15% de convenios que tratan temas no salariales. Los convenios exclusivamente salariales representan el 18%, mientras que antes eran el 64%. Esto indica que la temática salarial sigue siendo muy importante en la negociación colectiva, pero pasa a adquirir importancia un nuevo tipo de negociación en relación con otros temas.

¿Cuáles son los temas más nuevos que tratan estos convenios colectivos?

Entre esos temas se encuentra el de la flexibilización, un tema que no se trataba antes ni en los convenios de empresa ni en los de rama de actividad. En el período 96-97, un 28% de los convenios de empresa tienen algún tipo de flexibilidad, ya sea numérica, salarial, de distintos tipos. La negociación de empresa es la que crece más

en este período. Adquieren un mayor peso las cláusulas de paz, los mecanismos de prevención y resolución de conflictos y la regulación sindical, temas que antes tenían un cierto desarrollo en la negociación de rama y ahora siguen siendo de rama y también de empresa. Esto nos lleva a decir que hay una diversificación de los temas tratados en la negociación colectiva; aunque no hay una diferencia total con respecto a los convenios del pasado, los temas nuevos tienen una importancia mucho mayor que la que tenían en el pasado.

¿Cuál es la causa principal de estos cambios?

Estos temas se relacionan con la problemática de las empresas ante la apertura de la economía. La negociación colectiva antes no los trataba porque hasta el 90, básicamente la economía todavía era muy cerrada. Y a partir del 90, con el Mercosur y la apertura externa, las empresas tienen una nueva problemática que plantean en la negociación colectiva y en muchos casos se concretan acuerdos sobre estos temas, cosas que antes no existían.

Básicamente, ¿los cambios se reflejan en mayor medida con el punto de vista de la empresa que con el de los sindicatos?

Casi todos los cambios corresponden a propuestas empresariales. Esto nos lleva también a decir que hay un cambio en el rol relativo de los actores. En la negociación tradicional, que estaba muy vinculada al salario y a las condiciones de trabajo —la negociación histórica en el país desde la década del cuarenta—, el movimiento sindical se mueve bien, tiene experiencia, tiene capacitación para hacerla y era el que tenía la iniciativa; las propuestas de mejo-

ras salariales eran básicamente sindicales. En cambio, con la apertura, en primer lugar hay que tomar en cuenta que no hay obligación de negociar en nuestro país, con lo cual no necesariamente las partes tienen que tener una propuesta en la negociación. Ante este hecho, se percibe que muchos empresarios no hacen ninguna propuesta, no negocian: esto se expresa en la caída de la negociación colectiva. Negocian aquellas empresas que tienen una Cámara empresarial o una federación sindical fuerte o un sindicato de empresa. Pero, además, se negocian problemáticas nuevas, y en estos temas la iniciativa empresarial es mucho más fuerte que la iniciativa sindical. En primer lugar, porque es una problemática de empresa, aunque a la larga también sea una problemática de los trabajadores, porque esto se expresa en empleo, en capacitación y también en ingresos; se pasa a una mayor dependencia de la supervivencia de la empresa, de la transformación de la empresa, de la renovación tecnológica, se depende de estos aspectos en mucho mayor medida que en el pasado. En el mercado cerrado lo que se negociaba era simplemente la distribución. Hoy, en cambio, no se negocia solamente la distribución, se negocia acerca de cuáles son las cosas que tiene que cambiar la empresa, aquellas que afectan el vínculo con los trabajadores, para que la empresa adopte una estrategia que le permita operar nuevas condiciones de competencia. La iniciativa es claramente empresarial, a diferencia de lo que sucedía en el pasado, que era sindical. Lo que se percibe es que el movimiento sindical tiene serias dificultades para enfrentar esta problemática.

¿A qué obedece este hecho?

En primer lugar, a que es una problemática nueva, no hay historia. En cincuenta años de negociación colectiva en el Uruguay nunca se trataron esos temas. El sindicato, por lo tanto, tiene serias dificultades y dudas. Hay sindicatos que dicen: "esto no lo tenemos que tratar porque nunca lo tratamos". En Europa, todo esto se viene discutiendo desde los 70 y los 80, y los sindicatos también tuvieron fuerte incertidumbre —y así es que perdieron peso. A la larga, lo que hicieron fue transformar sus iniciales posturas de oposición sistemática a estas nuevas propuestas, para pasar a pedir participación en la discusión de las propuestas. Acá es mucho más reciente y todavía no se ve reflejado. Y seguramente las tensiones y las contradicciones internas que uno ve en el movimiento sindical responden a las diferentes posturas con respecto a este hecho.

¿Se puede prever una evolución de la negociación colectiva hacia determinado camino como el que se ha tomado en otros países?

Nosotros ponemos en signos de interrogación el título del libro —¿Hacia un nuevo modelo de relaciones laborales?— porque creemos que éste es un fenómeno muy reciente. Si bien el giro se da en 1991, en los primeros años hay una especie de inercia de la negociación anterior y los cambios fundamentales se concretan en los últimos años. De todas formas, precisamente por ser tan reciente, parece bastante aventurado afirmar cuál es el modelo nuevo. Parece claro determinar cuáles van a ser algunas de sus características, lo que no sé es si esto forma la totalidad del modelo. **RI**

Cecilia Greif

Las mejores opciones con respaldo de marca

plan familiar

fiat uno
U\$S 29
por día

VW Gol
U\$S 35
por día

IVA Incl.

plan empresarial

semana comercial
U\$S 129
lun. a vier.

IVA Incl.

Además de alquilar
podés ganar el mejor servicio
un 0 km.

Por el mismo o menor precio que usted alquila un auto en plaza, Budget le brinda calidad, respaldo, rapidez, servicio y grandes premios mensuales.

Electrodomésticos, pasajes, excursiones y un gran premio final de un 0 km., no es para pensarlo?

Complete su cupón en Budget sin necesidad de alquilar. * Consulte nuestras promociones especiales



con seguro y kilometraje libre!!

Budget.

TEL.: 902 5353 / 0800 2343 FAX.: 902 1339 Car Rental

MONTEVIDEO: Central: Mercedes 935 AEROPUERTO INTERNACIONAL DE CARRASCO COLONIA: Gral. Flores 91
PIRIAPOLIS: Edificio La Riviera PUNTA DEL ESTE: 27 y Gorlero - Aeropuerto - Buquebus

X CONGRESO DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE ENTIDADES FISCALIZADORAS SUPERIORES (INCOSAI)

Estrategias para prevenir la corrupción

La apropiación indebida de activos, el nepotismo, el tráfico de influencias y el soborno son las formas más comunes de corrupción, afirmaron delegados internacionales de Entidades Fiscalizadoras Superiores (EFS) durante su X Congreso realizado en Montevideo entre el 8 y el 14 de noviembre.

La corrupción es un problema de importancia que afecta a todos los países en distinto grado y que no surge solamente en el ámbito público sino en todas las esferas de la sociedad, dijeron en Montevideo delegados de las entidades encargadas de prevenir y detectar la corrupción (EFS) en la mayor parte del mundo, función que en nuestro país cumple el Tribunal de Cuentas.

Los representantes de los Tribunales de Cuentas de 125 países integrantes de Naciones Unidas concluyeron que la administración de adquisiciones y contratos, la concesión de subsidios, permisos y licencias, el proceso de privatización y aduanas, son las áreas de la actividad pública más vulnerables a la corrupción, "que se manifiesta bajo todas las formas de gobierno y en todas las esferas de la sociedad".

En un documento sobre *Prevención y detección del fraude y la corrupción* los congresistas reconocieron que "la corrupción pública conduce al desperdicio de recursos y reduce el crecimiento económico y la calidad de vida, socavando la credibilidad del gobierno y limitando su eficacia" y acordaron que hay una gran dificultad para detectar la mayor parte de los actos de corrupción y su impacto financiero.

"La lucha contra el fraude y la corrupción —señalaron los delegados— debería presentarse como una iniciativa nacional a largo plazo que deberá ser sostenible; no resulta factible prometer que se lograrán progresos irreales en un período breve de tiempo."



Los delegados al Congreso de entidades fiscalizadoras advirtieron sobre los riesgos de una normativa excesiva sobre corrupción.

Desalentar es más barato

La mayoría de los participantes consideró que, al analizar y tratar el tema de la corrupción, debe incluirse el contexto socioeconómico de la población dado que "la injusticia social, la pobreza y la violencia se encuentran a menudo vinculadas a la corrupción" y hacen imposible aislar el problema del conjunto.

Las tradiciones, los principios y los valores de un país también inciden sobre la naturaleza de la corrupción, por eso las EFS pretenden promocionar "una cultura que rechace el desperdicio y valore la honestidad, la responsabilidad y la utilización racional de los recursos económicos". Por eso fomentan, entre otros puntos, la selección de funcionarios públicos "honestos, capaces y bien motivados" e impulsan la creación de un Código de Ética que defina los principios de conducta de los funcionarios públicos, tales como integridad, objetividad, imparcialidad y profesionalismo.

En las ponencias las EFS expresaron que su principal contribución radica en el incremento general de la transparencia y la rendición de cuentas generales. Las auditorías constituyen el método más significativo para cumplir con su cometido, aunque los delegados coincidieron en que resulta más efectivo —en términos de costos— desalentar y prevenir que detectar e investigar el fraude y la corrupción.

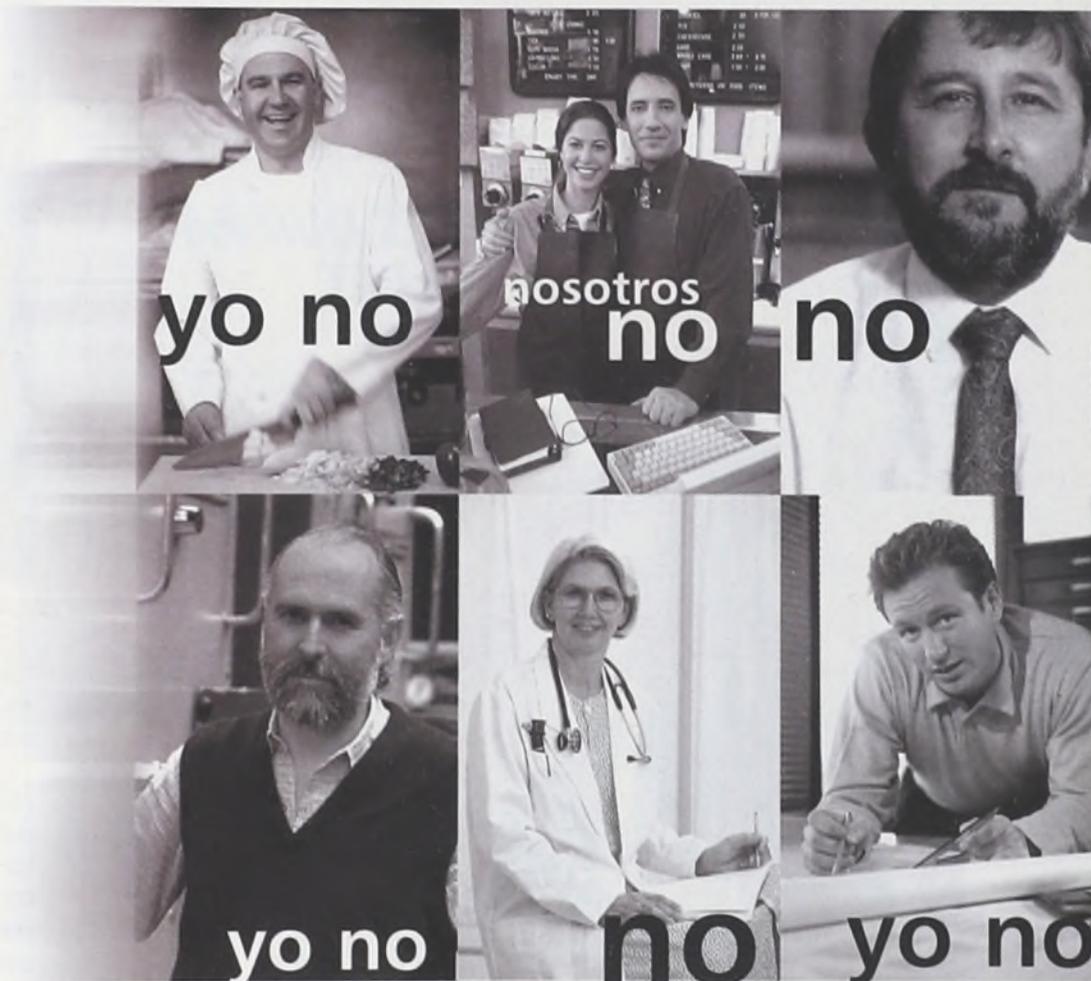
Difícil detección

Si bien es difícil identificar los factores de fraude, existen indicadores estadísticos que apuntan a una probable relación entre diversos índices de finanzas públicas y los niveles de corrupción percibidos. Para el reconocimiento de estos indicadores genéricos los auditores deben basarse en la experiencia técnica, el criterio profesional y la comprensión de la forma en que se ha cometido el fraude, pero la mayoría de las EFS manifestó que la falta de experiencia y capacitación constituye el mayor obstáculo en este sentido.

Las leyes y reglamentaciones, además de una vigilancia para su control y cumplimiento, pueden tener un efecto disuasivo en el fraude y la corrupción, aunque algunas EFS señalaron que una normativa excesiva puede tener resultados negativos y "ser un peligro en sí misma".

No todas las EFS estuvieron de acuerdo con las declaraciones patrimoniales o financieras (de activos e intereses) de los funcionarios públicos para prevenir la corrupción y el fraude. Sin embargo, la mayor parte informó que en sus países se exige algún tipo de declaración patrimonial o financiera, principalmente a los funcionarios de alto nivel y a los políticos.

¿Conoce usted algún negocio con un piso de rentabilidad asegurado?



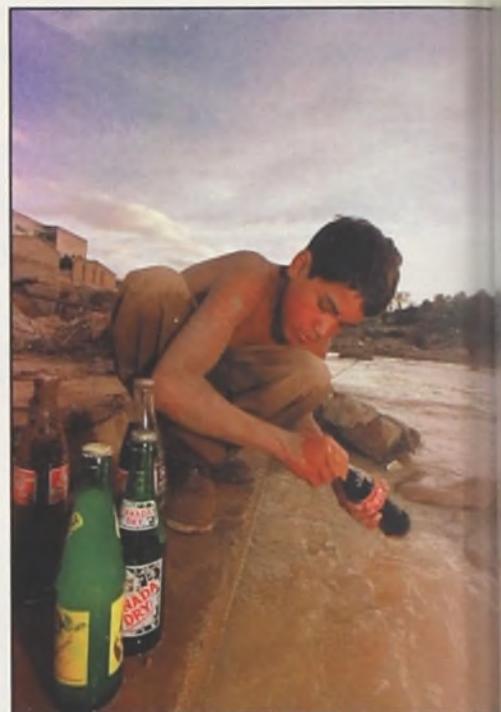
OSE ENVIÓ PLANTA UPA 200 PARA
DAMNIFICADOS POR CAUSA DEL MITCH

Agua potable para Honduras

Una planta potabilizadora capaz de producir 300 mil litros de agua por día llegó el miércoles 18 a Honduras, como donación de Uruguay a los damnificados por el Huracán Mitch. La planta modular UPA 200, diseñada por ingenieros uruguayos, fue transportada el miércoles en un avión Hércules del Escuadrón N° 3 de la Fuerza Aérea y podrá abastecer a

poblaciones de hasta 50 mil habitantes. La unidad, valuada en 30 mil dólares, será instalada por una misión integrada por un ingeniero civil, un ingeniero químico y nueve funcionarios de OSE, que recibirán la colaboración de la Organización Panamericana de la Salud.

La donación se suma a las 10 toneladas de alimentos, medicinas, ropas y colchones que



**VISITENOS CUANTAS VECES QUIERA
UTE ESTA EN INTERNET**



Si. UTE está en Internet, brindándole cada vez mejores servicios a través de la Red de Redes. Visitenos y podrá conocer más acerca de SU empresa, cómo es y cómo funciona. Además, encontrará la más completa información al cliente. Y, si así lo desea, podrá consultar su propia factura. También responderemos a través de E-mail cualquier información que Ud. necesite.



<http://www.ute.com.uy>

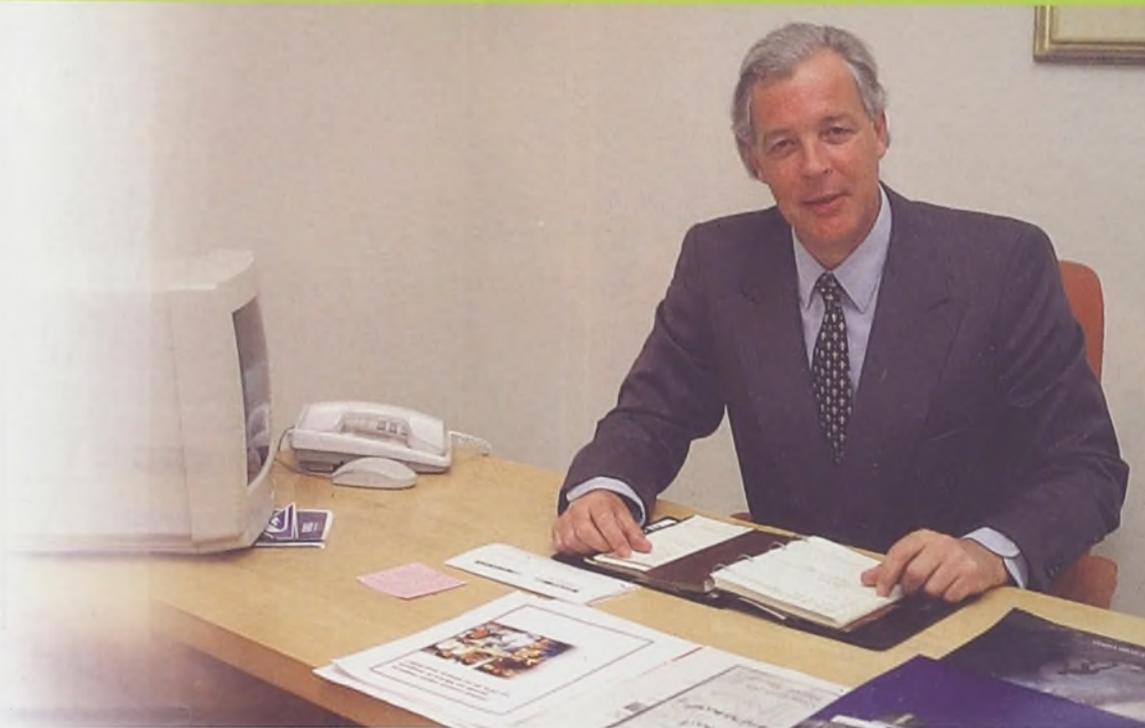


el gobierno de Uruguay aportó a Honduras, Nicaragua, Guatemala y El Salvador, donde el desastre natural produjo 10 mil muertos y más de tres millones de damnificados.

Los uruguayos que deseen colaborar para paliar la situación de Honduras, el más afectado de los países centroamericanos, pueden hacerlo en el Banco República a través de las cuentas 3247 para depósitos en pesos uruguayos y 3255 para depósitos en dólares. Además, están habilitadas las líneas 0900 9030 para donaciones de 20 pesos, 0900 9031 para 50 pesos y 0900 9032 para 100 pesos. En la Cruz Roja -Av. 8 de Octubre 2990- se reciben donaciones en productos: medicamentos, material médico-quirúrgico, alimentos no perecederos, mantas, equipos y materiales para refugios, con destino a Honduras.

Los diplomáticos guatemaltecos en Uruguay también pusieron a disposición de la población la Ayuda de Emergencia a Guatemala, a través de la cuenta 8517037 en todas las sucursales del Banco ABN-AMRO. Las donaciones en productos para Guatemala se reciben en Pasaje Peatonal continuación Echevarriarza 3535 y Av. Dr Luis Alberto de Herrera Torre A, Apto 501, Edificio Torres del Puerto, y en Gral French 1693.

Yo sí.



Invierta en Paso Alto, sea dueño de bosques y de tierra con una rentabilidad proyectada del 18%, anual y acumulativa en dólares.

Pero ahora, con la tranquilidad que brinda un piso de rentabilidad asegurado.

PASO ALTO y CITIBANK lo han hecho posible. Compruébelo.



La rentabilidad de un gran negocio.
La seguridad de un gran banco.

CITIBANK 

Nota: El depósito por la cuota parte acordada de la inversión total se efectuará a nombre del titular del predio, sujeto a los mecanismos de aceptación de CITIBANK N.A.



Avenida Brasil 2697 - P1
Tel: 709 6676 Fax: 709 6832
pasualto@adinet.com.uy

NOTA: PASO ALTO hará de usted beneficiario (titular) en CITIBANK, de un depósito a plazo fijo por contrato a siete años, asegurándole un interés usual en este tipo de operaciones.

¿QUIÉN DIJO QUE...

*...Santo de casa
no hace milagros*



*Para hablar hay que saber.
Y si no le cuento, después de este taco,
Scelza se mandó bruta jopeadita.*

En simultáneo con
NUEVOTIEMPO
1010 AM



FUTBOL POR MUÑOZ / MUÑOZ POR CARVE

VOYEUR



Instantáneas

Moda: Instantáneas

Vigía: Futurama de Matt Groening; Bikinis; Caiga quien Caiga en España; Virus falsos

Gastronomía: Queso Roquefort

Ciudad: Memorial del Holocausto del Pueblo Judío

Decoración: Nuevo estudio de arquitectura y decoración



1709 m ambo

Julieta: Camisa entallada azul piedra. Jean claro de talle bajo.
Mª Noel: Musculosa de algodón con capucha. Jean oscuro. (Vitamina)



1717 el ocho

Julieta: Solera celeste con viso estampado. **M^a Noel:** Remera con mangas al codo; pollera de hilo celeste con detalle de guarda calada. (Patrizia)

a / Yo quiero ser tu amiga / Nena / Yo quiero ser tu amiga / Vestirnos de negro / Salir a bailar / Todas
noches menos los sábados / Yo te lo voy a decir igual / En la puerta del cine / En la mesa de un bar / O
Larrañaga esperando un ómnibus / Yo te lo voy a decir otra vez / Nena / Yo quiero ser tu amiga / Nena / Yo
ero ser tu amiga / Incluso en la luna donde aire no hay / O en el desierto perdidos sin brújula / Yo creo
te lo digo igual / Nena / Yo quiero ser tu amiga / Nena / Yo quiero ser tu amiga

Amiga 500, The Supersónicos



1738 estrellas

Julieta: Conjunto de pantalón y musculosa símil crêpe.
M^a Noel: Musculosa y pantalón de algodón. (Vitamina)



1802 algodón

Julieta: Musculosa escotada con breteles finos. Pollera a la rodilla con apliques de pedrería. **M^a Noel:** Remera ajustada. Pollera tejida con guardas. (Patrizia)

*Idea: Andrea Carriquiry
Producción y dirección: Andrea Carriquiry e Inés Bortagaray
Fotos: Federico Rubio
Modelos: María Noel Marrone y Julieta Thut
Peinado: Llongueras (Ellauri 359 esq. Héctor Miranda)
Maquillaje: Erika Soca (Tel. 601 3259)*

*Vitamina en Punta Carretas Shopping
Patrizia en Leonel Aguirre esq. Harwood*

Aprenda a hablarle a las plantas, sin aburrirlas.



CAN 4 L

Elvira y sus plantas. Nacho y sus recetas.
Fatorusso y sus libros. Todo, en una mañana.
Verónica y Leonardo hacen la revista más
completa de la televisión. **Buen día, Uruguay.**

lunes a viernes

9:00 a 11:00 hs.



JUAN. 27 AÑOS. ESTUDIA ARQUITECTURA. VIVE EN EL BUGEÓ CON DOS AMIGOS. TOCA EL BAJO EN UNA BANDA. ESTA NOCHE SE VA A ACOSTAR CON ALEJANDRO Y CON JESUS. Y CON DOLINA. LOS TRES RESPONSABLES DE LOS TRES NUEVOS PROGRAMAS QUE AHORA HAY DE NOCHE EN EL ESPECTADOR. UNA NOCHE COMO NUNCA ANTES HUBO EN AM. ESCUCHALOS. ESTES DONDE ESTES, HACIENDO LO QUE ESTES HACIENDO. NO VAS A ENCONTRAR MEJOR COMPANIA.

www.espectador.com

PLANETARIO CON ALEJANDRO FERREIRO / LUNES A VIERNES 21:30 A 23:00
EL LOBO ESTEPARIO CON JESUS QUINTERO / LUNES A VIERNES 23:00 A 24:00 / SABADOS 23:00 A 01:00

810
EL ESPECTADOR

Una exploración a lo complejo



Hay muchas formas de ver, o no ver, las cosas. Esta nota intenta, desde una perspectiva principalmente arquitectónica, descubrir un espacio intensamente significativo. Y hay que aclararlo: el siguiente texto apunta a una manera de sobrevolar algo, más que a un deseo de atrapar una respuesta. Busca sobre todo una mirada atenta: tanto imaginativa como reflexiva. Más que a explicar intenciones de autor, apunta a rozar sensibilidades, a excitar. Lejos de toda presunta objetividad, es un riesgo ante los objetos. Una exploración a lo complejo.

La construcción se descubre su-
 tamente inserta entre la rambla y el
 agua. Desde el punto de vista del pe-
 ñon, sólo pequeños anuncios dan nota
 de su existencia. El murete de la ve-
 randa que separa la vía peatonal de la
 ciclista se interrumpe, y son disminu-
 tos obeliscos los que continúan. Una
 elegante señal que no pasa inadverti-
 da. Luego, un muro bajo y un trozo
 de muro inclinado, despiertan curio-
 sidad por el propio carácter incon-
 ciso que visualmente entregan.

Al acceder comienza el espectá-
 culo: una extensa y ancha rampa nos
 invita a descender; a la izquierda un
 imponente muro que crece y a la dere-
 cha el agua sobre las rocas. Mientras,
 unas impresionantes piezas inclina-
 das nos esperan abajo. No se entien-
 den. Es la representación del caos. La
 impotencia. Vistas desde un camino
 oscuro. La sugerencia es descender
 al fondo. Se intuye que la promenade
 continúa, fundando así un suspenso
 cinematográfico.

El pavimento de piedra rústica re-
 suelta nuevamente la imposición so-
 bre el paisaje. Algo de mimesis pero
 también de intervención consciente
 sobre la naturaleza. El punto central
 se quiebra, dejando penetrar la topo-
 grafía natural. Se la atraviesa sobre
 nuevos puentes de madera. Nuestra pisada
 cambia de sonido. Estamos en el centro
 de la vorágine. ¿La historia se detuvo?
 ¿Qué sucede? El mar sigue golpeando.

En ese instante, la angustia parece que
 se para para la memoria. Una gran superficie
 plana, como la forma visible del cercano
 mar, nos recibe. El muro (de Los La-
 yantos y de la Rambla Sur, dicen los auto-
 res) se reconstruye. Ahora como respaldo
 para la contemplación. Un espacio de agrar-
 iales proporciones, muy disfrutable. Una



escalinata invita a sentarse. A observar nues-
 tro propio pasado-recorrido. Es el final,
 junto al deseo de permanecer.

Otro punto de vista lo da un viejo
 muelle cercano. Casi en la posición de
 un barco mirando a tierra. La imagen
 de la obra es total y sus formas mantie-
 nen las tensiones justas. La distancia
 muestra de otra manera las cosas; ve-

mos el todo. La porosa textura de
 granito es ahora un color. Se per-
 cibe una composición de tipo simé-
 trica, como una balanza nivelada,
 semejante al horizonte. El inesta-
 ble equilibrio puede expresar el
 eterno esfuerzo por proteger la paz.

Por la noche cambia. El mar y el
 cielo transformados en telón oscuro,
 una presencia unificada y no visible.
 Los muros iluminados son los gran-
 des protagonistas. Todo adquiere un
 carácter más escultural. Nuestro in-
 terés se centra en el memorial.

La luz cegadora nos obliga a gi-
 rar. Ya de espaldas al mar, nuestra
 sombra proyectada es amputada por
 el muro. Sólo nuestras piernas cam-
 minan en un desfile silencioso. Pa-
 ralelas a la imagen de la detención,
 del límite, de la impotencia. Lle-
 gando al desconcierto central total-
 mente encandilados, se accede lue-
 go, rápidamente, a la serenidad
 final.

Las formas son contundentes y
 expresivas. A pesar del poco afor-
 tunado despiece en los bordes, que des-
 graciadamente explican en forma muy
 evidente que el muro está revestido por
 delgadas placas y no es macizo como los
 muros de referencia mencionados an-
 tes. De todos modos, la propia geom-
 etría de las formas recupera el sentido
 del impacto.

Como a toda forestación habrá que
 darle tiempo. Las variedades y su ubica-
 ción se muestran muy refinadas en el pro-
 yecto. Una inclusión curiosa entre las es-

IACC

✓ Encomiendas
 ✓ Cargas
 ✓ Mudanzas

✓ Autoelevadores
 ✓ Amplios locales

AGENCIA CUAREIM DE CARGAS

PUNTUALIDAD COMPROBADA

SERVICIOS
 DIARIOS

CUAREIM 1825

Green



pecies seleccionadas resulta la acacia Espina de Cristo.

La imagen final nos solicita un poco de paciencia.

Un par de rieles que resultan muy claros desde el punto de vista simbólico penosamente están colocados sin trabazón

formal alguna. Comparten esta desgracia unos monolitos. (Elementos no integrados originalmente por los proyectistas.) De todas formas, la contundencia del espacio soporta holgadamente estas disonancias.

Ficha Técnica

Obra por concurso.

Autores: Boero, Perossio, Fabiano; arquitectos.

Asesor paisajista: Pellegrino; Ing. Agrónomo.

Fecha: 1994.

Ubicación: Rambla Presidente Wilson, Punta Shannon.

En reiteradas visitas, la obra mantiene su carga alegórica, pero además ofrece un bello lugar para ser usado libremente. Felizmente no abunda en un respeto hacia el monumento y se hace agradable estar en él, sentirse en una plaza. Logra mostrarnos al propio paisaje como algo diferente. Una explanada de contemplación. Un refugio frente al movimiento y el ruido de la propia rambla. Una especie de amplificador del cielo, algo que permite subir el volumen del mar.

Antonio González-Arno
Fotos: Federico Rubio

UNIDAD

**Sintiendo
la
Radio**

70 años



para sentir la radio

Mick Jagger, 55 años

Diana Ross, 54 años

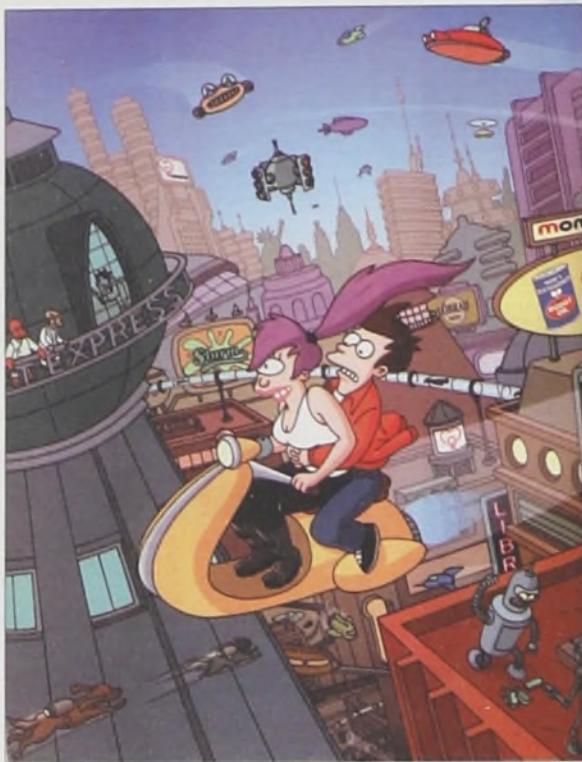
Rod Stewart, 53 años

Bob Dylan, 57 años

Peter Gabriel, 48 años

SARANDI
91.9 SATELITAL

Sólo grandes



DIBUJOS ANIMADOS

La última de el de los Simpsons

Pronto estará a la vista Futurama, la última serie de dibujos animados de Matt Groening; saldrá al aire en enero del 99 en Estados Unidos. En Futurama todo empieza con Fry —ojos saltones, 25 años, repartidor de pizza. Resulta que Fry, por algún fenómeno extraño y accidental, queda congelado en 1999, y no despierta a la vida hasta el año 3000, en Manhattan. Y cuando eso sucede, Fry se da cuenta de que la especie humana es tan consumidora de pizza como mil y un años atrás.

En Futurama, la villana terrícola se llama Mom, una capitalista insaciable. Los extraterrestres no nos quieren conquistar; sólo quieren ganar una porción de mercado para su refresco adictivo: Slurm. Y Leela es la cíclope amiga de Fry. Juntos reparten pizzas alrededor de la galaxia para la compañía Planet Express, montados en una motoneta con rasgos vespoides pero aérea. En el cielo flotan los semáforos y los perros persiguen a los gatos con tanques prendidos a las panzas. “Éste es un futuro que ya se ha visto antes —dice Groening—; está sacado de películas de ciencia ficción de los años 40 a 60; mi futuro favorito.” “Y la mejor parte de mi futuro”, agrega Groening muy contento, “es que *Los Simpsons* todavía está al aire, con nuevos episodios”.

(Larga vida a Groening)

vigía

TELEVISIÓN

Caigan quienes caigan (en Argentina como en España)

Los presentadores y las notas del programa *Caiga quien caiga* son feroces, atrevidos, irónicos, implacables, divertidos, inteligentes, mordaces, cínicos, punzantes, ocurrentes, grotescos, lúcidos, sagaces, curiosos, preguntones, indiscretos, descarados, desconsiderados, despabilados, despiertos, burlones, ácidos, vivaces, agudos, combativos, audaces, ágiles, crueles, socarrones, chacoteros y chocarreros. Eso en Argentina. Y parece que también en Italia, Inglaterra y España, donde también existe este programa desde que les compraron la idea al equipo de Pergolini en Argentina. El presentador estrella en España se llama José Miguel Monzón, pero le dicen El Gran Wyoming. Es músico, médico, actor, escritor y humorista. Fuma 'puros', usa traje (como los argentinos, padres de la idea) y lleva lentes (bis al paréntesis anterior).



Versión española de *Caiga quien caiga*, dirigida por El Gran Wyoming.



MODA

De cómo funciona el mundo (parte VIII)

Éstos son algunos de los trajes de baño que se desfilan en Milán y Nueva York como parte de las últimas colecciones primavera verano 98-99. Aunque podrían ser del 81-82, 74-75 o 96-97; porque los trajes de baño que presentan los diseñadores famosos distan mucho de seguir la línea extravagante o audaz de sus colecciones; más bien están ahí como para llenar un inexistente formulario de donde se van tachando ítems: perfume... ya está; carteras... ya está; bijouterie... ya está; trajes de baño... (uy, casi nos olvidamos del traje de baño).

Es decir: cada diseñador es en realidad una marca, cuyos mayores ingresos no se deben a la venta de esos vestidos raros que aparecen en los desfiles, sino más bien a los productos derivados —entre los cuales se cuentan estos simples, lindos trajes de baño, cuyo mayor mérito está en la etiqueta.



Traje de baño y bikini negros de Armani. Foto de Steffano Rezzonico para Reuters.



Bikini blanco, colección Clips. Foto de Paolo Cocco para Reuters.



Bikini de nailon, diseño de Baruffi. Foto de Jeff Christensen para Reuters.

vigía

TECNOLOGÍA

Socorro! (hay un virus en mi disco duro)

En los últimos tiempos muchos peligros nos amenazan. Podría suceder, por ejemplo, que se revele que la afeitadora que usted usa, señor, tenga poderes mágicos sobre su cuero cabelludo y lo lleve en menos de lo que canta un gallo a la calvicie; podría también acontecer, señora, que su secador de pelo contenga un código secreto que al activarse dé cuenta de usted y la absorba, como una aspiradora. Si algo tan terrible acaeciera, podríamos decir sin temor a equivocarnos que algo poderoso y misterioso acecha y se acerca silenciosamente.

Algo similar ocurre con los virus en el mundo cibernético. Hemos aprendido a temerles, aterrados, a evitarlos, prevenidos, o a sufrirlos, desconsolados.

El último es una especie de moda absurda que se ha impuesto, consistente en mensajes que advierten sobre virus que comerán nuestro disco duro, y masticarán hasta el final y nos lo devolverán hecho una piltrafa. Reproducimos algunos fragmentos de uno de los mensajes en cuestión: "ATENCIÓN!!!! Alguien está mandando un screen-saver muy llamativo que gusta mucho; son las ranas Budweiser, pero si lo bajáis, perderéis TODO lo que tenéis; el disco duro se para. Por favor enviad esto a todas las personas que conozcáis!!..." Etc. etc. etc. etc. Sólo falta la sirena de auxilio y una voz cibernética que avise: "Salida de emergencia. Mantengan la calma".

Lo cierto es que la mayoría de estas falsas alarmas no tienen una base real. Un mensaje de correo electrónico nunca puede contagiar un virus; sólo puede hacerlo, en todo caso, un attachment Zip o uno que no sea txt. El virus viene a ser entonces el mismo mensaje, molesto y mentiroso, que sólo ocupa lugar, recarga las líneas y asusta a la gente. Por información exacta acerca de los peligros y no peligros de enviar información a través de attachments al correo electrónico, dirigirse a los siguientes sitios: <http://ciac.llnl.gov/ciac/> <http://ciac.llnl.gov/ciac/CIACChainLetters.html> <http://ciac.llnl.gov/ciac/CIACHoaxes.html> <http://www.TOURBUS.com>





Sólo desde Rouergue



El Roquefort es uno de los quesos más antiguos que se conocen: ya lo nombraba Plinio el Viejo en el siglo I. Antigua es también la confusión con los quesos azules, mal llamados Roquefort.

Tournedos al coñac y Roquefort

Tiempo de preparación: 35 minutos

Ingredientes (para 4 personas):

4 bifés de lomo de 200 g, cortados gruesos
200 g de crema de leche
4 cdas de Roquefort
2 cdas de coñac
1 cda de alcaparras
1 cda de manteca
1 cda de aceite de oliva
pimienta en grano
sal

Preparación:

Moler pimienta gruesa sobre ambos lados de los bifés. Freírlos en un sartén donde previamente se haya calentado el aceite y derretido la manteca. Rociarlos con el coñac y dejar reducir. Salpimentar, retirar del sartén y mantener caliente. En el sartén agregar el Roquefort desmenuzado y

El Roquefort es un queso francés AOC —es decir, con denominación de origen controlada, o *Appellation d'Origine Contrôlée*— producido en la región de Rouergue. Tiene un 52% de materia grasa como mínimo y es producido con leche de oveja; se le siembra de esporas del hongo llamado *Penicillium roqueforti* y se le deja madurar por lo menos tres meses en cavas húmedas, donde se favorece la aparición de pequeñas manchas o vetas azules.

Los quesos azules, errónea y popularmente llamados Roquefort, se producen con leche de vaca, y sus contenidos de materia grasa pueden ser algo menores: en general entre el 45 y el 50% como mínimo.

Tanto los quesos en general como el verdadero Roquefort en particular —en el caso de que se lo consiga— se suelen degustar al final de las comidas, pero también integran infinidad de recetas como las que siguen.

Crema de leche. Revolver y calentar hasta que el queso se funda. Servir sobre la salsa y adornar con las alcaparras.

Ensalada de papas al Roquefort

Tiempo de preparación: 15 minutos

Ingredientes (para 4 personas):

- 1 kg de papas hervidas y cortadas en rodajas finas
- 4 cdas de Roquefort
- 5 cdas de aceite
- 2 cdas de vinagre
- 2 cdas de albahaca fresca picada
- 1 tomate
- 1 endivia
- Sal y pimienta

Preparación:

Deshacer fino el queso Roquefort. Mezclando el aceite, el vinagre, la albahaca y un poco de sal y pimienta. Añadir a la vinagreta el queso. Cortar el tomate en cubitos. Cubrir una fuente con la endivia. Colocar encima las papas, rociar todo con la salsa y decorar con los cubitos de tomate. Servir frío.

I. M.

El vino de la semana



por Isabel Mazzucchelli

La paciencia todo lo alcanza

Los vinos, al ser embotellados y pasar largos años en la botella, se 'cierran'. Se vuelven avaros, esconden sus aromas en su seno líquido y no los prodigan fácilmente. Al destapar una botella que tiene algunos años cerrada, la paciencia del bebedor suele tener su recompensa. Decantar el vino, cuidadosa y delicadamente, para ponerlo en contacto con el aire y luego aerearlo en la copa, dándole tiempo para desplegar sus encantos, son dos operaciones necesarias. Estos vinos que han pasado varios años en botella merecen acompañar cenas largas, con buena charla en buena compañía. Y entonces, a veces después de una o dos horas de abierta y decantada la botella, se mostrará.

Esta experiencia se puede hacer con el Tannat (Etiqueta Roja) de Los Cerros de San Juan, cosecha 1996. Al servirlo su color es rojo cereza oscuro, hermoso, pero su aroma es cerrado, casi desagradable. Al pasar el tiempo y aerearse comienza a desplegarse una complejidad de aromas entre los que predominan el cuero, el tabaco, alguna nota achocolatada y un recuerdo de frutas rojas. En la boca se hace más intensa la presencia de la fruta, con taninos aún marcados pero redondos y agradables, y un final de boca largo y suave, totalmente armónico.

Un gran vino para bebedores pacientes.

Denominación de venta: Tannat. **Bodega:** Los Cerros de San Juan. **Cepage:** Tannat. **Cosecha:** 1996. **Elaboración y envasado:** Colonia, Uruguay. **Presentación:** muy buena.

punto



1019azul
Mucho más música

Recepción con Giovanni Sartori

En honor del Lic. Giovanni Sartori, el Embajador de Italia Alberto Boniver y su esposa, Susanne Buhl de Boniver, ofrecieron una cena en su residencia. Sartori, considerado el padre de la ciencia política italiana, fue especialmente invitado para el ciclo de conferencias realizado por El Espectador.



Ing. Nelson Stratta, Susanne Buhl de Boniver.



Nuncio Apostólico Mons. Francesco De Nittis; Lic. Giovanni Sartori; Director de El Espectador, Esc. Javier Massa.



Ministro de Educación y Cultura, Yamandú Fau; Embajador Juan José de Arteaga; Embajador José María Araneo.

Exposición de diseño y decoración

Con un cóctel organizado por Antaño se inauguró la XIII Exposición de Diseño y Decoración en una casona de Carrasco.



Natalia Sanguinetti, Blanca Flores de Silvera, expositora Gabriela Acher, Bernardo Kaczka.



Comisión directiva.



Enrique González de Toro, Ivonne Dibarrat de González.

Carmen Corresa de Sena; Oscar Sena; expositora Vivian Aguirre de Sena; Presidente de Metzen y Sena, Miguel Sena.



Desfile de Óscar Álvarez

Se presentó en el hotel Victoria Plaza la colección primavera verano 98 del diseñador Óscar Álvarez, a beneficio de las obras sociales de Promesa y Acción Solidaria.



María José Albarracín, Carolina Oeler, Adriana Van Hall de Simón.



Stylye Lantero de la Fuente, Martha Bruno, Carmen Massanés de Castro.

Marion Von Zitevitz, S. A. S Laetitia D'Aremberg, Anne Marie Brantonne de Nougarede, Esperanza Laborde de Aristegui y Petit.



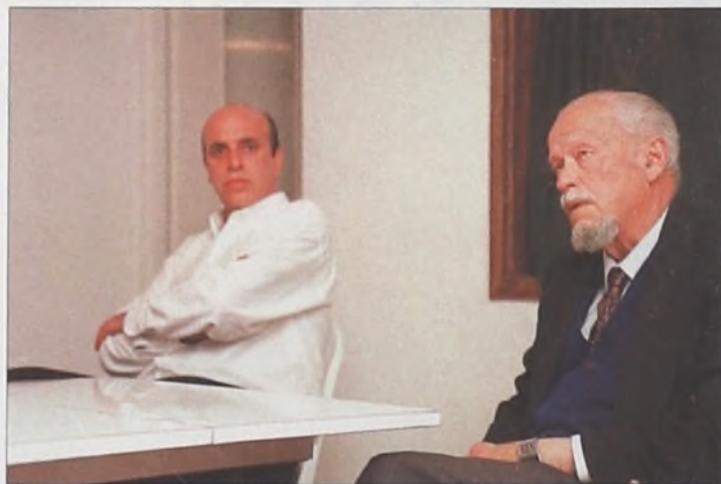
Grupo de periodistas brasileños invitados especialmente para el desfile: Santuzza Fonseca, Oliver Lapport, Rita Moreno, Xico Gonçalves, Christina Camargos de Acevedo.



Presentación de El secreto de Pascua

Melíbea Ediciones presentó el libro *El secreto de Pascua*, de Juan Carlos Reynes. La presentación se realizó en el Patio Biarritz contó con las palabras preliminares del Prof. Rodolfo Fattoruso.

Rodolfo M. Fattoruso y Juan Carlos Reynes en un momento de la presentación.



Fotos: Graciela Abó, Miguel Anderson y Ruben Oroz.

El Taller de Mercedes González

Anuncia sus cursos para niños y adultos

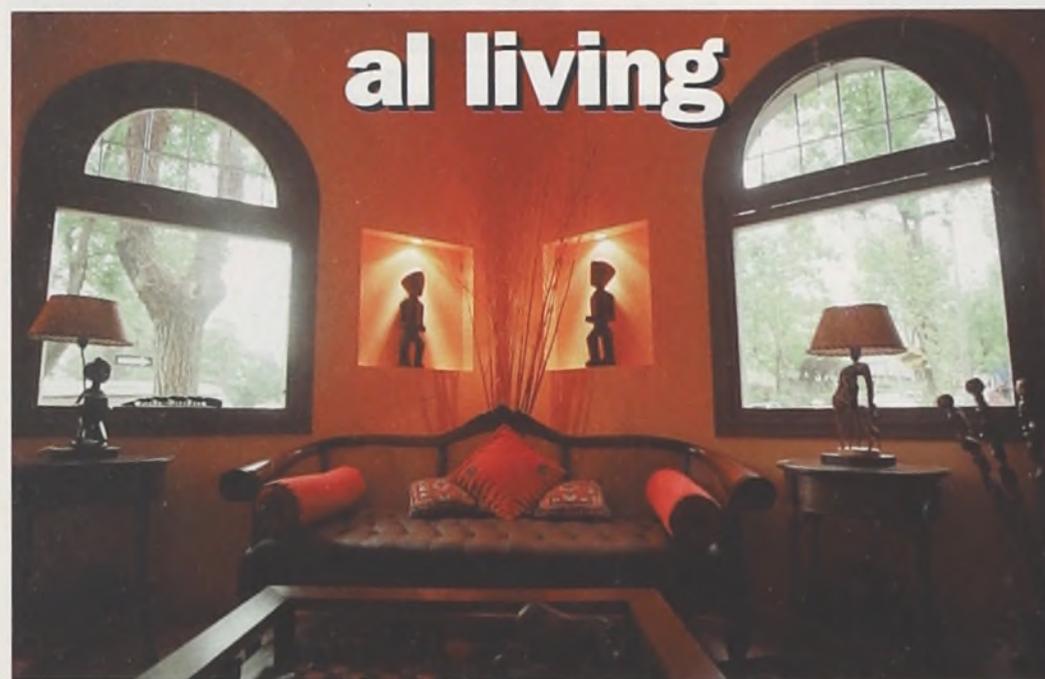
Alfarería realizada a mano - Torno de alfarero
Escultura cerámica - Engobes - Esmaltes

Por más información
601 33 03 - 601 95 23

...oda la teoría y la práctica para que el futuro ceramista pueda trabajar independientemente



De la cama



al living

Hace pocos días se inauguró Arte & Diseño, un estudio de arquitectura y decoración a cargo de Vivián Aguirre de Sena, Sandra Longobardo y Alejandra González Macri. La colección de muebles que presentaron combina objetos de diseño propio con otros procedentes de diferentes culturas de Oriente y Occidente.

“La idea es que la gente pueda decorar toda su casa. Todo: desde el cenicero hasta el baño. Se trata de realizar una decoración integral”, señala Vivián Aguirre de Sena.

La idea de este estudio es realizar proyectos de decoración. “Tenemos un estilo vanguardista: muebles italianos de última generación —que es lo que últimamente se vende en Nueva York— y, por otro lado, toda una línea de muebles exóticos y cálidos. La colección de hierro es para gente joven, con diseños muy modernos que aquí todavía no se habían desarrollado”, cuenta Aguirre de Sena.

El día de la inauguración, los colores predominantes fueron los cálidos: amarillos, salmones, terracotas y marrones. Los



materiales: madera, cuero, hierro, caña, cerámica, vidrio. Dentro de la cocina, se expuso la colección de grifería, azulejos y cerámicas de Metzen y Sena.

En cada ambiente se distingue cierto toque étnico, representado quizás por las máscaras que cubren las paredes y por los animales —jirafas, cebras, hipopótamos, rinocerontes y elefantes— dispuestos sobre las mesas, estanterías y rincones.

Fotos: Martín Ribeiro

UNA FUENTE INAGOTABLE DE MOLÉCULAS ÚTILES

Los venenos y toxinas de la naturaleza

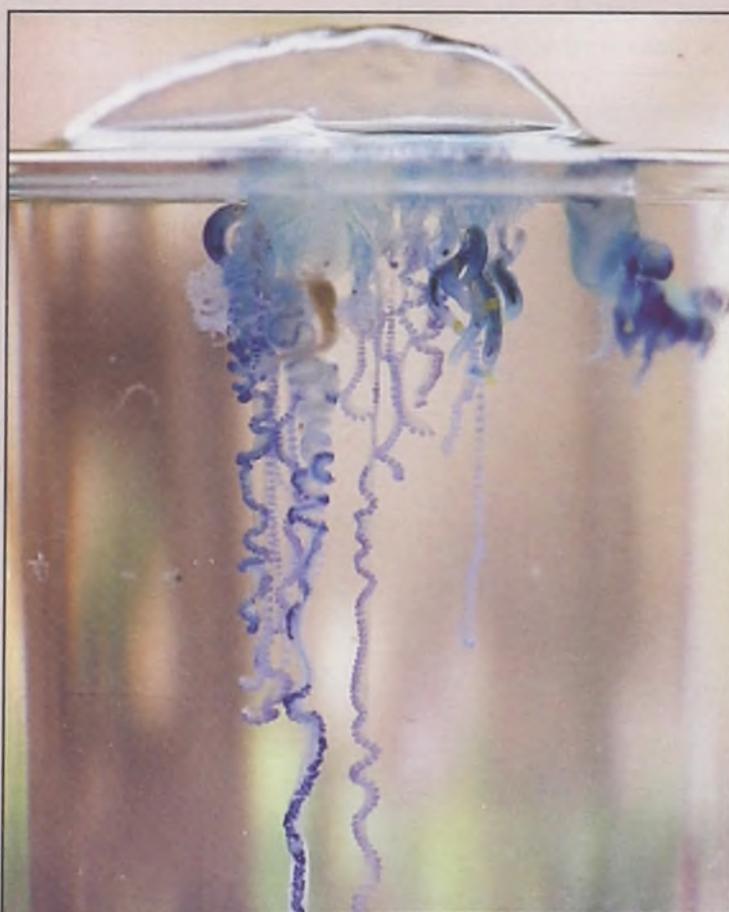
La búsqueda y obtención de nuevos productos de origen biológico impulsó los viajes de exploración, descubrimiento y conquista entre los siglos XVI y XVIII, y generó la 'guerra del opio' en el Lejano Oriente a mediados del siglo pasado. Durante la gran expansión del conocimiento científico en los siglos XIX y XX, innumerables sustancias de origen natural jugaron un papel primordial en la investigación y los logros de la medicina y las ciencias básicas que la sustentan. En nuestros días, el tema subyace a las inversiones y la competencia desencadenada entre las compañías transnacionales farmacéuticas, agroquímicas y de la perfumería, por un acceso privilegiado a los últimos reductos vírgenes del planeta.

Por Rosario Durán y Carlos Cerveñansky *

En nuestro entorno

Un aspecto importante del progreso humano y el desarrollo de sus sociedades, desde los albores del tiempo, ha sido una extraordinaria capacidad para aprovechar los recursos naturales de origen vegetal o animal otorgados por el entorno. Nos referimos aquí a un largo y azaroso proceso que permitió, entre otros logros, la domesticación de plantas y animales, pero que también incluye el aprovechamiento progresivo de un sinnúmero de otros productos naturales con variadas aplicaciones: aceites esenciales, espesantes, colorantes, conservadores, pesticidas naturales, antibióticos y otros agentes terapéuticos, fibras y fundamentalmente variadas materias primas.

Es interesante destacar que al recoger los frutos de un determinado proceso, en el que interactúan en cada etapa histórica nuevos desafíos y necesidades de cada sociedad humana, el avance de los recursos técnicos disponibles, proveyen-



La fisalia, también conocida como 'guerrero portugués', es una colonia flotante de la que penden tentáculos especializados, algunos de ellos cargados de nematocistos capaces de inyectar sustancias muy tóxicas.

do los 'motores' para búsquedas y aprovechamientos innovadores. Esto fue también posible gracias a la enorme diversidad biológica a la que tuvo acceso el hombre desde que comenzó a conquistar su planeta. Pero este proceso no está terminado, y de ahí la necesidad imperiosa de preservar los ecosistemas naturales, lo que es también preservar una potencialidad de recursos insustituibles para las futuras generaciones.

Un ejemplo particularmente ilustrativo de la operativa de estos procesos en la historia de la humanidad es la 'evolución interactiva' entre: el tratamiento de las enfermedades y el dolor; la búsqueda de sustancias naturales curativas o paliativas; y los desarrollos conceptuales y técnicos necesarios para la obtención, aislamiento, caracterización, aplicación y eventualmente síntesis de nuevos medicamentos a partir de productos naturales. Tal como la conocemos hoy en día, la práctica médica es una larga síntesis que recoge el conocimiento generado a partir de los resultados

Otro ejemplo pionero de Don Clemente Estable

Un importante antecedente local en la materia surgió a partir de una de las tantas originales y lúcidas observaciones del Prof. Clemente Estable, quien a comienzos de la década del 50 se sorprendió del hecho de que los individuos de un tipo de arácnidos sociales, los opiliones, solían habitar en forma solitaria su 'microentorno' natural, debajo de piedras, sin compartirlo con otras especies. Sus estudios revelaron que estos animalitos secretan a través de glándulas especializadas una sustancia con propiedades 'repelentes' y eventualmente tóxicas que los protege de competidores y predadores [Ver figura]. Dicha sustancia, bautizada por Estable y sus colegas como gonileptidina, despertó gran interés en un tiempo donde la penicilina había hecho reciente irrupción en la medicina y por entonces estaba en pleno auge la búsqueda y aislamiento de nuevos antibióticos naturales. Investigaciones desarrolladas conjuntamente con otros destacados investigadores de nuestro Instituto en los años siguientes, permitieron determinar su estructura química y revelaron que dicha sustancia efectiva-



Ejemplar de opilión común, *Acanthopachylus aculeatus* (familia Gonyleptidae). Obsérvese la gota opalescente de secreción defensiva.

novedosas que nos brindan las secreciones y venenos de los invertebrados: antiparasitarios, bactericidas, antifúngicos, pesticidas naturales, inhibidores enzimáticos y enzimas, productos antitumorales, productos con acciones sobre el sistema nervioso, etcétera.

mente poseía propiedades antimicrobianas y antiparasitarias, pero al mismo tiempo inducía daños cromosómicos y tenía extrema toxicidad para las células de mamífero.

Estos resultados postergaron su posible utilización terapéutica.

Sin embargo, estos y otros trabajos pioneros despertaron un entusiasmo que se continúa inclusive hasta nuestros días integrados en las bases de una nueva disciplina propia, la química ecológica. Un ejemplo del trabajo científico nacional, reiteradamente mal contado y peor interpretado y comprendido en el ámbito local, se revaloriza con el paso del tiempo al contrastarlo con el interés creciente y renovado en todo el mundo por el estudio de las sustancias



Anémonas de mar que habitan en puntas rocosas de la costa atlántica rochense. Arriba, ejemplares de *Actinia bermudensis*. En pág. 67, un individuo de la especie *Bunodosoma cangicum*.

de las ciencias básicas dedicadas al estudio del funcionamiento y la estructura del ser vivo. Para esta tarea y a lo largo de la historia, numerosas moléculas aisladas de fuentes naturales han servido como herramientas de trabajo experimental y más o menos modificadas, como medicamentos propiamente dichos.

¿Por qué los seres vivos producen venenos y sustancias 'tóxicas'?

Durante el curso de la evolución se han desarrollado en paralelo diversas estrategias para incrementar la capacidad competitiva de las especies en el medio, ya sea para procurar alimento o para mejorar las oportunidades de sobrevivencia frente a un agresor. Una de estas estrategias ha sido la producción de sustancias potencialmente tóxicas, destinadas a detener o desalentar predadores o competidores, o para ser utilizadas como potentes armas químicas para capturar presas.

El reino vegetal es así una rica fuente de estas sustancias, capaces de desencadenar acciones farmacológicas potentes cuando son consumidas por los animales. Ejemplos muy bien conocidos inclu-



... sustancias como la muscarina, la nicotina, la morfina, la
 ... gina, la atropina, la cocaína, la cafeína, la estricnina, los opioi-
 ... los cannabinoles (presentes en la marihuana), el curare, los
 ... táticos, etcétera. Tal vez todas estas (y muchísimas otras)
 ... sustancias operen como agentes defensivos en las especies ve-
 ... gales que las producen, pero el ser humano, a través de la
 ... storia, les ha encontrado a varias de ellas usos novedosos,
 ... chos de ellos vinculados a la biomedicina. Decenas y decena-
 ... de sustancias de origen vegetal han pasado de esta forma a
 ... r presentes en nuestra vida cotidiana. Podemos mencionar
 ... ejemplos que encontramos hoy en las góndolas de cual-
 ... er supermercado: la aspirina, el analgésico por excelencia
 ... ginalmente aislado hace 100 años de la corteza del sauce; y
 ... piretroides, componentes activos de la mayoría de los in-
 ... cididas de uso autorizado aislados de la flor del crisantemo.
 ... También diversos animales producen sustancias tóxicas con-
 ... tradas en determinadas regiones del cuerpo o en estructu-
 ... especializadas que incluyen sofisticados sistemas para la ino-
 ... cación de veneno (como en muchos ofidios, insectos,
 ... orpiones, arañas, aguavivas, etcétera). El aislamiento y ob-
 ... ración de productos útiles a partir de venenos animales tiene
 ... desarrollo mucho más reciente, por diversas dificultades me-
 ... ológicas que se han ido superando recién en este siglo.
 ... Sin embargo, se pueden citar aquí dos ejemplos: un conoci-
 ... diurético comercializado con el nombre registrado de capto-
 ... capotén, sintetizado a partir de una molécula provenien-
 ... riginalmente del veneno de un ofidio subtropical brasileño
 ... ente cercano de nuestra conocida yararará; y el ziconotide,
 ... nuevo tipo de analgésico de inminente entrada en el merca-
 ... mundial, 1 000 veces más potente que la morfina y sin sus
 ... tos secundarios, obtenido a partir de una pequeña proteína
 ... da del veneno de un caracol marino del Pacífico del géne-
 ... lonus, que actúa sobre el sistema nervioso a nivel de la mé-
 ... espinal bloqueando canales de calcio.

**Por qué existen sustancias
 ticas de utilidad tan variada?**

Durante un largo proceso evolutivo de 'ensayo y error' que
 o lugar en la naturaleza durante millones de años, plantas,
 males y microorganismos han estado 'fabricando, proban-
 modificando, adaptando, descartando...' y finalmente 'selec-

Ropa de latex
 adelgazante y modeladora
 Tratamiento elastoterápico
 basado en cuatro principios:

Elevación de la
 tensión muscular
 Automasaje
 Activación de la
 circulación
 sanguínea
 Transpiración



CINCOTALLES:
 Pequeño 38-42
 Mediano 44-46
 Grande 48-50
 Extragrande 52-54
 Extra extra grande 56-60

UNISEX

*El complemento
 ideal para la
 actividad física*

**Con la compra
 de su Powerlatex
 le regalamos un
 mes gratis en**

Promoción Limitada
SUOMI

*Use Powerlatex, a la hora de caminar,
 correr o hacer cualquier ejercicio físico.
 El uso diario de Powerlatex, permite
 adelgazar hasta 2 kgs. por semana.*



Portones Shopping 2º Nivel (frente a las escaleras mecánicas)
 Punta Carretas Shopping 1er. Nivel
 Javier Barrios Amorín 972 esq. Gonzalo Ramírez - Tel.: 400 18 94*
 *ACEPTAMOS TARJETAS *

cionando' algunas moléculas con una *performance* excepcional para lograr sus efectos biológicos. Su acción se caracteriza, en general, por una alta especificidad (es decir, con un sitio de acción muy restringido y bien definido) y una alta potencia (capaces de ejercer su efecto en cantidades extremadamente pequeñas). Estos hechos sugieren algunas consideraciones. En primer término, las mismas cualidades responsables del efecto tóxico ya a muy bajas concentraciones—acción específica y potencia—son las que las convierten en útiles herramientas para la investigación biomédica. En segundo término, podemos disponer de una serie de moléculas ya 'probadas' por el proceso natural de selección, lo que nos ahorra tediosos, costosos y prolongados ensayos si hubiera que realizarlos totalmente en el laboratorio. Esto último sucede, por ejemplo, con los compuestos de síntesis obtenidos por la llamada 'química combinatoria', que cuesta millones de dólares por año a la industria farmacéutica y que luego terminamos pagando los consumidores. Finalmente, estos datos ilustran sobre el potencial enorme del que disponen algunos países generalmente del mundo subdesarrollado y dependiente, si preservan y valorizan sus ecosistemas naturales (bosques, selvas, humedales, etcétera).

En el mar... y en nuestro laboratorio

Un ecosistema que siempre ha despertado interés, pero en el que sólo más recientemente se ha encarado una prospección sistemática, lo constituye el fondo del mar. En particular interesan mucho las especies animales y vegetales habitantes de arrecifes coralinos y promontorios costeros rocosos, por ser el substrato de una vida muy abundante, variada y altamente competitiva. El mar constituye el primer lugar donde se desarrolló la vida en el planeta y

donde ha operado por más tiempo el proceso de selección. Además, como podía esperarse de un medio donde la vida tiene características tan diferentes a las del medio terrestre, la búsqueda de nuevas sustancias se ve de continuo premiada con hallazgos inesperados.

Nuestro grupo de investigación en el Instituto Clemente Estable ha estado dedicado en los últimos años al estudio de pequeñas proteínas neuroactivas presentes en venenos de ofidios del género *Dendroaspis* (mambas). Estas sustancias muestran diversas acciones sobre células del sistema nervioso, entre otras, el bloqueo de canales de potasio (dendrotoxinas), la inhibición de la enzima acetilcolinesterasa (fasciculinas), la interacción con receptores colinérgicos muscarínicos (toxinas muscarínicas), el bloqueo de canales de calcio (calciclutina y calciseptina). Más recientemente nuestro interés se ha extendido hacia la búsqueda de sustancias con actividades similares en algunas especies de celenterados de la costa atlántica uruguaya. Los celenterados son animales entre los que se incluyen las hidras, las aguavivas, las fisalias, los corales y las anémonas de mar. Poseen unas estructuras especializadas, llamadas nematocistos, ubicadas por miles en la parte exterior de su cuerpo y particularmente en los tentáculos que bordean su orificio bucal, capaces de inyectar su veneno a través de un sofisticado 'miniarpón' que se evagina ante un estímulo mecánico descargando su contenido sobre un atacante, una presa, u ocasionalmente en el cuerpo de un bañista desprevenido. Muchos lectores ya sabrán que sus toxinas son realmente activas...

Las sustancias bioactivas contenidas en los nematocistos varían según las especies y en general son poco tóxicas para los mamíferos pues están 'diseñadas' para actuar sobre peces, pequeños crustáceos, gusanos y otras especies de celenterados. No obstante, una especie estival algo frecuente en la costa de

Rocha, la fisalia [Fig. 1], puede provocar lesiones muy graves. Por tanto, el estudio de las sustancias bioactivas en estos animales tiene implicancias terapéuticas para mejorar tratamientos ante posibles accidentes. Pero nuestro interés primordial radica en el aislamiento y caracterización de sus componentes para comprender y responder algunas otras interrogantes: cómo el uso del veneno provee de ventajas comparativas a la especie que lo produce; saber con qué sistemas (nervioso, cardio-respiratorio, inmunitario, etcétera) interactúan sus componentes; la posibilidad de que alguna de estas moléculas sirva como herramienta para estudiar esos mismos sistemas; y la posibilidad, más lejana, de que la caracterización de alguna de ellas abra las posibilidades de su utilidad futura como modelo para nuevas moléculas sintéticas de uso en biomedicina o en otras aplicaciones.

Hasta el presente, en las dos especies de anémonas de mar que habitan en nuestras costas y que estamos estudiando [Fig. 2] hemos logrado detectar, y parcialmente aislar, moléculas de pequeñas proteínas con actividad hemolítica y citolítica sobre células de mamífero. También hemos detectado otras con la capacidad de bloquear canales de potasio en células nerviosas, otras con capacidad de bloquear canales de sodio y finalmente otras de algún modo involucradas con el pasaje de calcio a través de las membranas.

Aunque de pequeñas dimensiones, los 3 500 millones de años de evolución han puesto de regalo en nuestro país una enorme diversidad de sustancias sobre las que debemos seguir indagando.

* Los autores son investigadores del Instituto de Investigaciones Biológicas Clemente Estable, y han recibido ayudas del proyecto BID-CONICYT (Uruguay) y la Fundación Internacional de Ciencia (Suecia).

Internet con el respaldo de más de 10 años de experiencia en comunicaciones

ALCAN Aluminios del Uruguay
Binary
Caja Notarial
Computer 2000 Uruguay
Deceleste
Editorial Monteverde
Gerdau Laisa
Grupo Plaza Colón
Hydro Agri Uruguay

Infodynamics
Intcomex Uruguay
Jorge Martínez y Asociados
Nestlé del Uruguay
Quantum Softmart
Secretariado Uruguayo de la Lana
Sudamtex del Uruguay
Tienda Inglesa
Tiendas Ta-Ta

montevideo
COMM

Confianza mutua

Tel. 402 2516* ♦ E-mail: info@montevideo.com.uy ♦ Sitio Web: www.montevideo.com.uy

PREMIO INTERNACIONAL A LA INNOVACIÓN AL DR RAFAEL GUARGA POR TECNOLOGÍA PARA COMBATIR LAS HELADAS

Un uruguayo laureado entre 2 600 candidatos de 130 países

A Uruguay llegó con retardo la noticia, a pesar de la enorme repercusión que la misma tuvo en Europa y América Latina. Porque la entrega de los premios Rolex a la Iniciativa 1998 es un acontecimiento seguido de cerca por un centenar de periodistas. Este premio se entrega desde hace 22 años y consiste en cinco laureados con un reloj de oro y 50 000 dólares y 10 laureados adjuntos con un reloj de oro y acero y 10 000 dólares en efectivo. Lo notable es que por primera vez un uruguayo estuvo en el podio, seleccionado entre 2 600 candidatos de 130 países. El Dr Rafael Guarga, actual rector de la Universidad, fue el innovador premiado gracias a su Sumidero Invertido Selectivo, una chimenea de drenaje del aire frío, que ya le ha evitado al país decenas de millones de dólares en pérdidas por heladas en los cultivos de invierno. Pero eso no es todo: su tecnología ya comienza a ser de uso corriente en el Cono Sur gracias a su bajo costo, y ha sido patentada en Europa y Estados Unidos, previéndose su utilización en España e Italia.

Rafael Guarga tiene una larga trayectoria como investigador y un consolidado prestigio internacional. Dirigió el Instituto de Mecánica de los Fluidos de Facultad de Ingeniería antes de ser decano de la propia facultad e impulsar la política de convenios que significó una importante apertura de la Universidad al sector productivo.

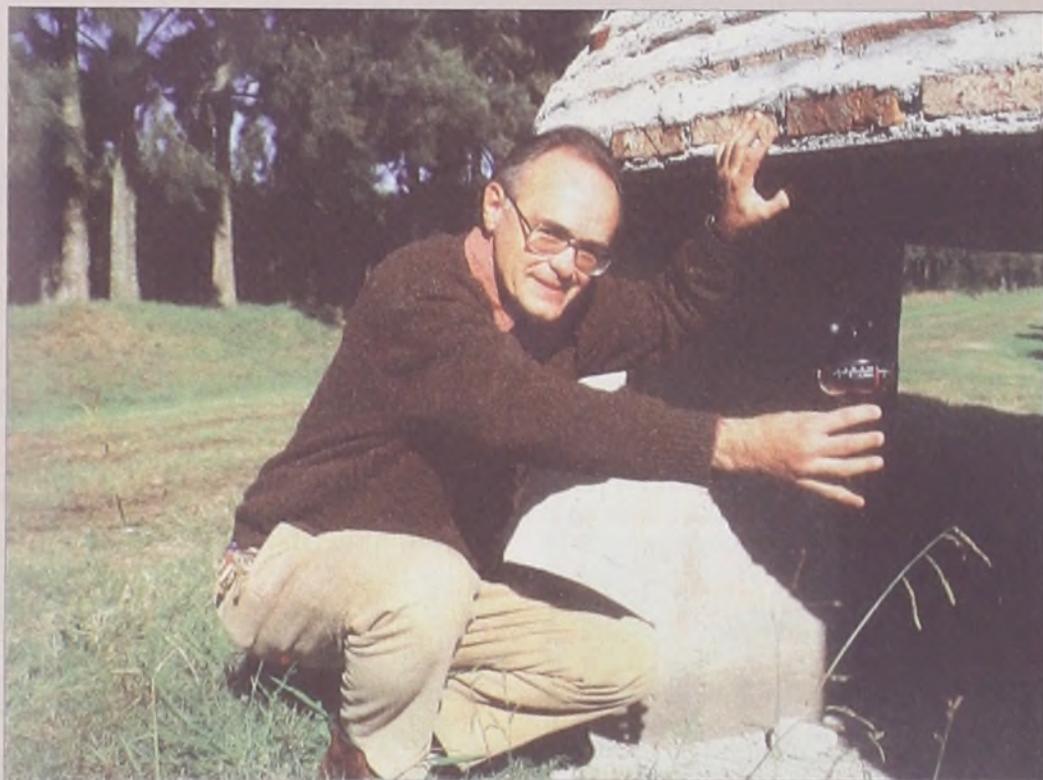
La importancia de generar tecnologías locales

A los 58 años su figura, tanto en lo académico como en la interna política universitaria, ha concitado adhesiones que lo llevaron a ocupar el rectorado, a pesar de que él hubiera preferido (como lo manifestara públicamente en diversas ocasiones) dedicarse en exclusiva a la investigación.

Hace una década le impresionó el daño que las heladas de radiación provocaban en los cultivos de invierno, en especial en las uvas. Este daño ha sido evaluado en alrededor de diez millones de dólares de pérdidas anuales. "No se disponía de medios eficaces y de precio asequible para combatir las heladas y el problema rebasaba largamente el ámbito local."

En el hemisferio norte existen tecnologías sumamente costosas para este flagelo. Sin embargo, son inapropiadas para su utilización en el hemisferio sur, ya que las heladas son de otro tipo. En los viñedos y cultivos, los peones quemaban llantas para evitar que el aire frío se estacionara a nivel del suelo y quemara las plantas, en esas noches heladas, sin viento.

Otra práctica recurrente era la de echar mano al recurso de los 'gualichos'



y 'mano santas' para proteger el campo. Guarga, apoyado por la empresa frutícola Milagro SA (la tercera exportadora de cítricos del país), estudió el problema, construyendo seis estaciones de medición de temperatura en diversos lugares.

Esto tenía como objetivo cuantificar la estratificación del aire durante las heladas. Luego construyó un modelo a escala de su invento, el Sumidero Invertido Selectivo. Sumidero, porque drena el aire frío; Invertido, porque extrae el aire, impulsándolo hacia arriba; y Selectivo, porque sólo drena el aire frío.

Se trata de una chimenea de ladrillo

(aunque también puede hacerse de lona, abaratando costos) con aberturas a nivel del suelo. En su interior, una hélice, que funciona con un motor que puede conectarse a un tractor, expulsa el aire frío hacia las capas más altas y calientes de la atmósfera, evitando así que se estacione a nivel del suelo y destruya los plantíos.

Una historia de lauros que no termina aquí

Este sencillo dispositivo (como el huevo de Colón, siempre parece sencillo des-

pués que alguien lo pensó) fue registrado en 1991 y patentado en 1994. Ese año obtuvo el premio Génesis a la mejor patente tecnológica otorgado por el Ministerio de Industria y Energía. Posteriormente, el sis iniciaría un periplo para ser patentado en la región, en Estados Unidos y en Europa, periplo nada sencillo ya que supone su co-tejo con patentes semejantes en todo el mundo y el chequeo por parte de decenas de especialistas.

Pero los beneficios no se han hecho esperar. El Dr Guarga ha sido invitado a dar charlas y conferencias por todo el Cono Sur y el continente, ya que su invención, única en el mundo, supone un costo de funcionamiento muy inferior al de las tecnologías existentes.

Por otra parte, el proyecto que desembocó en el sis tuvo un costo ínfimo (alrededor de 50 000 dólares) para los resultados que ha generado. Financiado en el marco de Fintec, fondo para la innovación tecnológica del CONICYT, su consolidación valió por todo el programa (unos 200 proyectos de investigación aprobados).

Guarga desarrolló cuatro modelos de sis, cada uno de mayor tamaño y más alto rendimiento que su predecesor. El último



modelo mide 3,7 metros de diámetro y está equipado con un motor de 50 caballos de potencia. No tiene ningún efecto negativo para el medio ambiente, por lo cual se inscribe dentro de las tecnologías limpias y sustentables.

Desde hace años, la utilización del sis se

ha ido diseminando en los cultivos uruguayos, argentinos y chilenos, probando su eficiencia. Guarga espera utilizar parte del premio Rolex para continuar investigando en el sis, perfeccionando su rendimiento y abaratando aún más su costo, de modo que sea accesible para la gran mayoría de los productores de los países en vías de desarrollo. Existe también una oferta española para la instalación experimental de tres sis que protegerían 18 hectáreas de viñedos cerca de Barcelona. Si se comprueba experimentalmente su utilidad en el hemisferio norte, su uso podría extenderse a toda Europa.

Finalmente, cabe señalar el sis constituye un paradigma en varios sentidos. En primer lugar, demuestra que los uruguayos pueden innovar a un nivel de excelencia en el mundo; en segundo lugar, demuestra la importancia de generar tecnologías locales para problemas locales, que no se solucionan adquiriendo tecnologías 'llavado en mano' en el primer mundo; en tercer lugar, prueba que es posible operar apoyando al sector productivo desde la materia gris local. No es poca cosa.

Julio Varela

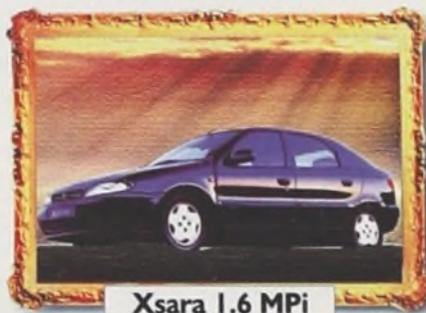
REYES / S&G

Visite Nuestra Muestra de Arte Francés Contemporáneo.



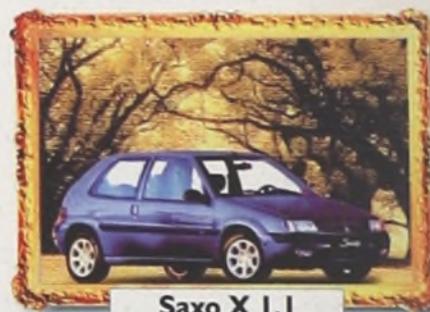
Berlingo Furgón

Nafta 1.4 U\$S **14.600.-** iva inc.
Diesel 1.8 U\$S **19.400.-** iva inc.



Xsara 1.6 MPI

Nafta U\$S **19.900.-** iva inc.
con dir. hidráulica, vidrios y bloqueo.



Saxo X 1.1

3 puertas. U\$S **13.950.-** iva inc.

Financiación hasta en 60 cuotas s/entrega inicial o el mejor precio contado.

Auto Show
del Grupo Plaza Colón.
Quién podría darle más?



Canelones 1977 Tels.: 400 3845 - 400 5942 - 401 8508 / 09 L a V. 9 a 12:30 y 14:30 a 19 hs., Sáb.: 9 a 12:30



CITROËN

BUSCANDO PROTEÍNAS MUTANTES

Encuentran un mecanismo común al Alzheimer y el síndrome de Down

En el laboratorio de Neurobiología de la Universidad de Harvard, en Boston, parece haberse encontrado una clave decisiva para el mal de Alzheimer o demencia senil. Según publicó la revista *Cell*, los investigadores han logrado relacionar la enfermedad con la división defectuosa de cromosomas. Pero lo más trascendente es la identificación de dos proteínas mutantes implicadas, las mismas que serían causantes del mecanismo que produce el síndrome de Down.

El equipo de Harvard, dirigido por Huntington Potter, descubrió dos proteínas, la presenilina 1 y 2, cuya función se desconocía hasta ahora. Estas proteínas están localizadas en la membrana nuclear y regulan la división cromosómica durante la multiplicación celular. Cuando manifiestan defectos, las proteínas provocan una réplica defectuosa de los cromosomas.

La danza de los genes

La función defectuosa de estos cromosomas puede influir a lo largo de la vida del individuo adulto, sobre todo en la división del cromosoma 21 en las neuronas del cerebro, dando lugar a tres copias de este cromosoma. La diferencia con las personas que tienen síndrome de Down es que éstas tienen tres copias del cromosoma 21 en todas las células del cuerpo. El caso es que la enfermedad de Alzheimer ocurre durante el crecimiento del individuo y el síndrome de Down durante la formación del huevo.

Cinco genes habían sido relacionados hasta ahora con el mal de Alzheimer que afecta de manera creciente a las poblaciones de los países de mayor desarrollo y se augura como una verdadera epidemia para el siglo entrante, a medida que aumentan las expectativas de vida en las sociedades de estos países resultan de más personas más envejecidas.

Dos de estos cinco genes producen las proteínas presenilina 1 y 2. Un tercero, situado en el propio cromosoma 21, produce la proteína APP, que da lugar a la acumulación de una sustancia característica de Alzheimer, que se deposita progresivamente en el cerebro y es una de las causantes de la demencia.

El artículo publicado en *Cell* parece haber dilucidado además un viejo misterio de la biología, el de la función de las proteínas preseniles. Hasta ahora, para los biólogos no era posible explicar cómo dos proteínas producidas por genes en cromosomas distintos del 21 afectaban a la producción excesiva de otra proteína en el propio cromosoma, dando lugar a los procesos de Alzheimer.

Un hecho significativo para dar pistas en este sentido fue la relación neurológica entre las personas que padecen Down (y que no suelen vivir más allá de 30 o 40 años) y la progresiva degeneración neurológica visible en los enfermos de Alzheimer.

En cinco o seis años

Un análisis comparativo de células de la piel de personas sanas y pacientes con Alzheimer de la misma edad demostró que quienes padecen la enfermedad tienen dos veces la misma frecuencia en tres copias en el cromosoma 21, al igual que los afectados por Down.

Otro paralelismo sugestivo surge de una evaluación de riesgos de embarazo en mujeres mayores de 35 años. Aquellas mujeres que tienen hijos con Down antes de esta edad tienen cinco veces más propensión a desarrollar Alzheimer en la tercera edad. Al mismo tiempo, familias con incidencia frecuente de Alzheimer tienen un mayor número de nacimientos con síndrome de Down.

Pero la cosa, desde luego, no es tan sencilla y recién ahora las relaciones comienzan a entrecruzarse de modo significativo. Por ejemplo, existen varias formas en que la triple copia del cromosoma 21 pueden originar el Alzheimer. Existen células anormales, que mueren tempranamente y se neurodegeneran, formando nudos fibrosos, elementos indicativos de Alzheimer. Las anomalías cromosómicas provocan inflamaciones en el cerebro, llevando a un gran número de células a la muerte.

Localizadas las causas y los mecanismos que generan la enfermedad, será posible, en principio, buscar una manera de enlentecer el proceso y controlarlo, paso previo a la curación. Los investigadores de Harvard creen que se está en camino de una terapia capaz de curar el implacable mal, terapia que no puede llevar más de cinco o seis años. **RI**

J. V.

Restaurante y Salón de Té

Otto

Usted ya nos conoce,
para sus banquetes o
despedidas de fin de año realice
sus reservas con anticipación.



Chopp Alemán



WARSTEINER



Rio Negro 1301
Tel: 900 19 94 - Fax: 908 27 07

ANCAP Y MOBIL CONCRETARON LANZAMIENTO DEL LUBRICANTE MOBIL 1

Ancap apunta a la alta gama

¿Sabe cómo hacer para que su modesto y fiel Volkswagen se transforme en un impresionante Porsche? Agréguele lubricante Mobil 1 y listo. Ése fue el mensaje que, en un espectacular show de luces y música láser, gráficamente simbolizó la calidad y la tecnología presentes en lubricante Mobil 1 cuyo lanzamiento representó el primer paso en la concreción de la alianza estratégica establecida, tiempo atrás, por la multinacional Mobil y Ancap.

Ancap, que actualmente posee alrededor del 43% del mercado interno de lubricantes de rango medio, aspira con Mobil 1 a competir en la categoría de alta gama. "La alianza con Mobil implica presentar un producto de primer nivel, como el lubricante Mobil 1, tener acceso a nueva tecnología, duplicar en corto plazo la capacidad de producción de nuestros lubricantes, así como fortalecer nuestro permanente compromiso con la calidad ambiental. A partir de ahora, en las estaciones Ancap los uruguayos podrán acceder a dos lubricantes líderes: Ancap, recientemente consagrado campeón mundial de rally de la mano de Gustavo Trelles, y Mobil 1, flamante campeón de Fórmula 1", afirmó el director del ente, Juan Andrés Mora, durante el lanzamiento del nuevo lubricante realizado el pasado viernes 12 en el Sea Garden. Mora agregó que esta



Tres marcas líderes: Porsche, Ancap y Mobil.

alianza, a la que calificó de "histórica", se inscribe en un proceso de transformación de la cultura empresarial llevado adelante por la actual administración de Ancap, que "de ex empresa monopólica con mercado cautivo, aunque eficiente", ha ido adecuándose a los nuevos tiempos signados por la apertura de las economías, el

Benz, Aston Martin y recientemente Porsche, y es también utilizado en barcos y aviones. El lubricante Mobil 1 es 100% sintético, apto para motores automotrices de nafta y gasoil, tanto de aspiración natural como turbocargados. Según la descripción del producto, entre sus beneficios se cuenta una excelente limpieza del motor bajo cualquier

fin de los monopolios y la regionalización compitiendo por el mercado y proyectándose al exterior.

La petrolera Mobil, sucesora de Standard Oil Co., es una de las grandes corporaciones del mundo con más de 130 años de experiencia y presente en más de 100 países. Desde hace años, el aceite Mobil 1, estandarizado en toda el área de lubricantes de la empresa, es el elegido por las mejores marcas de la industria automotriz como Rolls Royce, Mercedes

condición de manejo, notable reducción de desgaste, reducción de fricción y aumento de potencia, buena protección anticorrosiva y antiherrumbrante, probado para proporcionar una completa protección del motor hasta los 40 000 km, y compatibilidad con aceites minerales convencionales. el "mejor aceite del mundo y Mobil es 'energía que hace la diferencia', como reza nuestro eslogan", afirmó el gerente general de Mobil Latinoamérica, Camilo Durán.



HOTEL DAYS INN OBELISCO

Confort al estilo americano

Días pasados, en el nuevo kilómetro 0 del Uruguay próximo a la Terminal de Autobuses y Shopping Center Tres Cruces, se inauguró el Hotel Days Inn Obelisco. Este hotel opera bajo licencia de la cadena Days Inn of América Inc., considerada líder mundial en el segmento del denominado 'mid-market', es decir en hoteles de 4 y 3 estrellas. Actualmente, la cadena fundada en 1970 por Cecil B. Day en la costa de Georgia está integrada por más de 1 800 hoteles y alcanza un total de 160 000 habitaciones. El Days Inn Obelisco cuenta con 57 habitaciones -Dobles, Twin o Queen Size Beds- y 4 suites de lujo, todas exteriores y equipadas de acuerdo a estándares estadounidenses. Entre los servicios brin-

dos al cliente se cuentan: desayuno Buffet Full, Business Place las 24 horas, con servicio de fax en las habitaciones, e-mail y fotocopias, periódico a las habitaciones, room service las 24 horas, garaje exclusivo para clientes en el mismo edificio, y área médico protegida, entre otros. Asimismo, cuenta con el programa *¿Ovidio algo?* que provee de pasta dentífrica, cepillos de dientes, crema y máquinas de afeitar descartables, entre otros artículos necesarios. Por otra parte, cuenta con un completo Health Club con gimnasio y sala de musculación, sauna, relax, máquina de hidromasaje, solarium, y duchas y vestuarios independientes para hombres y mujeres.

CELLULI-ZONE DE BIOTHERM

Shock a la celulitis

Un shock de tratamiento localizado contra la celulitis es lo que los Laboratorios Biotherm Francia han ideado como propuesta eficaz a este antiestético problema a través de su nuevo producto: Celluli-Zone.

Celluli-Zone elimina la llamada 'piel naranja' y las adiposidades localizadas al favorecer la eliminación natural de las grasas y la reorganización de las fibras del tejido cutáneo, volviendo la piel suave, firme y aterciopelada". Los expertos de Biotherm han determinado que la formación de adiposidades y los problemas circulatorios estén estrechamente vinculados, por eso este nuevo producto contiene el 'Complejo Reductor Tri Activo Contra Adiposidades Localizadas', compuesto por tres extractos de plantas y un oligoelemento: Cafeína/Ángico Biloba/Cola y Magnesio. "Esta com-



binación tiene un efecto de shock que dispara y estimula el proceso de eliminación natural de las grasas, favoreciendo así la disminución de la masa grasa de los tejidos", afirmaron los creadores de Celluli-Zone. Pero, debido a que el tejido de las fibras está desorganizado, esto no es suficiente para borrar visiblemente la desagradable 'piel de naranja'. Para ello, Biotherm incorporó al Celluli-Zone un exclusivo 'Sistema Densificador Intra-Fibra', con Silicona, Ginseng y Extracto Puro de Plancton Termal, para reorganizar la fábrica de fibras y reestructurar localmente los tejidos de la piel.

"Después de 30 días de utilizar Celluli-Zone masajeadando en las áreas rebeldes a todas las dietas y con piel 'capitoneada', como glúteos, estómago, muslos y caderas, las adiposidades disminuyen en volumen y se observa el efecto adelgazante", indicaron los expertos del laboratorio francés.



En Casa Dante & Gustavo Iocco

Exposición-homenaje al pintor Milo Beretta

En la tradicional casa de remates Dante & Gustavo Iocco fue inaugurada una exposición-homenaje al pintor nacional Milo Beretta que de alguna manera procura contribuir al conocimiento de esta figura clave de la plástica nacional fallecida en 1935. Esta exposición, montada a partir de las obras reunidas por el Dr Arturo Lezama Montoro a lo largo de casi tres décadas, es considerada una de las más importantes de los últimos 65 años debido a la cantidad de obras expuestas.

LIBRO SOBRE EL BPS PARA NIÑOS DE 6º AÑO ESCOLAR

Guía práctica para 'pequeños' contribuyentes



Germán Rama, presidente de la ANEP; Carlos Gasparri, presidente del BPS; y Armando Quisique, Vicepresidente del BPS.

En el marco del desarrollo de una nueva política de acercamiento y mejor relacionamiento con sus clientes -pasivos, activos y contribuyentes- el BPS ha abierto varios canales de comunicación con el público que incluye publicaciones para jubilados y pensionistas, folletería, servicios de teleconsultas, sitio web, así como manuales sobre normas vigentes como el *Manual del contribuyente*. Asimismo, el BPS, como institución social que es, ha realizado por primera vez una publicación dirigida a los niños con el fin de educarlos sobre sus derechos y las obligaciones que tendrán en el futuro con respecto al sistema de Seguridad Social. El libro titulado *¿Sabés qué es el BPS?*, que a través de un acuerdo con el Codicen llegará a los estudiantes de 6º año de todo el país, fue elaborado por el Equipo de Difusión de la institución social con el asesoramiento técnico y el apoyo de dibujantes y diagramadores especializados, y con la opinión de niños y maestros de varios centros de enseñanza, tanto públicos como privados.

MELIÁ CONFORT MONTEVIDEO

El hotel de Punta Carretas

Un cóctel realizado días pasados, al que asistieron altas autoridades de gobierno nacionales y departamentales, marcó el inicio oficial de actividades del nuevo hotel de la cadena Meliá en Uruguay: el Meliá Confort Montevideo.

Con una inversión cercana a los US\$ 8 millones aportada por un grupo inversor local, el Meliá Confort Montevideo fue declarado "complejo turístico de interés" por el Estado uruguayo y contó con el total apoyo del Ministerio de Turismo, la Intendencia Municipal de Montevideo y el Banco República. Este hotel, ubicado en la privilegiada zona adyacente al Club de Golf, sobre la calle Héctor Miranda, cuenta con 74 habitaciones finamente decoradas, fitness club y un bar en el lobby, entre otras comodidades. La cadena internacional Meliá, con sede en Palma de Mallorca, ocupa el primer lugar entre las redes hoteleras españolas y el 15º a nivel mundial. Actualmente, cuenta con más de 300 hoteles en sus tres categorías: Paradiso, Sol y Meliá, distribuidos en 30 países.



Fernando Tapia, Gerente General del Meliá Confort Montevideo; Rui Manuel Olivera, Vicepresidente Ejecutivo del Sol Meliá división Américas; Bernardo Schutz, representante de la compañía Veroluce propietaria del hotel; y Tomás Bravo, Gerente Administrativo-Financiero de Sol Meliá Brasil/Cono Sur.

NUEVA SUCURSAL DE ING BANK

La Banca del Futuro



La 'Banca del Futuro' en el World Trade Center.

La institución bancaria ING Bank inauguró recientemente su nueva agencia instalada en el World Trade Center. Este nuevo local incorpora las tendencias más recientes en diseño bancario y de atención de clientes como la eliminación de los mostradores y el desarrollo de áreas de atención en escritorios individuales. El concepto, según explicó el Gerente General de ING Bank en Uruguay Alejandro Suzacq, es desarrollar un local en torno a las necesidades del cliente con mayor privacidad y comodidad en todas sus operaciones. "Es la Banca del Futuro", indicó el ejecutivo. En este sentido, también se ha implementado una nueva forma de organización al interior de la agencia por segmentos de clientes y no por productos, de manera que puedan resolver todas sus necesidades financieras en un único punto de contacto. Por otra parte, la nueva sucursal cuenta con un área de atención automatizada disponible las 24 horas. Además, la agencia inauguró los nuevos elementos de estática y señalética que identificarán al banco de ahora adelante.

CONFERENCIA REGIONAL SOBRE COOPERATIVISMO EN MONTEVIDEO

El Rostro Humano de la Economía

Del 27 de noviembre al 4 de diciembre tendrá lugar en Montevideo la Semana Continental Cooperativa, en donde representantes del movimiento cooperativo de las Américas y personalidades mundiales invitadas analizarán las realidades y perspectivas del sector de cara al próximo milenio. Esta reunión, en la que se estima la participación de más de 1 000 cooperativistas, bajo el lema 'Comercio y Negocios Cooperativos: El Rostro Humano de la Economía', tendrá como objetivos avanzar en los procesos de integración intercooperativa, analizar las políticas de integración regional entre países miembros de distintos bloques comerciales (ALCA, MERCOSUR, CAN, etc.), así como el papel que juega el movimiento cooperativo en la generación de empleo y la financiación de proyectos de desarrollo. Durante el lanzamiento de este evento, el economista Danilo Gutiérrez, presidente de CUDECOOP -la entidad que agrupa a las coo-

perativas uruguayas- afirmó que las cooperativas son "factores de estabilidad en momentos de crisis" debido a que no constituyen "inversiones volátiles sino de calidad de vida de la población". Por otra parte, sostuvo que el cooperativismo es "importantísimo" para el país al contribuir, conjuntamente con la sociedad política, a "generar instancias de desarrollo". Gutiérrez consideró que es necesario una actualización del marco jurídico que ampara al cooperativismo y anunció que el 1º de diciembre, en el Palacio Legislativo, CUDECOOP presentará su "propuesta programática" a los partidos políticos. La Semana Continental Cooperativa fue declarada de Interés Nacional por la Presidencia de la República, los ministerios de Relaciones Exteriores, Educación y Cultura, Industria, Energía y Minería, Trabajo y Seguridad Social, y Turismo, y de Interés Departamental por la Intendencia Municipal de Montevideo.

E N • S Í N T E S I S

Clase ejecutiva 'de primera' en Varig

* Los pasajeros de clase ejecutiva de Varig que vuelen en Boeing 737-300 recibirán un nuevo servicio diferenciado que incluirá el menú de primera clase. Asimismo, quienes opten por viajar en ejecutiva serán recibidos con un trago o jugo de bienvenida y, dependiendo de la duración del vuelo, se servirán dos platos calientes elaborados por prestigiosos *chef de cuisine*. Los pasajeros podrán además escoger entre una carta de vinos finos de más de 8 años, así como jugos y refrescos los que serán presentados en una vajilla "acorde al servicio".

Buenas calificaciones para Núcleo/Leo Burnett

* La agencia de publicidad Núcleo/Leo Burnett obtuvo recientemente el 5º lugar en el comité propio de evaluación de la red Burnett, llamado GPC (Global Product Comitee), y que realiza un control de calidad del producto creativo de las 83 oficinas de todo el mundo. Núcleo/Leo Burnett está asociada a la red desde 1992 y es responsable de la comunicación de empresas como República Afap, United Distillers & Vintners Carrau y Laboratorios Gramón Bagó, entre otras.

Unión Fenosa se asoció con National Power

* El pasado 28 de octubre Unión Fenosa concretó el establecimiento de una alianza estratégica de gran alcance con la compañía eléctrica británica National Power. A juicio de los integrantes del Consejo de Administración de Unión Fenosa esta alianza representa "un gran paso adelante en lo que será una cooperación permanente a largo plazo entre ambos socios, la cual producirá acuerdos e inversiones conjuntas en determinados mercados clave, principalmente en Europa y América Latina, y dará como resultado un fortalecimiento de la capacidad competitiva de ambas compañías". Asimismo, contempla la cooperación y la transferencia tecnológica, una alianza para España, Portugal y Marruecos -la 'Alianza Ibérica'-, una 'Alianza Internacional' y un 'acuerdo accionario'.

Título de especialista en tecnología Microsoft en la ORT

* La Universidad ORT fue designada como primera AATP (Authorized Academic Training Program) de Microsoft en Uruguay. Esta calificación es otorgada por Microsoft exclusivamente a universidades para el dictado de sus cursos oficiales. De esta forma, los alumnos de las carreras técnicas del área de sistemas que dicta la ORT podrán acceder al título oficial: *Microsoft Certified Technology Specialist*.

World Trade Center tiene tarjeta

Como parte de su política de estar "siempre presente junto a los grandes acontecimientos comerciales", BankBoston ha instrumentado un nuevo servicio a las empresas que integran el World Trade Center Montevideo. A partir de ahora estas empresas podrán acceder a la nueva tarjeta Visa de BankBoston y disfrutar "en exclusiva" de todos los servicios que ofrece la Red Mundial del World Trade Center. En la nota gráfica: las máximas autoridades de BankBoston y del World Trade Center Montevideo durante la firma del acuerdo.

Concéntrese

Si está buscando un espacio donde organizar un congreso, una convención o un encuentro

grupal

en el

que todo salga realmente

bien, no se strese.

Hotel SAN MARCOS es el lugar.



Sala de conferencias y convenciones con capacidad para 300 personas.

Salas auxiliares.

Sala de cine.

Tarifas especiales para grupos.



Punta del Este - Av. Mar del Plata 191
Tels: (042) 8 22 51 / 52 Fax: (042) 8 78 70
(En San Rafael frente al Casino)
Punta del Este - Uruguay.

RICHARD MATIENZO, UN CUBANO QUE DESERTÓ DE SU SELECCIÓN Y HOY DESCOLLA EN EL BÁSQUETBOL URUGUAYO

Hasta siempre comandante

La Revolución Cubana siempre ha despertado pasiones entre los uruguayos. A favor y en contra, admiración y aversión. La izquierda uruguaya incluso, no ha logrado articular una discusión en profundidad sobre el fenómeno cubano y su líder Fidel Castro, que el año próximo cumplirá 40 años en el poder. Esta entrevista no pretende, de modo alguno, tomar partido. Es simplemente la historia de vida de Richard Matienzo, un cubano que reúne algunas particularidades. A los 24 años era una estrella del deporte isleño, brillaba en la selección de básquetbol de ese país cuando decidió aprovechar el viaje al mundial de esa especialidad en Canadá para 'desertar' de la Revolución. Luego la inevitable radicación en Miami, y su peripecia por el mundo como deportista profesional. Matienzo hoy es la revelación del básquetbol uruguayo, es el factor fundamental que explica por qué Unión Atlética —un cuadro de Malvín, de barrio y de esfuerzo— ocupa por primera vez en su historia el segundo puesto en la tabla del Torneo Federal (la liga profesional de nuestro medio). Con sus 2,06 metros y sus 29 años desnivela en las tablas. Pero además, en esta entrevista concedida a *Posdata* revela que tiene opiniones propias, bien sazonadas con humor. Sin esquivar las preguntas, responde sobre la vida en Cuba, Fidel, los uruguayos y la Revolución, el drama de la familia cubana —dispersa por las circunstancias políticas y económicas—, Miami y los 'gusanos', y su visión de Montevideo.

¿Desde cuándo no vive en La Habana?

Desde 1994. Integraba la selección de Cuba, y cuando disputamos el Mundial de básquetbol deserté en la ciudad de Toronto; junto a mí lo hizo otro compañero. Si bien ya tenía esa idea dando vueltas en la cabeza, a partir de una discusión deportiva con el entrenador decidí que ése era el momento. A los pocos días te das cuenta de que es una decisión muy difícil, te encuentras rodeado de gente que no conoces, en un lugar que no es el tuyo. Es como nacer de nuevo, como empezar de cero. Luego de vivir un tiempo en Canadá y no adaptarme decidí radicarme en Miami, en la casa de unos familiares.

¿En Cuba la vida de un jugador de básquetbol profesional es diferente a la del resto de la población?

Sí, ya que lo único que haces es practicar el deporte y estudiar. Yo estudiaba licenciatura física que es la formación por la cual opta la mayoría de los deportistas cubanos.

¿Por qué, entonces, desertó?

Porque soy una persona que tiene objetivos. Estos me llevarán cada vez más lejos y sigo mirando para adelante. Por ejemplo, hoy estoy radicado en Estados Unidos pero mañana quizá esté en otro lugar.

¿Siempre vinculado al básquetbol?

No, porque esto se acaba. Es sólo una etapa en la vida. De hecho estoy estudiando, perfeccionando mi inglés. Mandé buscar a Cuba los papeles de mis estudios, pero me los negaron, no quisieron dármeles. ¿Por qué? No sé...

¿Realmente le sorprende que a un desertor, como usted mismo se define, el gobierno cubano no le facilite sus documentos?

“Para bien o para mal, soy un producto de la Revolución. Soy un producto del gobierno de Fidel. Lo que sé lo aprendí con Fidel.”

Francamente no le encuentro sentido a esa situación. Porque si decides desarrollar tu profesión en Venezuela, te tomas un avión y listo, en ninguna parte te niegan tus papeles por eso ¿no? Lo mío no tiene que ver con política. Yo estudié y quiero seguir estudiando. Y si bien soy consciente que me dieron todas las posibilidades para los estudios, también de mi parte puse empeño, sacrificio y tiempo. Cuentan ambas partes.

¿La revolución cubana le defraudó?

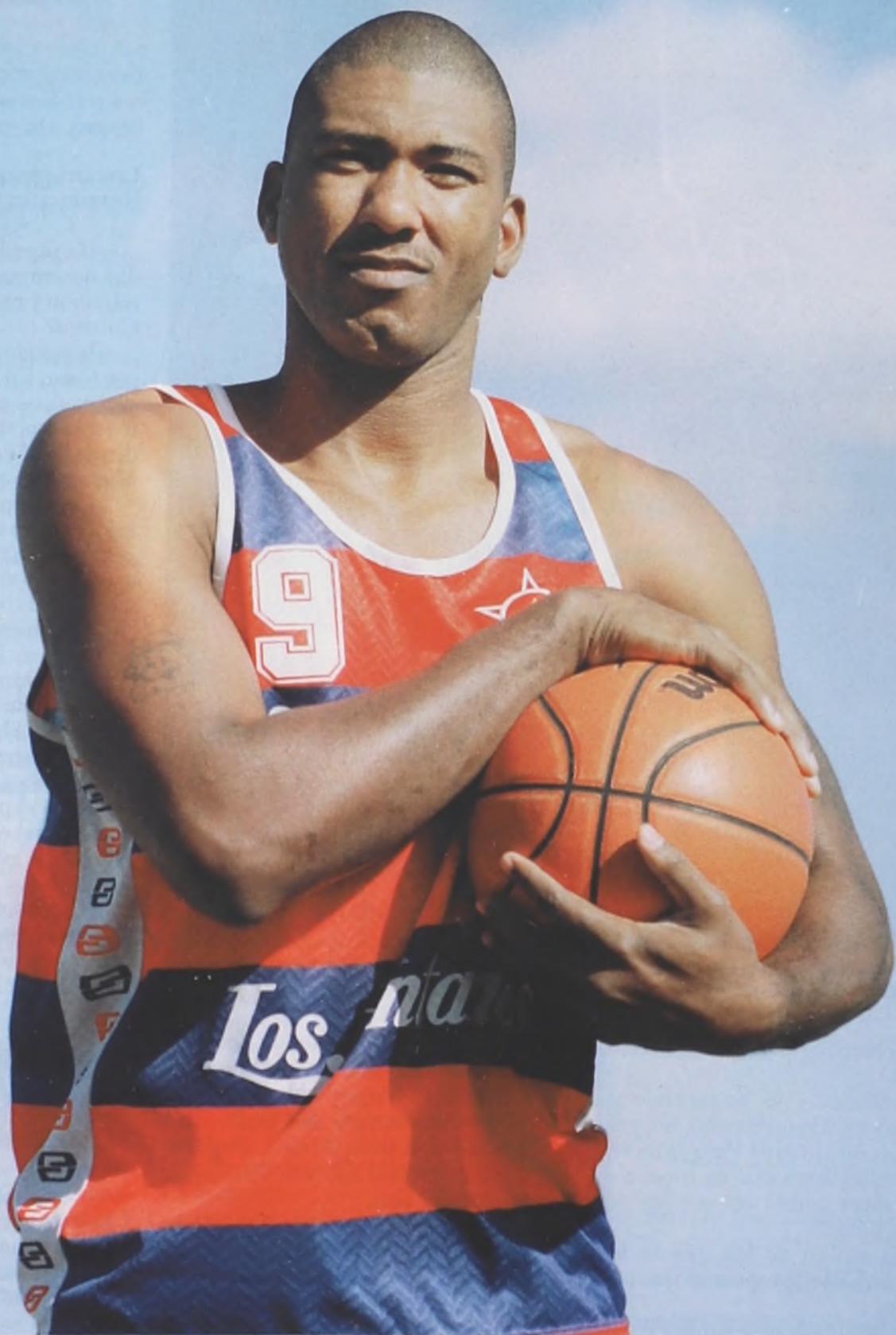
Es algo extraño lo que siento. No me siento ni defraudado ni contento. Nací bajo el gobierno de Fidel. Es decir, no conozco el antes que me permita comparar.

Pero sí puede comparar con EE.UU.

En Miami me siento satisfecho, contento. Me siento muy bien. Me falta parte de mi familia, mis amigos. Pero el que quiera triunfar tiene que aceptar todo tipo de sacrificios.

En su caso, ¿qué significa triunfar?

Es lograr mis objetivos. Estar con mi familia, estar tranquilo. Superarme, no sólo desde el punto de vista material. Yo bien ahora me faltan los amigos y la familia, como ser humano me supero cada día. Cuando deserté en Canadá, lo hice para buscar superación como ser humano, libertad de expresión, posibilidad de decir lo que siento y de ser lo que quiero ser.





El cubano Matienzo busca el aro. Por primera vez es su historia Unión Atlética está segundo en el Federal de Básquetbol.

¿Esos objetivos no podía alcanzarlos en su país?

En cierto modo, no. Yo entiendo que el gobierno me dio un estudio, me guió, me entrenó, me preparó. Pero ya mi vida en Cuba había llegado a un tope, a un techo. Y ahora quiero ver qué hay más allá de ese límite.

¿Algún amigo de los que se han quedado en Cuba le reprochó que haya desertado?

No, nadie, de eso no se habla. Ellos me

quieren a mí por lo que soy, y yo los quiero a ellos por lo que son; pero su vida es su vida, y la mía es la mía.

¿Qué cosas extraña de Cuba?

La música, la salsa, el baile... Por suerte, pude cantar con Los Van Van cuando estuvieron por aquí.

¿Cómo fue ese encuentro? ¿No hubo reproches por parte de ellos, que siguen viviendo en Cuba?

No, fue un momento precioso, precioso... Nunca hubo nada, al contrario, esta-

“Si hubo mejoras [en Cuba], mi familia aún no las vio. Mi familia es muy humilde, no es de las privilegiadas.”

ban contentísimos de verme, incluso algunos eran fanáticos de mí allá en Cuba, en básquet. Del resto no se habla.

Los uruguayos y la Revolución Cubana

¿Ha percibido que una gran cantidad de uruguayos sienten una gran admiración y respeto hacia la Revolución Cubana?

He notado que aquí hay mucho interés por Cuba. En los EE UU aprendí que cada cual piensa como quiere y tiene derecho a tener su propia opinión. No soy quién para decirle a nadie que opine de tal o cual modo. Mientras me quieran a mí, ¡santa palabra!

¿Cree que en Uruguay tenemos poca información de lo que ocurre en Cuba?

No podría decirlo ya que hace cuatro años que no vivo en la Isla. Y todo ha cambiado mucho en este tiempo.

¿Para bien o para mal?

No lo sé. Pero ha cambiado. Yo sé que Cuba lo mismo que saben ustedes.

¿No tiene contacto con su familia que vive en La Habana?

Sí, muy seguido.

Entonces tiene información...

Quizá el problema esté en mi casa. Es decir, si hubo mejoras aún no las vieron. Mi familia es muy humilde, no es de las privilegiadas.

¿Cuáles son las familias privilegiadas en su país?

Las de los dirigentes, las de los embajadores...

Tango que me hiciste mal

“Estoy aprendiendo a jugar a la conga y me gusta cantar tangos. En Cuba se conoce mucho el tango. Allí se cree que Gardel es argentino y que La Cumparsita también.”

Caritas

"Sé que aquí y en todo el mundo hay muchos simpatizantes de Cuba. No sólo de Fidel sino de la gente cubana en general. Eso me da mucha satisfacción ya que por eso mismo aquí me dan mucho cariño. Claro que cuando se enteran que vengo de Miami muchos ponen 'caritas'. Es por eso que cuando se habla de política yo corto rápido el tema."

¿Son visualmente evidentes esas diferencias?

Cuando existen las diferencias sociales siempre se notan. Pero digo también que las diferencias tienen que existir por la naturaleza humana. Si uno estudia cien años para ser doctor es lógico que se vea diferente a aquel que jamás estudió y se pasa todo el día en la esquina.

Quienes reivindican la revolución cubana señalan la igualdad de oportunidades de estudio de las que goza toda la población.

Soy muy consciente de eso. Jamás he negado ese logro. La salud también es buena, aunque ahora hay mucha escasez.

¿Fruto del bloqueo?

No sabría decirte el porqué. Pero sé que faltan cosas.

¿Regresaría a Cuba?

Ya no puedo ir más. Soy un desertor, no puedo ir más.

¿Qué le significa eso?

Es algo muy duro.

¿Esa certeza le motiva a militar de algún modo para que el actual sistema de su país caiga, o al menos se transforme?

"Éste es un país bello. Claro que de momento sólo vi las buenas y todavía no he visto las malas. Uruguay no es sólo la rambla, Punta del Este. Todavía no fui a la loma del Cerro."

Depende de lo que pueda significar esa militancia. Jamás haría lo que hacen muchos desde Miami: mentir sobre lo que ocurre en Cuba, humillar a los propios cubanos, pagar a mercenarios para que hagan atentados contra, incluso, sus propias familias. Eso no lo haría jamás. Pero también soy consciente de que es necesaria una apertura del sistema.

Para muchos la apertura es impensable mientras esté Fidel Castro.

La apertura podrá darse en la medida

que el pueblo cubano quiera. Si Fidel está ahí es porque el pueblo así lo quiere.

Para muchos uruguayos Fidel Castro es una suerte de mito; ¿qué opinión tiene de él?

Yo le doy gracias a Fidel. Porque gracias a él estoy donde estoy.

¿Qué reflexión le merece el hecho de que un líder político permanezca en el poder desde hace 40 años?

Mira, cuando estaba en Cuba viví una historia; luego llego a Miami y veo otra historia. Entonces me dije: si un extremo es malo, el otro también es malo.

Antes o después de emigrar, ¿se sintió tentado a participar en política?

La política nunca me interesó. Jamás me dio de comer. Como yo, hay muchísimos jóvenes en Cuba que nacieron cuando todo estaba hecho. Te digo algo que en Cuba se dice mucho: algunos de los que hicieron todo en el inicio de la Revolución, después se asustaron, se fueron y hoy son millonarios en Miami. Para bien o para mal, soy un producto de la Revolución. Soy un producto del gobierno de Fidel. Lo que sé lo aprendí con Fidel.

Candombe, viento y mujeres

Recién comparaba a Cuba con Miami y decía que ningún extremo era bueno. En esa escala ¿dónde coloca a Uruguay?

Éste es un país bello, es un país precioso. Claro que de momento sólo vi las buenas y todavía no he visto las malas. Porque Uruguay no es sólo la rambla, Punta del Este. El turista muchas veces ve sólo esa parte, y no va a la loma del Cerro a ver como vive la gente. Sucede como con el

que va a Cuba y sólo se queda con El Malecón o Varadero. Aquí he conocido gente buena y educada, que conversa de cualquier tema, de política, gente que se nota que ha estudiado. Para mí es un lugar perfecto.

¿Encuentra a Montevideo parecida a La Habana?

Esta ciudad tiene una mezcla de muchas ciudades. De repente te encuentras con el candombe y dices 'esto se parece al Caribe'. De pronto viene el viento de la rambla, en un día gris como el de hoy, y me recuerda Europa...

Concéntrese



Si está buscando un espacio donde organizar un congreso, una convención o un encuentro grupal en el que todo salga realmente bien, no se strese.



Hotel SAN MARCOS es el lugar.

Sala de conferencias y convenciones con capacidad para 300 personas.

Salas auxiliares.

Sala de cine.

Tarifas especiales para grupos.



Punta del Este - Av. Mar del Plata 191
Tels: (042) 8 22 51 / 52 Fax: (042) 8 78 70
(En San Rafael frente al Casino)
Punta del Este - Uruguay.



Calidad en el aire.

SARANDI[®]
Calidad Registrada

SARANDI AM 690 SARANDI SPORT AM 890 SARANDI SATELITAL FM 91.9



Malvín es un buen lugar para vivir: si no estoy en el Club, estoy en la rambla, o me vengo al Michigan.'

¿Ha viajado mucho?

Cuando vivía en Cuba, conocí muchos países gracias a las giras deportivas. Desde que abandoné la Isla he jugado en Puerto Rico, República Dominicana y Emiratos Arabes. También he vacacionado con mi esposa por Europa.

¿Siempre fue basquetbolista?

Empecé en este deporte por casualidad.

Diáspora

"Estaré en Uruguay hasta marzo. Mi padre vive en Filadelfia desde hace 16 años. Ángela, mi mamá, vive en Cuba. Mi actual esposa, Felicidad, vive en Miami junto a mi hijo Johan Diangelo de 18 meses. Mi ex esposa vive en La Habana junto a mis otros hijos: Steve Richard de 6 años y Sting Julio de 4; me gustaría que vinieran a vivir conmigo en Miami, pero la madre no quiere que se separen de ella. Si bien la entiendo, creo que hay que pensar en los niños y en su futuro."

"Mira, cuando estaba en Cuba viví una historia; luego llego a Miami y veo otra historia. Entonces me dije: si un extremo es malo, el otro también es malo."

Desde los once, doce años practiqué el boxeo (que junto al béisbol son los deportes más populares en Cuba) y la lucha grecorromana. Años después, un día, mientras caminaba por la calle, me dijeron "oye tú, deja el boxeo, que con ese tamaño tienes que hacer básquetbol". Me tiraron una pelota y la tomé. Me dijeron "salta" y salté. Después me dieron una beca, más tarde integré la selección juvenil. Por último empezaron los viajes y ahí sí me entusiasmé. Desde entonces juego al básquet, pero si bien me gusta no soy fanático. A veces veo un partido de la NBA, miro un pedazo y luego lo abandono.

¿Cuando vivía en Cuba e integraba la Selección de su país, era reconocido por la gente?

Sí, mucho. En mi barrio, que es muy humilde, era un poco el motivo de orgullo: "mira, allí va Richard". Pero, también en

el centro, caminando por El Malecón [rambla], me reconocían mucho.

¿No extraña ese reconocimiento de la gente?

Tè voy a explicar algo que es asombroso. Llegué a Miami y como hay tantos cubanos pensé que pasaría desapercibido; sin embargo, en seguida empezaron a saludarme. Incluso una mañana estaba caminando por Montevideo y siento una persona que me grita "¡Matienzo!, yo vivía en Cuba y te seguía cuando jugabas en La Habana". Increíble.

¿Qué opinión tiene de las mujeres uruguayas?

Son preciosas. Pero tienen algunas costumbres distintas a las nuestras. En Cuba o en Miami estamos acostumbrados a que si pasa una mujer bonita, le decimos algo, 'adiós caramelo', por ejemplo. Y la chica en seguida te contesta algo. Aquí son un poquito más frías.

Superman

Richard Matienzo se destaca, como la mayoría de los cubanos, por su humor; proviene de un pueblo que se toma con cierta hilaridad los problemas que lo aquejan. Durante la entrevista con Posdata, Matienzo relató un cuento que hace referencia al drama de la emigración cubana: "Superman volaba alrededor del mundo, y como estaba cansado decidió parar en Cuba para tomarse unos días y descansar. Al partir de suelo cubano el superhéroe sintió que algo lo detenía y que no podía levantar vuelo; se dio vuelta y vio una cantidad de cubanos prendidos a su capa: 'dale chico que tú puedes llevarnos a todos'".

¿Ha tenido ganas de decirle 'caramelo' a alguna uruguaya?
Sí, seguro.

¿Lo ha hecho?

...Una vez.

¿Y ella cómo reaccionó?

Como si yo estuviera hablando con la pared.

¿Y usted que hizo?

Insistí.

¿Logró la atención de la muchacha?

...

El básquetbol, el fútbol y las hinchadas

Suele decirse que así como los pueblos caribeños tienen un comportamiento corporal muy desinhibido, aquí en el Sur somos exactamente lo opuesto. ¿Percibe esa

diferencia entre usted y sus colegas uruguayos?

El cuerpo es una máquina: hay que engrasarlo, prepararlo. Y bien todo está en el trabajo, creo que de todos modos los jugadores de aquí (y también de Argentina) son un poco más lentos. En el Norte, un grandote te corre como un chiquitín.

¿Cuál es el nivel del básquetbol uruguayo?

Si bien es bastante lento, opino que el nivel no es malo. Pero puede trabajar más, siempre se puede trabajar más. Una cosa que me asombró es la cantidad de jugadores veteranos. Es cierto que los hay en todos los países, pero veo que aquí hay demasiados. Lo que demuestra que faltan retoños.

¿Qué cualidad destacaría entre nuestros basquetbolistas?

Son buenos tiradores de larga distancia, como ocurre con todos los jugadores algo lentos. En Europa pasa lo mismo: son pesados, pero de lejos tiran muy bien. Son máquinas, y tirando afuera matan.

¿Alguno de nuestros jugadores le ha impresionado?

Varios. Particularmente [Enrique] Tucuna, que tiene su potencial; si trabaja mucho tendremos jugador para rato.

¿Y Marcelo Capalbo?

Es muy ágil, juega con un estilo parecido al de los jugadores centroamericanos.

¿Y de los otros extranjeros cuál le ha impresionado?

Uno de los que me ha dado más trabajo debajo de las tablas es Charles [de Atenas]. Es muy fuerte, pero eso va también en cómo se dé el partido.

¿Le gusta el fútbol?

Sólo si el partido es muy agresivo, rápido. Se demora demasiado en hacer un gol.

"No me siento gusano. Sigo pensando en mi país, adoro a cualquiera que venga de Cuba y adoro con la vida a mi país. ¿Cómo podría sentirme gusano! Soy cubano."

Desde el punto de vista económico, ¿su contrato es bueno?
Sí, bastante. Me da para vivir, me pagan el alquiler en Malvi que es un buen lugar para vivir.

¿Vive solo?

No. Vivo junto a otro cubano que juega en Mita-Montevidé. Se trata de un cubano menos caribeño.

¿Qué significa eso?

Que de muy pequeño se fue a vivir a EE UU.

¿Qué le dicen las hinchadas rivales durante los partidos?

Muchas cosas. A veces me han dicho 'gusano'. Pero yo me riño y les saço la lengua. Si vieras tú que en otras partes, como en Puerto Rico o República Dominicana, me han gritado 'traidor', me llaman querido hasta agredir algún partidario de la Revolución. Pero yo no puedo quedarme en eso, lo mío es jugar.

¿Se siente un gusano?

Para nada. Sigo pensando en mi país, adoro a cualquiera que venga de Cuba, y adoro con la vida a mi país. ¿Cómo podría sentirme gusano! Soy cubano. No quiero que la gente me vea como un cubano de Miami, sino como un cubano. Vengo a representar a los cubanos.

Alejandro Camino-Edison Lanzetta

Fotos: Federico Rubi

ESPACIO CULTURAL

El Sótano

CARRASCO LAWN TENNIS

viernes 20 21:30 hs sábado 21 21:30 hs

Por el aire... Federico

Canciones sobre textos de Federico García Lorca

Susana Anselmi

Leticia

Javier Cabrera

Daniel Queirós

espacio escénico y vestuario: Ana Arrospide

dirección: Marcelino Duffau

domingo 22 18:00 hs

TEATRO
PARA NIÑOS

*Los cuentos
de Alfaguara*

dirección:

Adriana Lagomarsino

invitan

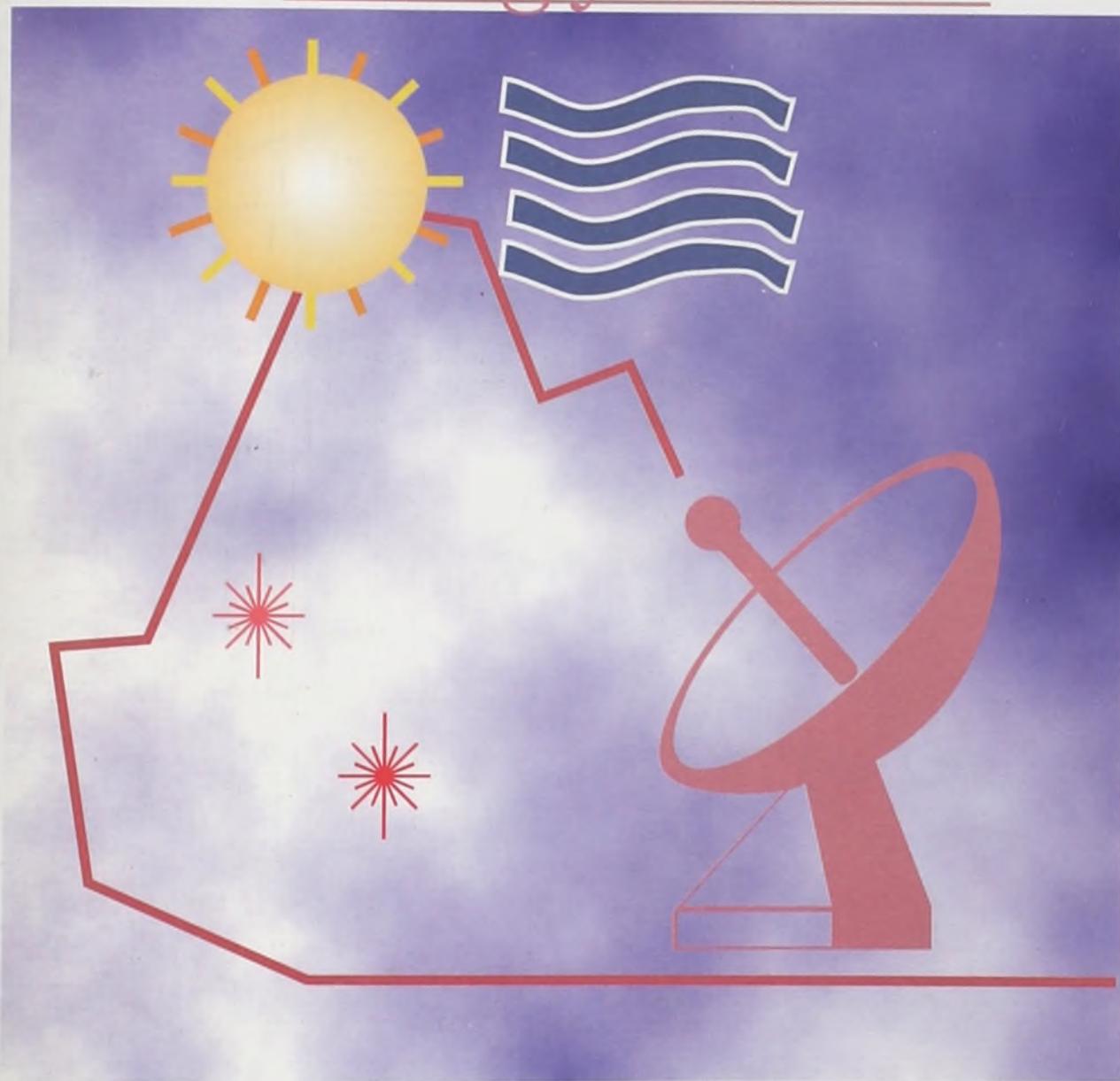


Posdata:

Eduardo J. Couture y Arocena
Reservas o consultas:

600 43 12

Llegamos a más.
Ahora También
Young y Trinidad



SODRE
en marcha

Más uruguayos nos ven.
El Sistema Nacional de Televisión
al alcance de más compatriotas.
El 19 de noviembre
inauguramos dos
nuevas repetidoras
en YOUNG y TRINIDAD

La cultura al alcance de todos

El mejor complejo cinematográfico



ahora está en el centro de Montevideo

C I N E S
Ejido
1 2 3

Programación del 20 al 26 de noviembre

1 sala
El Chevrolé

2 sala
Cohen vs. Rossi

3 sala
Scream 2

• Tecnología de última generación • Sonido Dolby Digital • Butacas especiales • Aire acondicionado digital • Snack

Espectáculos



Afiche de época del Maestro Guillermo Laborde.

Cúneo y Michelena 80 años después

AGENDA

Una película:

The Truman Show, de Peter Weir.

Un video:

Hombres armados, de John Sayles.

Un recital:

Rada, Contrafarsa, Drexler y Mandril en el Teatro de Verano.

Un concierto:

Filarmonía Cartoon en el Teatro de Verano.

Un disco:

The Best of 1980-1990 de U2.

Una exposición:

Cúneo - Michelena en Museo Blanes.

CINE

LOS VENGADORES

Pasaron más de treinta años y la historia volvió a repetirse: después de las *remakes* de *Misión imposible* y *Perdidos en el espacio*, llega la de *Los vengadores*. Ralph Fiennes (*El paciente inglés*) y Uma Thurman (*Tiempos violentos*) son John Steed y Emma Peel, los clásicos Vengadores de la vieja serie televisiva, una serie que, por cierto, fue el producto de exportación más vendido de la televisión británica. Steed, el irónico caballero inglés, combatía a villanos que pese a su apariencia normal en general tenían descabellados planes para controlar el mundo, a la gente o una abadía. Ms Peel, por su parte, era una combinación de poder y belleza femenina: derrotaba a sus rivales haciendo uso de sus habilidades para las artes marciales. (Director: Jeremiah Chechik. Elenco: Ralph Fiennes, Uma Thurman.)

Alfa (18, 19.45 y 21.30). Plaza Arocena 1 (17, 18.50, 20.40 y 22.30). Central (15.45, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.35).



Al filo de la muerte ****

Michael Douglas es Nicholas Van Orton, un millonario que vive rodeado de todas las seguridades que el dinero le ha proporcionado hasta que comienza a jugar El Juego. David Fincher dirigió un filme impecable, brillante e inclassificable.

Plaza Libertad (17.30, 19.55 y 22.20). Punta Carretas 1 (17.40, 20 y 22.20).

Rescatando al soldado Ryan ****

Impactante filme bélico de Steven Spielberg sobre grupo de soldados que debe arriesgarse para rescatar a otro soldado. Violenta como pocas películas, el resultado es tan intenso que supera cualquier convencionalismo. Con Tom Hanks, Tom Sizemore, Giovanni Ribisi y Matt Damon.

Punta Carretas 9 (18.10 y 21.20). Metro 2 (18 y 21.10).

Crepúsculo ***

Paul Newman en uno sus ya clásicos papeles detectivescos al estilo de *La piscina de los abogados*. Melancólico filme que retrata la decadencia de dos estrellas hollywoodenses en el formato de historia policial propuesto por Ross Macdonald. Con Paul Newman, Gene Hackman y Susan Sarandon.

Metro 1 (18.20, 20.20 y 22.20). Plaza Arocena 3 (18.20, 20.20 y 22.20). Punta Carretas 6 (18, 20 y 22).

The Truman Show ***

Sorprendente filme de Peter Weir con un también sorprendente Jim Carrey como Truman Burbank,

el hombre estrella. Rodeado por un mundo-show-televisivo construido que lo tiene como centro, Truman deberá luchar contra el responsable de dicha maquinación para poder ser él mismo.

Trocadero (15.20, 17.10, 19, 21 y 23). Punta Carretas 8 (18, 20.10 y 22.20). Plaza Arocena 2 (18.10, 20.20 y 22.30).

El Chevolé ***

Una película sobre una Montevideo secreta, vital y optimista en la que la realidad adquiere ribetes mágicos. A través de la historia de una banda de rock empecinada en ganar un concurso para salvar un santuario, la película se dedica a mostrar otra cara de nuestra capital. Con Jorge Esmoris, Ruben Rada y Pastora Vega.

Punta Carretas 5 (14.10, 15.50, 17.30, 19.20, 21 y 22.50). Ejido 1 (15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50). Malvín (20.15 y 22.15).

Cohen vs Rosi **

La pareja de la exitosa serie televisiva *Poliladron*, Adrián Suar y Laura Novoa, ahora acompañada por Alfredo Alcón en este filme de Daniel Barone. Una trama llena de humor negro y sarcasmo, que involucra a la mafia argentina, con altibajos en sus pretensiones de comedia y grotesco.

Punta Carretas 2 (17.20, 19.10, 21.25 y 22.50). Ejido 2 (15.40, 17.30, 19.10, 21 y 22.40).

Scream 2 **

Más allá de todas las bromas sobre las segundas partes y sobre el cine de terror en general, este filme de Wes Craven promete más de lo que

cumple. Un par de sobresaltos y algo de humor negro no alcanzan: la primera parte era mejor.

Ejido 3 (16.10, 18.20, 20.30 y 22.40). Punta Carretas 4 (15.40, 20.15 y 22.30).

Loco por Mary **

Una vez más Peter y Bobby Farrelly en su mundo de burbujas y girangadas adolescentes. Una película que sufre el síndrome de la edad la bobera y que en clave comedia mágica *nerd* relata la historia de una muchacha rubia a la que varios quieren conquistar. Con Ben Stiller, Cameron Díaz, Matt Dillon.

De las Américas (18, 20.15 y 22.20). Punta Carretas 3 (14, 18.10, 20.20 y 22.30).

Baila conmigo

Película de baile construida como vehículo de promoción de Chayanne, cantante melódico latino que lleva ya sus buenas dos décadas en el ruedo. Con el nuevo astro latino y Vanessa Williams.

Punta Carretas 7 (17, 19.35 y 22.10). Nuevo 18 (17.20, 19.45 y 22.10). Plaza Arocena 4 (17.20, 19.45 y 22.10).

Resplandor en la noche

Estreno bastante atrasado de un filme que consagró a Billy Bob Thornton, quien compone a Kay Childers, un paciente psiquiátrico que permaneció recluido durante un par de décadas en una institución. Una galería de personajes bien concebidos y bien actuados llevan la trama hacia un final tan violento como inevitable.

Gamma (18.30 y 21.00).

MAFIA

Una vez más la mafia italo-americana es retratada por Hollywood, aunque esta vez en clave de parodia de la mano de Jim Abrahams, responsable de *La pistola desnuda* y *Dónde está el piloto*. Ambientada en la época de la Gran Depresión, *Mafia* cuenta la historia de Vincenzo Cortino, emigrante siciliano "obligado a nadar hacia América". En los Estados Unidos, Vincenzo se convierte en el patriarca de una familia del crimen. (Director: Jim Abrahams. Elenco: Lloyd Brigdes, Jay Mohr.)

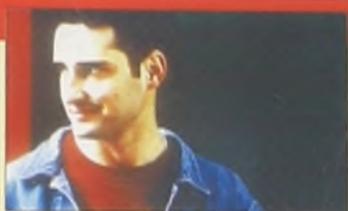
Beta (18.15, 20 y 21.45). Plaza (15.45, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.35).

MÚSICA

HOY MÚSICA HOY

Así se denomina el minifestival que reúne a diferentes formas musicales que van desde el axé a la uruguay de Tribu Mandril hasta la murga de Contrafarsa. Las estrellas de la noche serán la sobriedad del cantautor Jorge Drexler (quien hace varios meses no se presenta en Montevideo) y un final a todo ritmo a cargo de Ruben Rada con su banda completa. Un show para no perderse.

Teatro de Verano. Viernes 20, 20 hs.



osana

Esta española sorprendió con el disco *Lunas rotas* convirtiéndose en la nueva revelación de la canción hispanoamericana. En su primera visita Uruguay presentará su flamante disco *Luna nueva*.

Hotel Conrad. Punta del Este. Viernes 20 y sábado 21, 22 hs. Cine Plaza. Plaza Libertad. Jueves 26, 23.30 hs.

aura Canoura

Regreso a lo grande de Canoura con las canciones de su nuevo disco, publicado por la Warner, titulado *Permanentes*. En el repertorio actual de la artista se incluyen composiciones propias y de Mauricio Trobo, Jorge Nocetti y Estela Magnone.

Milenio. 25 de Mayo y Ciudadela. Viernes 20, 21.30 hs.

obre maderas

Un singular viaje musical titulado *Percepciones*, que recorre distintos ritmos afroamericanos y sus fusiones locales a cargo de este grupo que cluye en sus espectáculos danza, teatro, humor y plástica.

Teatro del Mercado. San José 12. Viernes 20, 21.30 hs.

as Comadres

El grupo de canto, danza y percusión liderado por Berta Pereira presenta un ciclo de espectáculos nominado *Alagüé*. Revisión del folklore uruguayo.

Sala Vaz Ferreira. Biblioteca Nacional. Viernes 20, 21.30 hs.

os Traidores

Después de agotar la primera edición de *En la profunda noche* (1 000 discos vendidos en tres días), Los Traidores tocarán en plan eléctrico. Abrirá el show el grupo punk Navajada.

La Factoría. Agraciada y Suárez. Sábado 21, 21 hs.

aximiliano Angeli

El unipersonal *Una que sepamos* cambia de escenario pero mantiene el humor de los monólogos en

un atractivo piano-bar con canciones archiconocidas.

Pacha Mama. Ibiray 2334. Domingo 22, 22.30 hs.

Filarmónica Cartoon

Vuelve, en escenario grande, el irreverente espectáculo de la Filarmónica de Montevideo dirigida por Federico García Vigil para los niños (y no tanto). Música de películas y muchos personajes famosísimos.

Teatro de Verano. Viernes 23 y sábado 26, 20 hs.

Luis Firpo

Regreso del guitarrista de Zafaróni, ahora liderando un cuarteto de jazz rock y fusión. Firpo presenta en un ciclo de recitales su primer CD como solista.

La Candela. 21 de Setiembre y Ellauri. Jueves 26, 21.30 hs.

TEATRO

Rezagados

Se estrena este sábado, con Humberto de Vargas a la cabeza de un trío de ciclistas que ha perdido al pelotón. Una metáfora del español Ernesto Caballero sobre el mundo de hoy, las rutinas y las rutinas. Dicen que es "divertida, patética y brillante".

Teatro de la Gaviota. Mercedes y Tristán Narvaja, 408 2649. Sábado 21 hs, domingo 18 hs.

El viento sopla donde quiere

Uno de los cinco espectáculos ganadores del último *Encuentro de Teatro Joven* invade el Parque Rodó en una hora inusual e interesante. Abandone las pastas y vaya a verlos. El grupo se llama L'Arcaza.

Parque Rodó. Domingo, 14 hs.

Vuelvo por mis alas

Espectáculo de canciones y textos de Federico García Lorca. Con Washington Carrasco, Cristina Fernández y la actriz Cecilia Baranda. Homenaje al poeta granadino con la presencia de tres nombres relevantes de la escena nacional.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Jueves a sábado 21 hs, domingo 19 y 30 hs.

Así que pasen cinco años

Célebre Lorca con dirección de Eduardo Schinca y coproducción entre Comedia Nacional y El Galpón. Prolija versión de un Lorca surrealista.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Jueves a sábado 21 hs, domingo 19 hs.

La clonación

Última función de la obra de Marina Cultelli. Mascotas virtuales, Eva, Mafioso, Ave Fénix y el coro de clonados, entre otros, auspiciados por Ciencia Viva.

Planetario Municipal. Sábado 21 hs. Entrada libre.

Invasión Extraterrestre

Escrita y dirigida por Gustaf Van Perinostein. Aventura espacial que homenajea las películas de cine bizarro de los años cincuenta con proyecciones hechas en base a collage digital.

EFAM. 25 de Mayo 747, 902 3923. Viernes 22 hs, sábado 21.30.

La Ópera de dos centavos

Brecht, en su centenario, sigue iracundo y poético, subversivo y musical. Jorge Curi, al frente de la Comedia Nacional, reabre el Teatro Victoria con una de las más importantes obras del dramaturgo alemán.

Teatro Victoria. Río Negro 1477, 903 3265. Jueves, viernes y sábado 21 hs, domingo 19 hs.

Edipo Rey

Una puesta en escena no convencional de un clásico griego. Otra experiencia teatral de Teatro Zóntano que comanda Gustavo Trinidad.

Puerto Luna. Julio Herrera y Obes 1239, 902 7411. Sábado 22 hs.

El amateur

Esta obra de Mauricio Duyab y dirigida por Carlos Aguilera conjuga los sueños de triunfo de un futbolista con la imaginería popular. Humor costumbrista con el oficio de Walter Reyno y Daniel Hendler.

Circular. Pza Cagancha, 901 5952. Viernes y sábado 20.30 hs, domingo 19 hs.

Cuentos de hadas

Obra de Raquel Diana con dirección de Juan Carlos Moretti. La historia de tres mujeres recorriendo el camino de la sensibilidad y los afectos. Excelentes Sara Larocca, Graciela Escuder y Alicia Alfonso.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19.30.

Putrefashion

Regreso a los escenarios de La Tabaré Teatrock Banda. Esta vez la obra ataca "los sentidos desde el lugar de una conciencia mediatizada, tercermundista y sudaca de fin de siglo".

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes 23.30 hs.

PLÁSTICA

Oscar Muñoz

Como instalación o como secuencia de objetos, el importante artista colombiano desgrana una sensible reflexión sobre la fragilidad de la vida y el acoso del tiempo. De paso, sirve como abordaje tangencial para asumir la angustiante problemática de su país.

Centro Cultural MEC. San José 1116. Lunes a viernes de 10 a 21 hs.

Águeda Dicancro

Creaciones recientes de la prestigiosa artista bajo el título *Tiempos y utopías*. El vidrio interactuando con viejas maderas y vigorosos hierros, para obtener concreciones donde levedad poética y dramaticidad expresiva confluyen estupendamente.

Fundación Buquebús. Puerto de Montevideo. Lunes a sábados de 9 a 21 hs.

Jorge Soto

Dos instalaciones denominadas *Dulces utopías*. Con la cuidada formalidad de siempre, Soto establece una especie de profano *via crucis* por mitos varios de nuestra idiosincrasia. Todos ellos custodiados por la omnipotente presencia del benemérito dulce de leche.

Cabildo. Plaza Matriz. Todos los días de 14 a 20 hs. Alianza Francesa. Soriano 1180. Lunes a viernes de 15 a 20 hs, sábados y domingos de 17 a 20 hs.

ÚNICOS 400

Espectáculo multimedia que a través de la danza reúne otros medios técnicos como el video, el cinematográfico y las diapositivas con fines escenográficos, dramáticos o puramente plásticos. El grupo Únicos 400, dirigido por la bailarina Tamara Cubas, está integrado por seis bailarinas egresadas de la escuela de Contradanza.

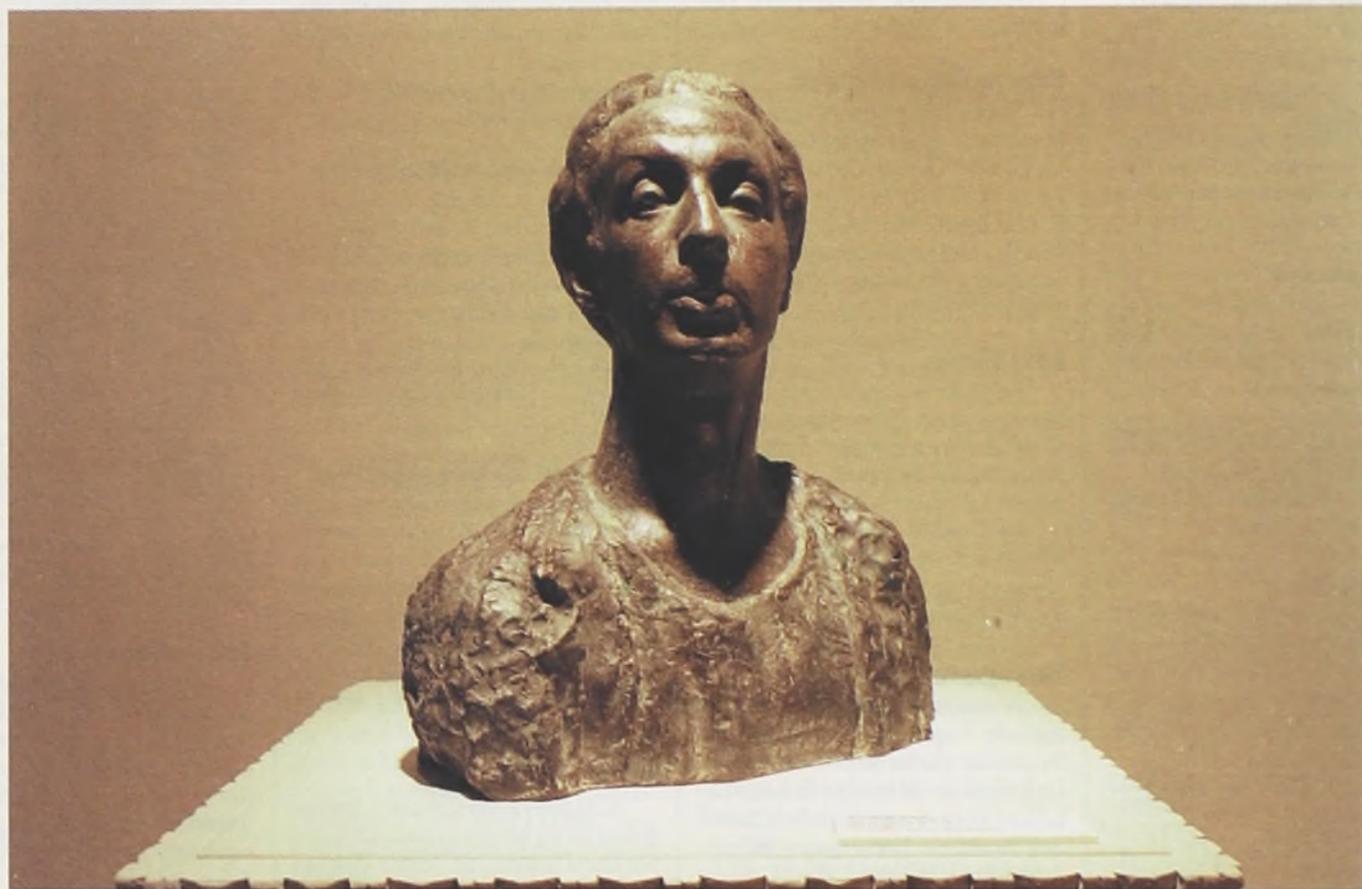
Teatro del Notariado. Miércoles 25 y jueves 26, 21 hs.

JOSÉ CÚNEO Y BERNABÉ MICHELENA EN EL MUSEO BLANES

Los legados de una amistad

Una muestra entrañable en el Museo Blanes recurre a la amistad de José Cúneo y Bernabé Michelena, dos grandes personalidades de la pintura y la escultura, como pretexto para acercar un período fermental dentro del arte uruguayo y para redescubrir esas figuras antológicas desde una perspectiva singularmente intimista.

José Cúneo - Bernabé Michelena



Bernabé Michelena. *José Cúneo silbando*, bronce c. 1922.

Las revisiones museográficas suelen ser propensas a la investigación minuciosa, a la abundante documentación de textos e iconografías, sin detenerse demasiado a buscar transmitir lo que está más acá de esos despliegues eruditos. Son por demás infrecuentes las muestras preocupadas en abrirse hacia ese terreno donde la historia prefiere iluminarse con suaves resplandores afectivos. Por ejemplo, las

cuestiones cotidianas incidendo sobre los procesos creadores. Por ejemplo, el espíritu cultural de un momento histórico determinado, de aquellas personalidades que lo protagonizaron y configuraron, de sus vinculaciones amistosas, de sus convicciones y sus apasionamientos.

La propuesta ideada y concretada por Gabriel Peluffo y un numeroso equipo para abordar las determinantes

personalidades creadoras de Cúneo y de Michelena, es un formidable ejemplo de esas revisiones infrecuentes. Las intersecciones sutiles entre ambas trayectorias, los rasgos de sus respectivos temperamentos creadores, las proximidades y las distancias, todo es mostrado bajo la perspectiva de una amistad cultivada por casi sesenta años. Esa amistad encuentra permanentes referencias en las inflexio-

nes y crecimientos de ambos protagonistas, en el grupo de intelectuales de espíritu vanguardista al que se vincularon y que fue sintomático del nacimiento y renovador Uruguayo batllista. Ambos cultivaron la amistad de la familia de Don José Batlle y Ordóñez. Michelena concreta varios intentos retratísticos de Batlle, todos ellos inconclusos o destruidos. Cúneo logra retratar a la esposa, Matilde Pacheco de Batlle

rdóñez. Ambos comparten esa voluntad utópica a la que se asoma el realismo batllista. Ambos comparten las convicciones estéticas, curioso vanguardismo de fuerte impulso modernista que sin embargo no logra desprenderse de una formalidad heredada del siglo precedente, capaz de conjugar fluidamente el universalismo preconizado desde el viejo continente con una identidad regional casi triunfalista.

La muestra, incluso los excelentes análisis incluidos en el accesible catálogo, si bien no prescinden de un breve período anterior y de un más extenso período posterior, centran su enfoque en el lapso comprendido entre dos exposiciones conjuntas de ambos creadores: 1913 y 1946. Sostiene Peluffo en su texto del catálogo: "En ese contexto Cuneo propone como lenguaje pictórico una esquematización constructiva de las figuras (interpretando a su modo el legado de Cézanne) acompañada de un cromatismo crudo que arraiga en el planismo uruguayo de los años veinte; mientras Michelena irá envolviendo su poética escultórica en un ascetismo del volumen y una trabazón de planos constructivos (ya sea afacetando la superficie de arcilla con un cuchillo más tarde, tallando el yeso), que también comulga, de manera indirecta, con el topos doctrinal de la escuela planista". Pero ese período implica también un momento de enorme efervescencia cultural, de inquietudes, de aspiraciones y conexiones. Implica las peregrinaciones rituales al viejo continente, fundamentalmente a París. Implica discusiones en peñas, círculos y ateneos. Todo ese período, sus actores, aparecen en las salas introductorias en una valiosa cronología aportada por el catálogo.

Más allá de los aciertos en el análisis de autorías, trayectorias y circunstancias sociales, importa valorar la forma en que ese análisis llega



José Cuneo, 1911.
Paisaje de Italia,
óleo s/tela
108 x 88 cm.



José Cuneo, c. 1909.
Retrato de Bernabé Michelena.



al contemplador.

No se recurre a una cantidad apabullante de obras, se prefieren pocas pero ricamente significativas. No se plantea una falsa oposición entre rigurosidad, capacidad testimonial, y un discurrir expositor atractivo. Por el contrario, cada sala demuestra permanentemente la fruc-

tífera complementación entre seriedad y disfrute. Vale la pena destacar la opción por cinco salas pequeñas, donde el vínculo intimista se concreta con mayor y más provechosa facilidad. ■

Alfredo Torres
Fotos: Federico Rubio

Recorriendo las cinco salas

La exposición, de entrada, obliga a abandonar solemnidad canónicas y aceptar ser un despreocupado y corriente gustador. Una gran fotografía preside la primera sala. En ella, José Cúneo y Bernabé Michelena, muy jóvenes y buenos mozos, como diría cualquier abuela pre-lifting, se retratan en una morisma Granada con indumentarias árabes, quizás parodiando al mítico Rodolfo Valentino y sus sheicks. (O quizás presagiándolo, este cronista no reparó en la fecha de la fotografía y desconoce las fechas relativas a la filmografía de Valentino.) En la misma sala otras fotografías, una innumerable cantidad de testimonios escritos van propiciando la atmósfera de lo que se seguirá viendo. (Vale la pena detenerse sin urgencias y ansiedades, para leer y recorrer el intercambio epistolar. Resulta casi aterrador descubrir la sencilla humanidad, el purísimo placer provocado por esta tarea hacedora, de dos creadores imponentes en oposición a la soberbia jetsetista de unos cuantos y un tanto discontinuos creadores/ras posmo.)

En la segunda sala, de inmediato se tiene claro cuáles son las reglas del juego. En primer lugar lo dicho: no se trata sólo de Cúneo y Michelena, sino también de una época. Por eso aparecen allí pintados por uno, esculpidos por el otro, varios nombres emblemáticos: Emilio Oribe, Cyro Scosería, Justino Zavaleta, Muniz, Alberto Zum Felde, Carmelo de Arzadun. Por supuesto, Cúneo esculpió por Michelena, y éste pintado o dibujado por el primero. Y esa tela sin firmar, atribuible a Guillermo Laborda. La tela es un boceto inconcluso presumiblemente destinado a ser afiche en la muestra de ambos artistas en la Casa Corrales de julio de 1918. Cúneo pintando, Michelena "levantando en éxtasis su busto del escritor Alberto Zum Felde".

Las tres salas restantes se dedican a los testimonios creativos, pinturas, dibujos, esculturas, algún bajo relieve, alternando con parte del instrumental utilizado por Michelena. La *Luna sobre la estancia*, los *Tres ranchos*, *La cañada*, *Entre dos luces*, acreditan la maestría paisajística de Cúneo, su capacidad de transformar detalles anecdóticos en pura teatralidad expresiva. Las delicadas figuras de Michelena se remiten a transmitir sus inquietudes en el tallado, apenas presagian la fuerza y el vigor de sus creaciones enroladas en un realismo de acentos sociales.

A.1



Encuentros

más tragos, más comida, más música

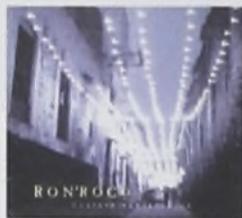


ALMUERZOS, CENAS, MÚSICA EN VIVO



Mario Cassinoni 1112 (ex-Duvinioso Terra) entre Canelones y Maldonado RESERVAS.: 400 69 75

RONROCO', NUEVO DISCO DE GUSTAVO SANTAOLALLA



La música por venir

En la actualidad su nombre significa 'el mayor productor artístico del rock latino', y es cierto. Pero lo que se deja por el camino es demasiado: Santaolalla fue un pionero del rock argentino tan importante como Litto Nebbia o Pannetta, fue el primero que con su grupo Arco Iris en 1968 fusionara el rock con ritmos folclóricos argentinos. A él el rockero Gleco le debe su carrera, a él le debemos también un reciente disco instrumental, sólo de charangos, que nos recuerda que, por encima de todo, 'el zar del nuevo rock latino' con residencia en Los Ángeles es un gran compositor que no olvida sus raíces.

Con sólo repasar fechas podemos llegar a una conclusión que habla por sí misma: en este 1998 el guitarrista, cantante, compositor y productor musical Gustavo Santaolalla cumple 35 años de carrera en el 'rock argentino'. A pesar de los fuertes lazos con los ritmos folclóricos latinoamericanos, Santaolalla nunca dejó de ser esencialmente un rockero, si consideramos sus dos profesiones casi inseparables, la de músico y la de productor artístico.

Es así que se puede trazar una línea muy clara entre la primera grabación de Arco Iris, cuando el músico acababa de cumplir 16 años (era el comienzo, al frente de un grupo insoslayable para entender la música 'progresiva' del Río de la Plata), hasta el papel que ocupó como productor de *La vida de la boludez* de Divididos, en 1993, un disco que pasará a la historia como la obra en que el rock argentino recuperó el poderío y la esencia que venía perdiendo a pasos agigantados en los años anteriores. No es casualidad que en su trabajo se fusione Atahualpa Yupanqui con el *rhythm and blues* y un charango coexista con una 'viola eléctrica' al mejor estilo de Jimi Hendrix. También la misma actitud de casi tres décadas atrás que se plasmó en el tema 'Zamora' (Arco Iris, 1969) en donde Gustavo cantaba una hermosa



canción apoyado en una zamba tocada por él mismo con guitarra eléctrica. Eran las épocas de grandes éxitos como 'Mañana campestre' o 'Busca la estrella elegida', en donde Santaolalla mostró su gran capacidad para crear temas con gancho comercial: por algo fueron los primeros temas del rock argentino utilizados para

propaganda televisiva.

Pero Arco Iris estaba en otra cosa, a años luz del incipiente marketing, y ya en 1972 con su formación estable ('Droopy' Gianello en batería, Guillermo Bordarampé en bajo, el propio Gustavo en guitarra y voz, y la presencia fundamental de Ara Tokatlian en vientos y teclados) la banda

toma por un camino que fue muy resistido por la prensa y parte del público de rock. Bajo la influencia de Dana, la 'guía espiritual' del grupo, los componentes de Arco Iris decidieron vivir en comunidad, regidos por una férrea disciplina cotidiana. Allí comenzaron a profundizar cada vez más en las culturas precolombinas,



haciendo una lectura en la cual Sudamérica simbolizaba una esperanza de renacimiento espiritual para la humanidad.

Toda esta carga ideológico-religiosa jugó en su contra en el ambiente porteño, que los miraba de reojo a la vez que –y a consecuencia de esto– ignoraba los valores musicales y poéticos de sus nuevos trabajos. Hoy una situación similar no hubiera sorprendido a nadie, pero sucede que todo acto vanguardista está destinado a ser incomprendido en su tiempo. Pensemos solamente que el libro *La era de acuario* (considerado el punto de partida de ese movimiento heterogéneo e inclasificable conocido como New Age) es de 1980.

Los tres discos emblemáticos de este período de Arco Iris son *Sudamérica o el regreso de*

la aurora (1972), *Inti-Raymi* (1973) y *Agitor Lucens V* (1974). El primero y el tercero eran obras conceptuales con una unidad temática y, en pureza, *Sudamérica...* fue concebida como una ópera-rock. En una extensa entrevista que Miguel Grinberg hiciera en 1977 a Santaolalla ('La música por venir', publicada en el libro *Cómo vino la mano*), éste decía, refiriéndose a *El jardín de los presentes* de Invisible: "Para mí el último disco de Spinetta es impresionante, merecería una página en el diario, tres en la revista *Pelo*. No lo digo por pedantería, pero ese disco y *Agitor* son lo mejor que se hizo acá hasta hoy". Quien escribe esta nota está en un cien por cien de acuerdo con ese juicio de Santaolalla, más allá de la pertinencia de esta opinión y

de la cuota de petulancia de Gustavo. Pero justo es decir que el 'ninguneo' generalizado de la prensa y de la mayoría de los héroes porteños del rock con respecto a Arco Iris tuvo su contrapeso en el numeroso público que siempre acompañó a la banda. Muchos uruguayos aún recuerdan el gran concierto que el cuarteto dio en un Teatro Solís con entradas agotadas durante la primavera de 1974, presentando precisamente *Agitor Lucens V*, esa obra que incorporaba la temática del fenómeno OVNI y los seres extraterrestres como portadores de un mensaje divino.

El alejamiento definitivo de Santaolalla de Arco Iris sería unos meses más tarde, cuando llenaran cuatro veces el Gran Rex de la calle Corrientes en una memorable presentación de *Agitor* junto al ballet de Oscar Araiz.

De ahí en más, y luego de profundos altercados dentro del grupo, el ex líder de Arco Iris entra en un período de crisis y revisión de su vida hasta que resurge formando una banda acústica fugaz y sorprendente: Soluna, que grabó un solo disco (*Soluna*, 1977), y en la que aparecía como tecladista y cantando un tema un jovencísimo y ya meloso Alejandro Lerner. En mayo del 78 Soluna realizó dos actuaciones

en Montevideo; unos días después, Santaolalla disolvió la banda y se preparaba para emigrar a Estados Unidos.

Tiempo de resurrección Santaolalla Producciones

Pasarían diecinueve años para que Gustavo volviera a Uruguay por motivos musicales; en efecto, en junio del pasado llegó para una presentación de la banda mexicana Café Tacuba y para orquestar el contrato y analizar el material de *Peyote Asesino*, grupo del que sería el productor artístico y el encargado de arreglar la grabación del disco *Urraja* en Los Ángeles.

La elección de Santaolalla de fijar su residencia en Los Angeles no fue para nada genuina; sabía que esa megapolis es una de las capitales mundiales del rock y, como mismo ha dicho, "la segunda ciudad con más mexicanos después del Distrito Federal". Para el año 2000 se calcula que el 60 por ciento de la población de California va a ser latina, y Los Ángeles es el bastión del rock". Desde ahí comenzó una etapa en la que su faceta de productor discográfico fue creciendo poco a poco, pero sin pausa.

Lo que parece significativo es que el actual productor descubridor de grupos jóvenes de rock latino alternativo ha realizado su primera gran producción ideando un proyec-



LA MAGIA DE UN REY

BB KING

TEATRO DE VERANO 8 DE DICIEMBRE 21:00 HS.

AUSPICIAN



Pos data

30 AÑOS DE MUSICA URUGUAYA











Entradas en venta en



18 y Paraguay y en todas sus casas

En Shangrila:



de carácter etnomusicológico que aún no ha sido valorado como se debe: el proyecto *De Ushuaia a La Quiaca*. Santaolalla planificó hace más de una década los detalles para que León Gieco recorriera toda la Argentina tocando tanto con reconocidos folcloristas como con ignorados músicos de pueblos que no figuran ni en los mapas. Esa experiencia quedó registrada en tres discos que llevan el nombre de la gira, editados en 1984 y 1985.

Es al comenzar la década del 90 cuando diversas compañías multinacionales le comienzan a encargar producciones de grupos nuevos que ansitan fuera de la corriente más comercial del rock. Es el comienzo de la etapa que llevará a Santaolalla a un sitio muy alto en el contexto latinoamericano del rock. Desde 1991 ha producido a grupos como Maldita Vecindad, Café

Tacuba, Fobia y Molotov de México, Divididos, Árbol y Bersuit de Argentina, Puya de Puerto Rico, y a los uruguayos Peyote Asesino y La Vela Puerca.

En estos últimos años Santaolalla creó junto a Aníbal Kerpel (otro músico argentino que vive desde hace tiempo en Los Ángeles) el sello Surco, que produce y 'descubre' grupos para que la poderosa compañía Universal (más conocida en la industria cinematográfica) se encargue de la financiación y comercialización. En este momento, los últimos proyectos (que incluyen entre otros a La Vela Puerca y a una banda de adolescentes colombianos que hacen rap mezclado con cumbia y reggae) se encuentran detenidos por una razón ajena al productor: Universal acaba de comprar Polygram, y esta absorción supone una movida bastante compleja.

De Los Angeles a La Pampa

Lo interesante es que una persona que tiene que estar al tanto de presupuestos y ajustes empresariales pueda conservar intacta su capacidad artística, y no sólo en su faceta de productor. Así lo demuestra el nuevo disco que Santaolalla editó hace unos meses, en donde todas las composiciones son propias. En *Ronroco* (es el nombre de un charango con caja más pequeña que el estándar) participan junto a Santaolalla Aníbal Kerpel en vibráfono y melódica (en intervenciones muy medidas y climáticas) y el gran Jaime Torres, el máximo charanguista del mundo, en un solo tema, 'Pampa'. El resto de los instrumentos (varios charangos sobregabados, flautas, armónica, guitarra y guitarrón) va por cuenta de Gustavo, que

logra doce temas que son verdaderas joyas, cada uno claramente identificable con respecto a los otros y al mismo tiempo manteniendo un clima unitario. Es un disco que se puede escuchar mil veces y no cansa.

La versión del tema 'De Ushuaia a la Quiaca' es realmente excelente y tiende un puente natural hacia el pasado, que a su vez nos retrotrae a lo mejor de Soluna, como aquella canción titulada 'Una vida para amar'. *Ronroco* es el tercer disco solista de Gustavo Santaolalla (luego de *Santaolalla*, 1981 y *Gas*, 1995) y el primero íntegramente instrumental.

Seguramente, como sucedió con *Agitor Lucens v*, este nuevo disco pasará desapercibido para la crítica y para los pseudo-puristas que ven en Santaolalla a un 'poderoso' empresario discográfico y nada más.

Eduardo Roland



PRESENTA

el 26 de Noviembre en Montevideo
Cine Teatro Plaza

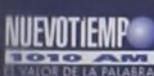
Invita:

PLUNA * VARIG

Auspician:



EL PAÍS Posdata:



ROSANA
LUNA NUEVA

FINANCIA



Entradas en venta en todos los locales de SEMIFUSA y en boleterías del Cine Teatro Plaza

FILARMÓNICA CARTOON EN EL TEATRO DE VERANO

La orquesta y los superhéroes

Durante las pasadas vacaciones de julio, se estrenó en el Teatro Solís el espectáculo *Filarmónica Cartoon*, un experimento de la orquesta municipal dirigida por Federico García Vigil para acercar a los niños a un espectáculo musical no tradicional. Fueron cuatro funciones con el teatro repleto, en las que los músicos de la Filarmónica presentaron un repertorio conformado por adaptaciones orquestales de música para películas y de personajes famosísimos de dibujos animados. Para ilustrar los pasajes musicales, varios actores-músicos desarrollaron en el espectáculo pequeños gags que incluyeron al gato Tom tratando de atrapar a Jerry, Batman y Robin enfrentando al Guasón, dos perros Droopies y un



bull-dog realizando un minifestival de trompetas, Superman volando literalmente para detenerse en el podio y dirigir la orquesta, Chaplin y el Pibe pidiendo limosna, la Pantera Rosa tocando Beethoven al piano, entre otras escenas que resultaron ampliamente disfrutadas por la platea infantil.

Varios meses después, la Filarmónica presentará a todos los personajes del espectáculo en el Teatro de Verano, en un megaespectáculo que promete superar las expectativas del estreno y al que se le han agregado varios nuevos números. Serán cuatro funciones populares los días 25, 26, 27 y 28 de noviem-

bre, siempre a partir de las 8 horas, y se complementará *Filarmónica Cartoon* con presencia de acróbatas, músicos y un final muy colorido con fuegos artificiales. Un espectáculo más que interesante para toda la familia.

B.



**RAQUEL.
LA SED Y EL AGUA**

Nuevo horario: Domingo 19:30 - Canal 5 - SODRE

ESTUDIO C
Sábados 21:30 h
Canal 5 - SODRE

Realización
Aldo Novic

buscaglia
beatles
caetano
rada
charly
santana
aute
rolling
niquel
schelleberg
u2
lennon
jethro tull
canoura
roos

foto-diseño: daniel caselli

HACKERS DENUNCIAN SITUACIÓN DEL CINE ARGENTINO

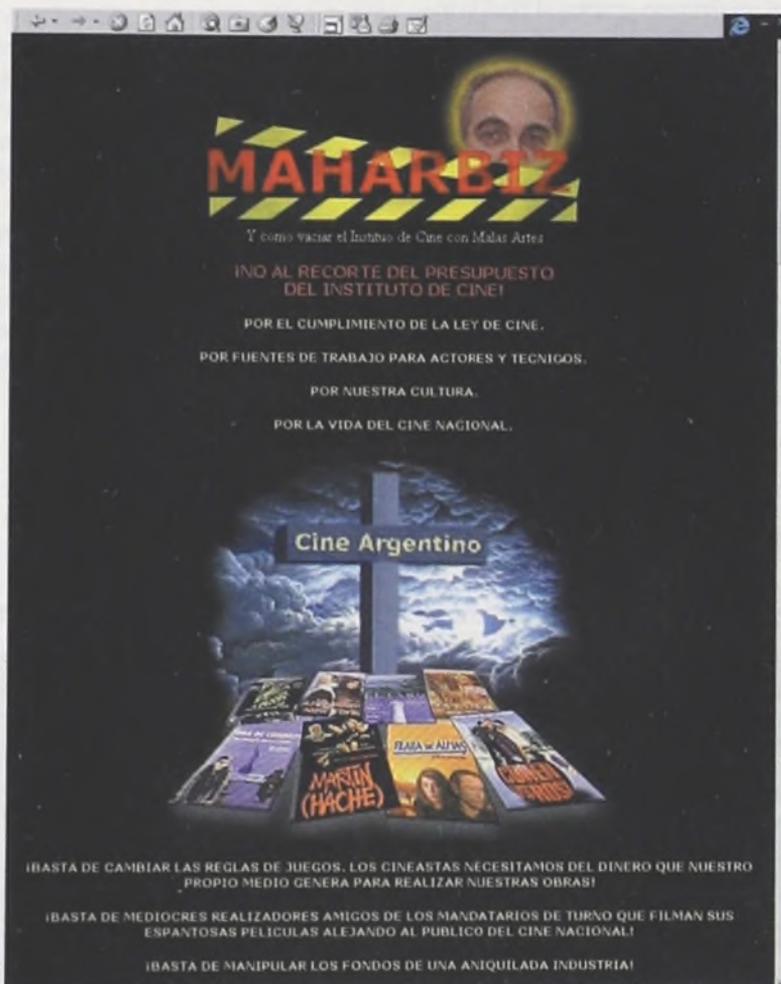
Polémica en el Festival de Mar del Plata

Mientras la polémica sobre la malversación de fondos estatales para el cine argentino se encuentra en todos los medios de la vecina orilla, un grupo de hackers sabotó la página web del Instituto Cinematográfico Argentino para las Artes. Todo esto sucede mientras se está llevando a cabo una nueva edición del Festival de Mar del Plata.

El sitio web del INCAA abre con dos imágenes. La primera muestra a Julio Maharbiz, titular del organismo, con el rostro mimoculto. En la segunda aparece una cruz que reza "Cine argentino" y alrededor de su base están desparramados algunos de los más recientes títulos cinematográficos de ese país.

En forma simultánea al desarrollo del conflicto relativo al Festival de Mar del Plata, caracterizado como otros años por su sorden, los saboteadores realizaron un enorme número de denuncias sobre malversación de fondos del INCAA y de la Fundación del Cine Argentino. También se cuestionaron las políticas de financiación del organismo, señalando que solamente determinado tipo de producciones (primeros trabajos, coproducciones con la televisión o amigos de Maharbiz, por ejemplo) recibe fondos.

Las denuncias de corrupción remontan al Festival de Mar del Plata de 1996, cuyo costo rondó los cuatro millones de dólares. En octubre de 1997, la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados solicitó al INCAA información sobre las anomalías del Festival, entre otras excusaciones sobre traslados (400 mil dólares), pasajes (550 mil dólares), propaganda en rutas (50 mil dólares) y hotelería (20 mil dólares), entre otros. Todos estos datos y otros no menos importantes, aparecen en el sitio web del INCAA por obra de los hackers, quienes señalan que gastos como los mencionados son la causa de que en el ejercicio del año 1997, las cuentas del INCAA tuvieran saldo negativo, perjudicando el financiamiento de obras.



Dinero para los amigos

Entre otros datos aportados por los hackers, quienes sin duda tienen acceso a información interna del organismo y conocen al dedillo el problema de los fondos, aparece el detalle del financiamiento de producciones de directores que ya tenían deudas pendientes con el organismo. Así, Raúl de la Torre, quien ya tenía una deuda de 1 200 000 dólares, recibió 50 000 dólares bajo la modalidad "Guión", rubro inexistente en la Ley 24.377 de Cine, que regula esos fondos.

El filme *Policía Corrupto*, que por su carácter de "Interés co-

mún" debía ser financiado en un 50%, recibió fondos por cerca del 70% de su costo gracias a un decreto de Maharbiz. La película *Sapucay, mi pueblo*, considerada pésima por público y crítica (los primeros no fueron a verla, los segundos la calificaron como el peor filme argentino de 1997), fue catalogada de "Interés especial" por Maharbiz. El cómico Luis Landriscina, protagonista de *Sapucay, mi pueblo*, es amigo y socio del titular del INCAA.

Dos subsidios a sendos filmes del realizador Javier Torre también son cuestionados por los saboteadores de la página del INCAA. *Lola Mora*, filmado en 16 mm,

recibió un subsidio de 300 mil dólares, aunque ante el INCAA se presentó la cantidad de 1 826 000 dólares. *El juguete rabioso*, el otro filme de Torre, recibió 700 mil dólares de subsidio y, según apuntan los hackers, es una película de "una pasmosa pobreza tanto técnica como artística". Por si esto fuera poco, se acusa a Maharbiz de haber "acomodado" a un importante número de amigos en puestos dentro del organismo, así como de haber realizado un Festival de Mar del Plata lleno de conflictos.

Problemas en Mar del Plata

Previas al Festival, Maharbiz organizó dos conferencias de prensa, una en Buenos Aires, la segunda en Mar del Plata, dando los títulos en competencia pero sin confirmar, a dos semanas del inicio, las películas argentinas. Varios miembros del jurado (argentinos y extranjeros) que aceptaron y luego renunciaron a integrarlo —algunos, como el cineasta inglés Ken Russell (Tommy) a escasas horas de la apertura—, y otros, como el mismísimo presidente, Abbas Kiarostami (director de *El sabor de la cereza*) ni siquiera arribó el día de la inauguración. Gérard Depardieu, a quien se iba a rendir homenaje, declinó la invitación apenas 96 horas antes del Festival.

Aunque la oferta es menor —en cantidad—, no sucede lo mismo con la calidad. Observando la programación, tanto la competencia oficial como las secciones paralelas, es posible afirmar que el Festival de Mar del Plata es un resumen de todo lo bueno que se vio en el 98 en los principales festivales del mundo. Varias películas

que compiten desde el pasado jueves y hasta el sábado 21 se han visto en Cannes y Venecia en secciones paralelas no competitivas, como *Inquietud*, del portugués Manoel de Oliveira, y *El Evangelio de las maravillas*, del mexicano Arturo Ripstein, presentadas en Cannes. A estas dos selectas películas se agregan *Tu Ridi*, de los hermanos Taviani, *Lautrec*, de Roger Planchon y *Trampas*, de Vera Chytilova, que ya fueron aplaudidas en Venecia.

El Festival se inauguró sin la presencia de Carlos Menem, quien se encontraba de gira por el Vaticano, y sin tantas figuras en la inauguración, con una austeridad inusual. El público, han señalado periodistas argentinos, será en buena parte el gran perdedor a la hora de salir de los cines ya que no podrá confrontar con los responsables de muchas de las películas que acaba de ver, producto del recorte de gastos e invitaciones. Tampoco podrá ser realmente 'cholulo', ya que las

únicas figuras internacionales son Alberto Sordi (quien ya se fue) y Maria Grazia Cucinotta (quien ya estuvo antes en Mar del Plata).

El futuro

Para calmar las aguas, Julio Maharbiz anunció el martes 17 que el presidente Menem firmará un decreto gracias al cual la industria del cine argentino recibirá 11.6 millones dólares. La duda sigue estando sobre si ese dinero será para producir películas mediocres como *Comodines*, *Dibu* o las denunciadas por los hackers, en vez de ser concedido a directores de prestigio como Adolfo Aristarain, Eliseo Subiela o Alejandro Agresti, este último triunfador en San Sebastián con *El viento se llevó lo que* (sin financiamiento estatal del INCAA), o a nuevas figuras como los realizadores de la celebrada *Pizza, birra y faso* que ven difícil el producir una segunda película.

Esta situación, central en las

ANUNCIAN RODAJE DE 'EN LA PUTA VIDA'

Más cine uruguayo

Buenas noticias para el cine uruguayo. El proyecto *En la puta vida*, de la directora Beatriz Flores Silva, que fuera uno de los ganadores el año pasado del FONA, comenzará a rodarse a comienzos del año próximo con la participación de figuras nacionales y extranjeras tanto en el equipo técnico como actoral. El espaldarazo definitivo al proyecto fue el premio de 250 000 dólares obtenido en el concurso para realización de largometrajes de la Comunidad Francesa de Bélgica, por lo que la futura producción de la directora será financiada por capitales belgas, que se suman a coproductores uruguayos, españoles y venezolanos.

El guión de *En la puta vida*, retrabajado por el gionista húngaro János Kovacs, está inspirado en los hechos relatados en el libro *Huevo de la serpiente* de María Urruzola, sobre el tema de la trata de blancas de uruguayas a Milán. Beatriz Flores ha optado por seguir el recorrido de una de las prostitutas y sus distintas peripecias aplicándole a la obra el mismo estilo grotesco que estaba presente en *La historia casi verdadera de Pepita la pistolera*.

denuncias de los hackers, ya ha sido denunciada por publicaciones independientes como *Noticias*, *El amante*, *Rolling Stone* y *Los Irrockuptibles*, no así en los grandes

diarios argentinos que han optado por festejar el supuesto boom del cine del país vecino.

F.S.

Viernes 21 horas

SONIA BRECCIA
en
HOY POR HOY

Por Canal 5 y
Radio Sarandí

10 años de Hoy por Hoy
La seducción del periodismo independiente

FOTO: J. A. URRUZOLA

Los viernes de Noviembre
en Milenio,
cuando empiece la noche,
todos seremos

pasajeros permanentes.

LAURA CANOURA
y su grupo
PRESENTAN

SU NUEVO DISCO
GRABADO EN CHILE

MILENIO
(25 de Mayo y Ciudadela)
VIERNES 13, 20 y 27
de NOVIEMBRE
21:30 horas

RESERVAS: 902 18 91/ 901 59 09

AUSPICIAN:



Posdata

L REGRESO DE ADRIÁN SUAR AL CINE

Apuntes sobre Cohen vs Rosi

Después del éxito taquillero de *Comodines*, y cuando todavía corren rumores de una segunda parte, Adrián Suar su productora realizaron la comedia *Cohen vs Rosi*. Sin obtener el suceso del anterior filme, esta película sigue mostrando que detrás del boom del cine popular argentino hay más ruido que otra cosa.

Adrián Suar ha declarado varias veces que su intención al hacer *Cohen vs Rosi* fue incursionar en el grotesco. El asunto es que el término grotesco es bastante ambiguo: baste citar que como sinónimos figuran desde 'comico' hasta 'chocante', 'feo' o 'mamarracho'. Uno presupone entonces que el propósito principal apuntaba a la primera de estas acepciones; lo que está en duda es a qué acepción responde el resultado.

El principal problema de la película gira en torno a lo que podría llamar 'brocha gorda'. Más allá de problemas en cuanto al guión, que no están del todo claros, como no lo está el tono en sí (lo que finalmente apareció en los créditos fue un título 'sobre una idea de Adrián Suar', sin referencia alguna al guionista), tampoco está claro cómo fueron concebidos los personajes y dirigidos los actores. Cosa que es una pena, porque más allá de los valores artísticos de los intérpretes, algunos de los personajes son desdibujados y poco creíbles. Un ejemplo claro es el de Carla (interpretado por Laura Novoa). Durante la proyección, uno no puede evitar preguntarse una y otra vez: esta chica, ¿es boba o es tonta? Es difícil concebir un personaje que a los cinco minutos de demostrar ser completamente tonta, haga gala de una inteligencia, rapidez y audacia que finalmente fuera de lo común. Convengamos en que, por más que se trate de un género de comedia o grotesco que se intenta hacer, los personajes deben ser medianamente creíbles y verosímiles; en caso contrario, se corre el riesgo de que varias veces durante la película el espectador sea sacado abruptamente

de la ficción para remitirse a la persona Laura Novoa y hasta a Araceli González, cosa que se supone no es la intención de los realizadores del filme.

El director maneja el asunto con bastante fluidez y narra la historia con mediana soltura; el problema que se repite está, otra vez, en la brocha gorda que identifica a toda la realización. Un solo ejemplo basta: después de haberse informado al espectador, mediante una larguísima toma con tiempo muerto incluido, que la señora de Rosi fuma marihuana, parecería innecesario que todas y cada una de las veces en que la señora en cuestión aparece fumando, el cigarrillo de marihuana esté en primer plano y en incómodas posiciones que hacen absolutamente imposible que nadie deje de darse cuenta del chiste. El problema que subyace este trato de lo obvio es que la película parece estar dirigida a un espectador muy muy lento, casi idiota, al que se le debe explicar las cosas mucho más que minuciosamente. Cosa que se agrava al tratarse de una comedia, en la que es fundamental el manejo de los tiempos y de los sobrentendidos.

Lo que sí queda claro, clarísimo, es que Esto Es Cine, Señores. Parecería que Suar y compañía quisieron ser cineastas cuando eran chicos, y una vez que tienen la oportunidad, no van a permitir que nadie deje de notarlos. La dificultad aparece cuando esa intención subyacente atenta contra la narración fluida de la historia. Por ejemplo en la iluminación, que abusa de artificios azulados que dejarán muy claro que se trata de cine —y

no de televisión—, pero son completamente inconducentes. Aun si se tratara de un lapsus artístico en una película que pretende ser cualquier cosa menos una obra de arte, son superfluas y entorpecen el desarrollo y la comprensión de la historia.

De todas formas, hay que aclarar que la película tiene valores actorales, de producción, y que hasta es posible que alguien se ría alguna vez durante la proyección.



Lamentablemente, los responsables parecen no tener claro que hacer comedia en general, y grotesco en particular, es bastante más difícil de lo que parece. PD

Andrea Carriquiry

más que un hábito



MILES DE CD'S
US\$ 14,95
US\$ 15,95

Somos la compañía más importante del mundo en compra, venta, y canje de CD's con garantía total.

Todas las novedades al precio más bajo de plaza.

CD WAREHOUSE
Compra - Venta - Canje

CENTRO / GAUCHO / POCITOS
UNION / PUNTA DEL ESTE
Música compacta, precios compactos.

Tenemos la mayor variedad de discos compactos en todos los estilos.

Podés cambiar 2 CD's que ya no usás por uno usado. Podés llevarte uno nuevo por 3 CD's. Pagamos 7 dólares por tus CD's.

No te lo pierdas.
Te vas a sorprender.

CRÍTICA

CINE

CREPÚSCULO

Anochece en Hollywood

El asunto huele a Ross Macdonald por los cuatro costados: un detective privado debe ir en busca de una hija descarriada; un trabajo de los que no requieren arma termina en un par de cadáveres; viejas historias del pasado que vuelven. Y por si esto no bastara, Paul Newman, quien en el pasado protagonizara a Lew Archer (el detective de Ross Macdonald) como Lew Harper en el filme *La piscina de los abogados*, se llama aquí Harry Ross.

Y efectivamente, aunque el nombre del escritor no aparece en ninguna parte, *Crepúsculo es un resumen de las principales historias que Ross Macdonald desarrolló en sus casi treinta novelas con Lew Archer como protagonista*. Un par de viejas estrellas de cine,

Jack y Catherine Ames (Gene Hackman y Susan Sarandon, perfectos en sus roles) contratan a Harry Ross para que vaya a buscar a su hija a México. A partir de ese caso, Ross queda vinculado con ellos en forma permanente, viviendo en su mansión en las colinas de Hollywood. Cuando Jack es chantajeado pide a Harry Ross que concurra al lugar de pago en su lugar. A partir de ese punto, comienzan los problemas para el ex investigador. Tal como ocurre en las novelas de Macdonald, los personajes que contratan al detective tienen historias oscuras en su pasado y cuando involucran a un tercero parecen hacerlo por alguna clase de expiación inconsciente de esas historias. A la vez que es catalizador no intencional de la acción del filme, Harry Ross es también depositario de las pasiones y conflictos de esa veterana pareja, perversamente enamorada.

Paul Newman ofrece en su excelente actuación toda la dignidad y duda que un detective privado, alcohólico recuperado, debe balancear en su accionar entre la ética, el amor y la sombra de sus propios fracasos. Y lo que algún crítico español dijo alguna vez respecto a la narrativa de Ross Macdonald se aplica perfectamente a este filme: *Crepúsculo* ofrece una visión "incandescentemente desencantada" del dinero, el éxito y el precio de tenerlos.

Fernando Santullo Barrio
CREPÚSCULO - Director: Robert Benton - **Elenco:** Paul Newman, Gene Hackman, Susan Sarandon.

AIR BAG

Para morirse (y no de risa)

Las comedias españolas suelen ser chistosas por dos motivos: uno, los tipos putean con un acento y una cadencia que resulta 'graciosa' a los oídos de quien hable español con otro acento; dos, los tipos tienen mucho 'desparpajo' para mostrar y hablar de cosas que a los rioplatenses, gente seria como el cáncer, nos parecen 'difíciles' o 'arriesgadas'. Esas dos cosas fueron las que llamaron la atención sobre

Pedro Almodóvar en su momento: travestis jalando esmalte de uñas en un bar, hablando pavadas a mil, personajes femeninos que se hacían caca y dentistas pederastas de rostro grotesco que hacían morisquetas y se babeaban. Eso ocurrió más o menos en el año 1983, cuando estaban de moda Human League,



Wang Chung y los 'baggies' pinzados estaban bien vistos. Después Almodóvar se dedicó a otras cosas, menos agresivas, pero por suerte no menos personales y provocadoras.

En 1998, cuando están de moda los Backstreet Boys, Juanma Bajo Ulloa, director vasco, decide ser 'el Pedro Almodóvar de los ochenta' en los noventa, algo que a juzgar por *Air Bag* seguramente nunca ocurra. Juantxo (Karra Elejalde) es un bobo y prometedor abogado que se va a casar con Araceli (Raquel Meroño), hija de La Marquesa (Rosa María Sarda). En su despedida de soltero, sus amigos lo llevan a un prostíbulo de lujo en donde, en forma obviamente sexual y escatológica, pierde su carísimo anillo de compromiso. La joya termina literalmente en las manos de Villambrosa (Paco Rabal), narcotraficante, mafioso y proxeneta due-

ño de varios prostíbulos, quien ese momento se encuentra haciendo negocios con Souza (Luis Ceca), colega suyo de origen portugués. La idea, si bien no demasiado original, podía haber dado para algo más o menos curioso. Pero si en *Laberinto de pasiones* se contaba una historia, aquí

hay repetición y simulación de hechos idénticos: los jóvenes se ven mezclados en una media docena de redes con españoles y portugueses, que haya nada que distinga un error de otro. Si en *La del deseo* aparecieron transexuales por la historia así lo

cesitaba, aquí no hay nada que justifique lo que los actores hacen en la pantalla. Si en *Matador* se daba uno de los personajes un olfato brenatural para que después resolviera una situación concreta del me, aquí es gratuito que Fátima Espirito Santo (María de Medeiros), jefa de los pistoleros portugueses, levite o le ponga la mano dentro de la bragueta a Pako (Alber San Juan) durante cinco minutos seguidos. Así las cosas, sólo que avisar a la población que el vasco Juanma Bajo Ulloa no es (y es probable que no vaya a ser) Almodóvar y que *Air Bag* está muy por debajo de la película más berreta que 'el afamado director manchego' más haya realizado.

F. S.S.
AIR BAG - Director: Juanma Bajo Ulloa - **Elenco:** Karra Elejalde, Fernando Guillén-Cuerpo

Taquilla

	Espectadores de la semana	Acumulados
1) Baila conmigo (Comedia) c/ Chayanne	5 935	11 426
2) The Truman Show *** (Drama) dir. Peter Weir	3 632	6 410
3) El chevrolet ** (Comedia musical) dir. Leo Ricagni	2 622	32347
4) Rescatando al soldado Ryan **** (Bélica) dir. Steven Spielberg	1 757	14 096
5) Al filo de la muerte **** (Thriller) dir. David Fincher	1 739	5 969

(Semana del 9 al 15 de noviembre. Fuente: Ene.)

ROBERTO GILMET Desde la ternura

Son varias las cosas que sorprenden y entusiasman en la muestra de objetos realizados por Roberto Gilmet. En primer lugar, la capacidad para aludir en los objetos a vivencias personales tan complejas y tan dolorosas como la prohibición política y el exilio, sin recurrir en explicitaciones desmesuradas ni en hermetismos impenetrables. Lejos de esos extremos, se ubica en un abordaje 'entre líneas', de increíble sensibilidad poética, de sutilezas y delicadezas, de acentos siempre fundados en un cauteloso abstraccionismo. Nada tiene la dimensión épica, incluso la dimensión formal, del gran discurso. Todo se construye en suaves relatos instalados siempre desde la ternura.

En uno de los objetos más

notables de la muestra, tres personitas se sientan sobre una horma de madera. Las tres aceptan la infrecuencia de un lugar fuera de toda proporción, un lugar donde nada calza. Dos de ellas miran, melancólicamente, un horizonte demasiado lejano; la tercera, ensimismada, parece buscar interiormente lo que un paisaje extraño se niega a reflejar. Apenas eso, indicios mínimos, casi intangibles, para ir generando una espesura afectiva abrumadora. El agobio de la cárcel es aún más indirecto. Está presente a través de los carceleros, soldaditos de plomo, jugando sus juegos insensatos, escondiendo mucho más de lo que muestran. O está presente a través de las cosas que por obra y magia de la necesidad co-

menzaban a habitar los límites clausurantes de un cuarto-celda.

En segundo lugar, sorprende y entusiasma que Roberto Gilmet se refiera a todo eso sin descentrar su narración de la peripetia afectiva. No le interesa la



denuncia, no le interesa subrayar víctimas y victimarios. Prefiere mostrar, sugerir, exponer las cosas tangencialmente, confiando en la capacidad reflexiva del espectador. Y en esa contextualidad afectiva, en ese construir desde la ternura, todo termina desaso-

segando y conmoviendo mucho más. En tercer lugar porque también cuida minuciosamente aproximarse al desencanto en uso. De la misma manera que no hay condena altisonante, no hay arrepentimientos ni reivindicaciones eufóricas. Así fueron las cosas, así se vivieron, así se marcan en la memoria. En último lugar, la manera con que la exhibición es propuesta. Si para el artista cada uno de los objetos es un itinerario elaborado a partir de sus vivencias, el espectador deberá recorrer ese itinerario al modo de una travesía personal, descubriendo similitudes y diferencias. El armado de ese itinerario resulta tan impecable que es capaz de revertir incluso las limitaciones de la sala.

Alfredo Torres
ENTRELÍNEAS - Roberto Gilmet - Instituto Goethe, Canelones 1524 - Lunes a viernes de 9 a 12 y de 15 a 19 hs.

Contra el aburrimiento

Cada año uno puede leer notas periodísticas a propósito de la avatacha de grupos que participan en el *Encuentro de Teatro Joven* organizado por la Comisión de Juventud de la Intendencia. Allí puede apreciarse a menudo una gran capacidad de expresión de grupos que, si bien pueden coincidir en su edad, no así muchas veces en su formación, en su pertenencia social, en sus opciones estéticas. El solo éxito cuantitativo de la convocatoria justifica con creces su realización.

No se trata de pruebas para entrar a la Comedia Nacional (aunque a veces las murallas no sean tales), pero para muchos de los chicos que se preparan para salir al ruedo en esos días, seguramente todo eso sea mucho más que las ganas de subirse arriba de un escenario a 'hacer teatro' porque en la escuela o en la casa son 'de lo más divertidos'. Aunque nada de esto es reprochable. El encuentro tiene el valor del encuentro en sí mismo, que tampoco es poca cosa.

Ojalá hubiera un encuentro de teatro maduro. Ojalá los festivales y concursos, las premiaciones y las columnas de teatro respiraran un poco más de ese placer hedonista, de ese goce de juntarse, de transmitir cosas, de reinventar un mundo, aunque sea de mentirita. Los fenómenos juveniles más interesantes son aquellos que no le están pidiendo a los adultos 'denmos el espacio porque nosotros podemos hacer las cosas bien como ustedes'. Son interesantes justamente porque demuestran que sí son diferentes, que ya habrá tiempo de estudiar educación de teatro, Artaud o la historia del teatro, pero que ahora ese espacio sigue siendo como un pulmón que oxigena el contradictorio ambiente teatral uruguayo. ¿Por qué contradictorio? Hay muchas respuestas y nuevas preguntas posibles.

¿Por qué a nadie se le ocurre parar la función cuando un crítico de esta capital duerme profundamente? Parar la función y comenzar a escucharlo desde el escenario, por ejemplo, como homenaje a su sincera entrega de tiempo y su lucidez en la percepción de un espectáculo, sobre el que sin dudas después escribirá. ¿En qué momento de la madurez

pierde uno la capacidad de animosa y legítima respuesta? Y más, ¿por qué no establecer una liga de defensa del teatro frente a las terribles influencias que en su estado de ánimo pueden provocar, por un lado, algunas críticas que derrochan mal humor, mucho mal humor y poca, muy poca crítica, y por el otro algunos espectáculos que dan vergüenza ajena, o sea, sin título de propiedad? ¿Por qué el medio teatral uruguayo no prueba a divertirse un poco? ¿Por qué será que los jóvenes y 'promisorios' actores se contagian tan rápido del Aburrimiento, de la lucha tenaz por un lugar en el firmamento? Un firmamento tan escaso y fugaz que no aparenta ameritar tan somnolienta carrera.

Por supuesto que el teatro está en el medio de la sociedad y crece por ella y a veces a pesar de ella y además se le parece bastante, pero debiera ejercitarse un encuentro para la risa, para tomarse el pelo mutuamente, para probar a saludar con franqueza, a recuperar un poco de la espontaneidad perdida no sé dónde. Siempre decimos que Uruguay es una aldea, que nos conocemos todos y que este medio es muy chico. ¿Por qué no gozarse un poco de eso (no mucho, por favor)? ¿Por qué no festejar en la Plaza del Entrevero que tenemos a veces más de cuarenta espectáculos en cartel en una semana?

Se dirá que todo esto es superfluo. Bueno, está bien, una fiesta y después varias jornadas de reflexión sobre las corrientes de la nueva dramaturgia, otras sobre la ausencia de los espacios de debate, de la discusión y de la crítica, sobre la formación del actor y sobre las producciones teatrales. Pero que sea de frente, sin cortapisas, dejando la puesta en escena para el teatro y no para legitimar o deslegitimar a quien tiene la voluntad de expresarse. Sería bueno mirarse un poco en ese espejo irreal que los jóvenes nos ofrecen año a año.

Y reírse, al menos un poco.

Fernando Beramendi

HOMBRES ARMADOS

Disparos en la selva

La mayor parte de las películas estadounidenses que tratan de conflictos latinoamericanos (con la cruda excepción de *Salvador* de Oliver Stone) incurrir en groseros errores de todo tipo. Suelen equivocarse en los motivos de las guerrillas, en los nombres de los partidos de derecha e izquierda, en la vegetación del lugar y, casi siempre, introducen una historia de amor que termina haciendo polvo la fuerza del drama social en el que supuestamente estaban interesados. En el mejor de los casos, pecan de un paternalismo poco disimulado que muestra dos tipos de latinoamericanos: los buenos monolíticos, que ayudan a los americanos a que los liberen y los malos totales, que esperan que lleguen los americanos para dispararles. Afortunadamente, el director y guionista John Sayles evita estos problemas, complejizando el asunto, planteándolo con un nivel de información que, en general, puede dejar satisfechos a los latinos retratados en la pantalla.

Federico Luppi es el doctor Fuentes, un médico que decide ir en busca de siete jóvenes que formó y a quienes envió, dentro de un programa de ayuda internacional, a ejercer en lejanas regiones selváticas donde se libran batallas entre el ejército y la guerrilla. Fuentes es tan inocente que se va a la selva con una camioneta nueva, un maletín negro de doctor y un par de mocasines marrones. Después de viajar por ca-



minos cada vez menos transitable y ser víctima de un par de robos, comienza a entender que sus discípulos probablemente estén muertos. Es entonces cuando se empiezan a tambalear sus certezas, y comienza a entender la futilidad de su tarea, de sus esfuerzos por dejar algo parecido a una obra que permanezca en la tierra después de su muerte.

La única división que reina en *Hombres armados* es la que existe entre los que tienen armas (ejército y guerrilla) y los que no las tienen (los habitantes de las comunidades campesinas). En la selva la violencia es simplemente un dato de la realidad, como la humedad o el sol, y la gente desarmada convive con ese mal como lo hace con las enfermedades que Fuentes pretende curar.

Luppi demuestra que es uno de los mejores actores de la vecina orilla, mientras el resto del elenco acompaña en forma solvente. Un filme parco, que a la vez que no hace concesiones argumentales, tampoco recurre al gore para mostrar una violencia que, por cierto, se encuentra mucho más allá de lo que cualquier imagen pudiera mostrar.

Fernando Santullo Barrio

HOMBRES ARMADOS - Director: John Sayles - Elenco: Federico Luppi, Dan Rivera González - Distribuye Censa.

ESTRENOS

EL PODER DE LA JUSTICIA - Director: Francis Ford Coppola - Con Matt Damon y Danny De Vito - Distribuye Ronlay.

El poder de la justicia, sobre libro de John Grisham, narra la historia de Rudy Baylor, un abogado novato que deberá enfrentar a un grupo de leguleyos expertos en un complicado caso, contando sólo con la ayuda de Danny De Vito, un experto en reprobar el examen de admisión al bufete. A pesar del convencionalismo del material (característica de Grisham), Coppola se las arregla para ser solvente.



LA DESAPARICIÓN DE FINBAR - Directora: Sue Clayton - Con Luke Griffin, Jonathan Rhys Myers - Distribuye Halven.

Finbar Flynn desaparece sin dejar rastros, sembrando alarma en la pequeña comu-

nidad irlandesa en la que vive ya que poco antes había amenazado con suicidarse. La noticia hace impacto especialmente entre sus amigos más cercanos quienes más tarde, al descubrir que Finbar está vivo, deciden ir en su búsqueda.

EL CALDERO MÁGICO - Producción Walt Disney - Distribuye Halven.

Dentro de la tradición de historias animadas como *Peter Pan* y *La espada en la piedra*, los estudios Walt Disney producen una nueva película que combina dibujos animados con personajes. Una aventura para toda la familia sobre las correrías de Taran, héroe de la mística tierra de Prydain, quien debe detener al Rey de los Cuernos en su carrera del mal.



Buscados

- 1) **Titanic** *** (Drama) dir. James Cameron (Halven)
- 2) **Todo o nada** **** (Comedia) dir. Peter Cattaneo (Halven)
- 3) **Las alas de la paloma** *** (Drama) c/ Helena Bonham Carter (Ronlay)
- 4) **Sangre y vino** ** (Policial) c/ Jack Nicholson (Halven)
- 5) **Buenos Aires viceversa** *** (Drama) Dir. Alejandro Agresti (Ene)

(Fuente: Video Imagen Club. Benito Blanco 866. Tel. 710 829)

LLEGÓ MAGIC

El Encuentro

El juego de cartas coleccionables más apasionante del mundo ya está en Uruguay.

Armá tu mazo. Te va a encantar.

Representantes exclusivos:



AMEXI PUBLICACIONES
Ciudadela 1421,
Montevideo
Tel. 902 41 17



2, THE BEST OF 1980 - 1990

a guerra y la paz

La guitarra mordida de The Edge en 'Pride', la bari hipnótica de Larry Allen en la introducción 'Sunday Bloody Sunday', el grito de guerra de Bono 'New Years Day', la be-



za rítmica del bajo de Adam Clayton en la exquisita 'Sweetest Thing', las portadas de *Boy*, *October* y *Rattle and Hum*, los primeros discos, la trilogía invierno sangriento de los tiempos de Maggie Thatcher. Y luego el error de ese tiempo con los fuegos *Under a blood red sky* en directo, vestidos de negro en una máquina de guerra que no pararía. Luego venían los tiempos del 'sueño americano', reconciliándose con las herencias de Dylan, Neil Young y B. King pero sin olvidarse de Van Morrison ni tampoco de los aires tradicionales de los Dubliners. Siguen los discos, siguen también las buenas canciones y ya estamos a finales de los ochenta con *The Unforgettable Fire*, *The Joshua Tree* y *Rattle & Hum*.

Todo había empezado en 1976, por punk mediante, cuando Larry Allen puso un aviso en un mural del colegio para formar un grupo. Los amigos se anotaron y nació el feedback, que mutó en The Hype y en 1978 ya se llamaba U2. Veinte años después esta banda adolescensurgida en un barrio proletario de Irlanda, habría dado varias vueltas al mundo y sorprendido con la tercera época -en los presentos noventa- disparando al corazón apocalíptico reinó global con *Rattle and Hum*, *Zooropa* y *Zoo*. Siempre directos, aunque las vestiduras iban cambiando desde el primitivo rock guitarrero de *Boy* hasta el single que invade los tracks de *Pop*.

Al disfrutar de una superbanda en un movimiento como U2 se hace casi imposible la nostalgia. Cuando los ochenta se han transformado en estales de raros peinados nuevos y la mayoría de los grupos de la época envejecido, recién ahora los U2 permiten revisar en una compilación los grandes éxitos de esa década. Y el disco sorprende gratamente; canciones elegidas se engarzan con tanta precisión que hasta parece un disco nuevo, de ayer nomás, disfrutable desde la primera hasta la última composición del grupo. Pero esto no es todo, la edición recopilatoria incluye un complemento invaluable: un disco con las caras B de los singles publicados por U2 en la década pasada. En ese segundo disco se descubren otras tonalidades, donde es posible apreciar matices más baladísticos que siempre quedaron a un costado por la dureza de los primeros tiempos o el fashion electrónico de los noventa.

U2 nació a finales de los setenta en Irlanda, ya lo dijimos. En *Boy*, el primer disco, el rostro de un niño con un casco de guerra marcaba un signo de identidad y de toma de posición en el conflicto entre católicos y protestantes. La misma cara mira desde la portada de la presente recopilación, coincidiendo, veintiocho años después, con la llegada de ansiada paz de la que el propio Bono y sus colegas fueron protagonistas. No en vano el cantante de U2, símbolo del acuerdo, fue fotografiado con los líderes políticos irlandeses que firmaron la paz. Esa misma cara revela esa otra mirada del último pop británico, la que contagió de espíritu guerrero a U2, y que encuentra su definitivo paralelo y reconciliación con el alegre bebé devorándose un helado de la portada del "grandes éxitos" de los Cure, el otro supergrupo de las Islas Británicas de la década pasada que se resiste a ser olvidado.

Volver a escuchar hoy la batería de 'Sunday Bloody Sunday', himno en tiempos de la Thatcher, junto a tantas grandes canciones, contagia la misma emoción de entonces, y dan ganas de calzarse las botas militares para improvisar un pogo y engancharla con la introversión *british* de las palmas de 'Close to me' de los Cure. **PI**

Gabriel Peveroni

THE BEST OF 1980 - 1990 - U2 - 2CD Polygram 524612.

LANZAMIENTOS

30: *VERY BEST OF - Deep Purple - CD Emi 96807.*

Una edición que posibilita revalorizar la obra de una de las grandes bandas del hard-rock. El recorrido, especialmente centrado en las primeras épocas de Deep Purple, con canciones como 'Black night', 'Child in time' y el clásico 'Smoke on the water', de los discos *In rock* y *Fireball*, muestra al grupo en su apogeo eléctrico. Eran los primeros años setenta, cuando Ian Gillan tenía un chillón y envidiable registro, cuando Blackmore, Glover, Lord y Paice interpretaban un rock duro que se llevaba a las mil maravillas con otros héroes contemporáneos de la talla de Black Sabbath y Led Zeppelin.

EMPORIO BIZARRO - Santos Inocentes - CD Warner 398423586.

Los Santos Inocentes, que se presentaron semanas atrás en Milenio, son más conocidos por haber abierto el último show de Soda Stéreo y contar en sus filas con el hermano menor de Charly Alberti que por su particular soni-

do. *Emporio bizarro* es el disco debut del grupo, en el que predomina un rock de guitarras distorsionadas mezclado con pequeñas dosis de música electrónica. ¿Se acuerdan de Jesus Jones y de EMF? Pues estos porteños van en esa línea pero decididamente más rockera. El hit 'Desaparecedor' es realmente demoledor, no así el disco completo que por momentos llega a aburrir un poco.

MI VIDA - Julio Iglesias - 2CD Columbia 491091.

Números son números y 220 millones de discos vendidos que merecieron más de 1 500 discos de oro y platino en todos los continentes hablan de la inmensa popularidad del español Julio Iglesias. *Mi vida* es el primer álbum recopilación en su carrera, reuniendo en dos discos 38 canciones que fueron éxitos, desde clásicos como 'Momentos' y 'Abrazame' de la primera época hasta la más que reciente (y fallida) intromisión suya en el tango, incluyendo famosos dúos con Diana Ross, Dolly Parton y Paul Anka. El cantante dedicó especialmente este trabajo a sus miles de fanáticos.

Más Zitarrosa

El boom que produjo la edición de los archivos inéditos de Alfredo Zitarrosa por Posdata viene generando una intensa revisión de su carrera discográfica. Si un par de semanas atrás dábamos cuenta de la publicación de un disco doble recopilatorio por el sello Sony, la compañía Sondor por su parte continúa en la tarea de llevar a formato digital obras originales que sólo podían conseguirse en vinilo o casete. Ahora el turno es para *Desde Tacuarembó*, un disco en el que Alfredo estrenaba 'Pepe Corvina' de Estrázulas-Numa Moraes y varias canciones sobre textos del poeta Washington Benavidez.



Música Después del exitoso *Jagged Little Pill*, que vendiera 28 millones de copias y transformara a **Alanis Morissette** en la gran estrella del pop femenino, la cantante se tomó un descanso de casi tres años para publicar su segundo disco, *Supposed Former Infatuation Junkie*. El paréntesis tuvo que ver con una depresión que aquejó a la canadiense por el desmesurado éxito de sus canciones. "Hubo un momento, hace un año, en que pensé que todo esto no valía la pena y creí que no volvería a escribir canciones", dijo Morissette en reciente entrevista. "La compañía me presionaba para que preparara los temas para el siguiente disco y yo me

sentía incapaz de hacerlo. Pero luego me di cuenta de que todo era parte de un proceso de asimilación y que tenía que llegar a un punto de conexión conmigo misma."

Cine La actriz **Nicole Kidman** confesó que inicialmente se sintió incómoda de desnudarse para una obra de teatro que ha tenido un enorme éxito en Londres, pero pronto perdió sus inhibiciones y encontró que el quedar sin ropa se ajustaba perfectamente al papel. Kidman obtuvo excelentes críticas por su actuación en *The Blue Room* en el pequeño teatro Donmar Warehouse. La obra, una adaptación

BRAD PITT FRENTE AL ESPEJO

Al igual que su personaje en la película recientemente estrenada en Estados Unidos, *Meet Joe Black*, que estudia su rostro en un espejo, un periodista neoyorquino le preguntó a Brad Pitt qué es lo que ve cuando se mira reflejado. "Veo a Brad. Veo poros. Veo dientes amarillentos -dijo Pitt-, pero sobre todo veo a un tipo bueno". Cuando el mismo periodista le preguntó inmediatamente si se consideraba "un galán apuesto", el actor sonrió y respondió: "Sí, hasta saldría conmigo".



NAOMI Y VALERIA EN LA BOMBONERA

Luego de participar de un desfile, las supermodelos Naomi Campbell y Valeria Mazza presenciaron el partido entre Boca Juniors y Talleres de Córdoba disputado en la Bombonera el domingo pasado. Aunque la televisión no las mostró, las dos modelos opacaron por una tarde la presencia siempre histórica de Diego Maradona en su palco particular.



que hizo el dramaturgo británico **David Hare** sobre un texto de Arthur Schindler, será estrenada en diciembre en el teatro Court de Nueva York. La actriz y su esposo, **Tom Cruise**, residieron en Londres durante más de un año mientras filmaban *Eyes Wide Shut*, bajo la dirección de **Stanley Kubrick**.

Cine La revista *People* eligió al actor **Harrison Ford** como "el hombre más sexy del mundo". Ford es la décimo tercera persona que elige la popular revista estadounidense por su sensualidad, y se suma al selecto grupo compuesto, entre otros, por

John F. Kennedy Jr., Sean Connery, **George Clooney**, **Brad Pitt** y **Denzel Washington**. "¿Por qué es repentina preferencia por los canosos?", preguntó bromeando el protagonista de películas como *La guerra de las galaxias*, *Indiana Jones* y *Air Force One*, en el último número de la revista norteamericana. "Nunca me sentí sexy, y además parezco un poco bobo en todas mis películas", aseguró.

Música Siete estrellas de la música rock, entre ellas **Bruce Springsteen**, **Paul McCartney** y **Billy Joel**, entrarán al Salón de la

Revisando los Oscar: se olvidaron de los marcianos



La edición en video de *Titanic* y *Mejor... imposible*, en las últimas semanas, posibilita, para aquellos que todavía no vieron las cinco películas nominadas a los pasados Oscar, verlas en frío y sin tanta publicidad molestando alrededor. Un más que interesante festín cinéfilo para un fin de semana.

Al terminar *Los Angeles al desnudo* de Curtis Hanson es difícil entender cómo una película con un final tan fallido y tan tradicional en su planteo haya estado nominada. Mucho menos se entiende el Oscar a mejor actriz de reparto para Kim Basinger. Y pensar que fue aclamada por los críticos, los mismos que desaprobaron la notable *Jackie Brown* de Tarantino por tradicional. Una observación: Bridget Fonda merecía bastante más el Oscar que le dieron a Kim. El nivel se levanta al volver a disfrutar *Todo o nada*, esa pequeña comedia de obreros ingleses desempleados que deciden convertirse en strippers. Pero queda tan pequeña al lado de la melodramática *Tocando el viento* (también con sus obreros desempleados) o de *Simplemente amigas* de Mike Leigh que da que pensar. Para finalizar un sábado a todo cine viene bien un Gus Van Sant, el alternativo que llegó a la Academia. *En busca del destino* es sí una buena película, mal que les pese a los fanáticos del director que se vieron defraudados. Una película sin pretensiones y con un Van Sant decidido a eludir los lugares comunes del cine independiente. Merecido el premio a mejor guión, pero... tampoco alcanza a conmover para alzarse con la estatuilla.

Jack Nicholson es Jack Nicholson y *Mejor... Imposible* está hecha a su medida y nada más que para eso. Helen Hunt resultó una excelente partenaire y no tuvieron rivales para llevarse los premios a Mejor Actor y Mejor Actriz. Pero nuevamente la duda sobre qué hacía esta película entre las cinco nominadas. Lo cierto es que *La boda de mi mejor amigo* y

otras comedias por el estilo no pasaron de ser divertidas películas para maratones de televisión por cable. Y, por fin, todo preparado para ver *Titanic*, ese armatoste de James Cameron que se convirtió en algo así como la película de todos los tiempos. Vaya pretensiones: debería haber sacado del video club *Casablanca*, *Lo que el viento se llevó* o *El ciudadano* para comparar. Es difícil dejar de lado en este caso la publicidad, las horas de *Titanic* y de Leo DiCaprio y de Kate Winslet y los tantos amigos que la vieron cuando la exhibieron en cines. Y las críticas, de las que no puedo olvidarme esa que hablaba sobre cómo Cameron exponía en su película un Romeo y Julieta enmarcado en una virtual lucha de clases entre los pasajeros de primera clase y los de tercera clase. Debo admitir que me costó terminar de ver esa pesadilla en la que Cameron insiste cada tres o cuatro minutos en golpes muy bajos para hacer llorar al espectador. *Titanic* no es más que un juego de efectismos y talento cinematográfico para perturbar sensibilidades sin mucho ingenio, e incluso no creo que esos efectos computarizados de los que tanto se habló se sostengan muchos años sin caer en el ridículo.

¿Quién debió ganar el Oscar entonces? No lo sé, pero otra vez quedó demostrado que este premio lejos está de la calidad cinematográfica. Y hablando de cine popular, como el caso de *Titanic* o el gran Jack Nicholson, vale la pena refrescar que podrían haber estado nominada *Marcianos al ataque* de Tim Burton o tal vez *Hombres de Negro*. Sería menos hipócrita aceptar al cine de diversión que las torturadas lágrimas de la gordita Winslet. Me hubiera gustado ver a Tim Burton diciendo "soy el rey del mundo", en vez de a un Cameron que parece mentira que haya dirigido alguna vez *Terminator*.

Gabriel Peveroni
gabrielp@montevideo.com.uy

ma del Rock and Roll el próximo año. Para ingresar al Salón de la Fama es necesario que pasen 25 años desde el lanzamiento del primer disco; en el caso del ex beatle se trata de su primer trabajo como solista, en 1970, titulado simplemente *Cartney*. Debe recordarse que *Cartney* ingresó en 1988 al Salón de la Fama como miembro de los Beatles, pero no asistió a la ceremonia.

Televisión El director **Oliver Stone** criticó duramente a la cadena ABC por cancelar el documental que estaba produciendo sobre la caída del vuelo 800 de la TWA, el avión que, en la temporada pasada, protagonizó un programa televisivo sobre asesinatos de **Martin Luther King** y **Robert Kennedy**, había escrito el guión en la polémica historia de que un misil de la armada estadounidense había derribado el avión de la aerolínea TWA que cayó en la bahía de Nueva York. "El programa está listo para transmitirse, pero muchos testigos a quienes no se les ha permitido hablar, que vieron caer el avión. Yo creo que ABC cambió ante las presiones", dijo Stone en conferencia de prensa.

Música En marzo próximo será lanzada una caja de seis discos con la última etapa de la carrera de **Woodward Mac**, quienes este año regresaron a los escenarios para

CATHERINE DENEUVE EN NUEVA YORK



La legendaria actriz Catherine Deneuve, acompañada por su hija Mastroianni, fue agasajada en Nueva York en la gala de la edición 1998 de los Trophées des Arts. Deneuve recibió el premio máximo de este evento por su trayectoria y contribución al arte cinematográfico.

realizar varios conciertos y grabar un disco acústico. Al parecer la caja contendrá la carrera del grupo de 1967 a 1969, y además de incluir canciones conocidas de ellos, contendrá algunos demos, grabaciones de estudio y temas que nunca antes fueron editados.

Cine **Woody Allen**, quien puede dictar cátedra sobre escándalos sexuales, opina que el presidente **Bill Clinton** está recibiendo un "trato injusto" en el caso de **Mónica Lewinsky**. En una entrevista que dio al diario *Daily News* de Nueva York, Allen incluso expresó cómo habría manejado el asunto si el acusado hubiese sido él. "Si yo fuera Clinton, habría ido directamente al pueblo norteamericano y le habría dicho: Sí, mantengo un romance con esta mujer. Mi esposa sigue conmigo, por lo que nadie tiene derecho a entrometarse y si no les gusta, está bien, búsqense otro presidente", dijo el actor y director.

Música Varios solistas y grupos irlandeses forman parte de un disco que saldrá el próximo 30 de noviembre con la finalidad de recabar fondos para las familias de las víctimas de los últimos atentados del IRA antes de firmarse la paz en Irlanda. **Van Morrison**, **Sinead O'Connor**, **The Corrs** y **Boyzone** son algunos de los artistas que forman parte de este disco en donde también se incluye un poema, 'The Bridger of Hope', escrito por una de las víctimas, un niño de 12 años, siendo el actor **Liam Neeson** el encargado de leerlo y grabarlo.

Cine El actor **Christopher Reeve**, que desde hace tres años está paralizado del cuello hacia abajo tras caerse de un caballo, decidió que su regreso en el telefilme *Rear Window* fuera lo más realista posible. Por eso fue dejado en la pantalla casi sin aliento cuando la manguera de su respirador fue cortada en una escena de la nueva versión de la película de suspense que dirigió el genial **Alfred Hitchcock** en 1954. "Cuando hicimos esa escena, la hicimos de verdad. La pobre actriz que hace el papel de la enfermera quedó aterrada", dijo Reeve a la revista *Now*. El actor señaló que esta versión es mucho más aterradora y realista que la de Hitchcock. "La idea era aumentar el peligro. Hacer esta historia con un cuadrupléjico dependiente de un respirador pone al personaje principal en mucho más peligro", explicó.

PREMIOS MTV EUROPA

El año de Madonna

Definitivamente éste es el año de Madonna, quien se consagró en su regreso al disco con *Ray of light*. En la entrega de premios de los MTV Europa, realizados esta temporada en Milán, se llevó los principales y es una de las grandes candidatas para los próximos Grammy.

La reina. Madonna estuvo acompañada en todo momento por su guardaespaldas personal y siguió con atención la ceremonia animada por la ex modelo de *Playboy* **Jenny Mc Carthy**. **George Michael** fue el primero en subir al escenario para entregar el premio a **Robbie Williams** como mejor cantante pop.



Mejor disco. *Ray of light* fue premiado como mejor disco del año y luego Madonna subió por segunda vez para recibir el galardón como mejor cantante femenina. "Quiero agradecer a mi compañía por todo el apoyo que me han dado a través de los años, a toda la gente de MTV y, especialmente, a mis admiradores", dijo la reina del pop ante estruendosos aplausos del público.

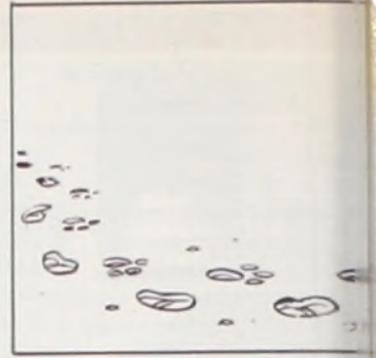
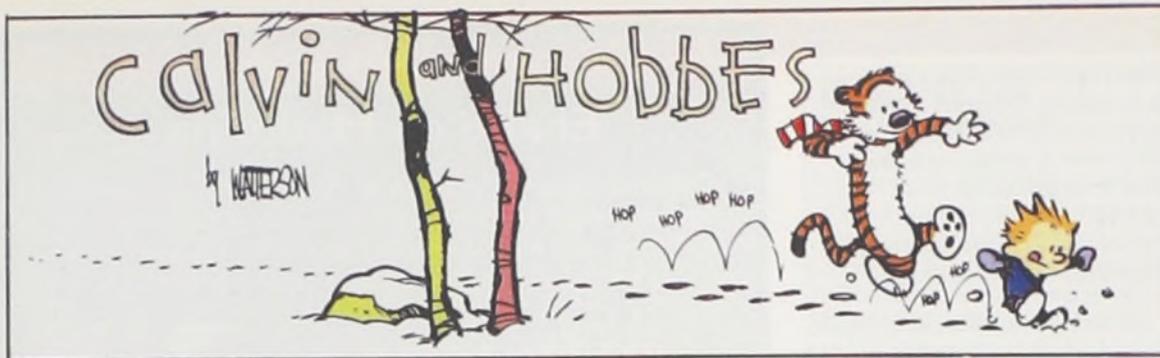
Spice dúo. Cada vez quedan menos Spice Girls. Las británicas fueron elegidas como el mejor grupo por segundo año consecutivo. "Lo logramos otra vez", gritó **Sporty Spice** al agradecer el premio recibido por ella y **Baby Spice**. Las otras dos integrantes del grupo, **Posh Spice** y **Scary Spice**, no asistieron porque se encuentran esperando bebés. Las Spice superaron a **All Saints**, **Backstreet Boys**, **Beastie Boys** y **Garbage**.



Prodigy dance. Los británicos **Prodigy** se llevaron el premio a mejor grupo dance y el cantante del grupo mostró a las cámaras su *piercing* en la lengua. **Aerosmith** ganó el premio al mejor grupo, los **Beastie Boys** el de mejores raperos y **Massive Attack** obtuvo el galardón al mejor video por el clip de 'Teardrop'.

Ronaldo star. El futbolista brasileño **Ronaldo**, que milita en el **Inter de Milán**, fue probablemente quien recibió aplausos tan prolongados como Madonna. El punto de polémica lo dieron las **All Saints**, cuando hicieron gestos de sexo oral en una rutina de baile mientras interpretaban el clásico funk 'Lady Marmalade'.





P A S A T I E M P O

	O	U	A	R		A	L	A	R				
H	I	P	I	C	O	R	A	D	I	A	L		
O	Z	A	K	I	S	S	U	N	C	H	O		
Y	A	C		D	O	L	O	N		O	U	T	
A	S	I	L	O		U	N	E	S		M	E	
S	E	D	E		A	C		A	I	R	E		
	A	V	E	R	I	A	R	S	E				
A	M	D	A	R		D	A		A	P	I	S	
T	A		T	U	J	D	O		A	L	O	J	E
E	R	G		D	U	R	O	S		S	A	N	
A	D	A	L	I	D		M	O	R	A	D	O	
S	O	L	I	T	A		A	M	A	D	A	S	
	A	Z	O	R			R	O	M	O			

- HORIZONTALES**
1. Poner huevos las aves.
 5. Alero del tejado.
 9. Relativo al caballo.
 11. En geometría, relativo al radio.
 14. Papel para planos.
 15. Abrazadera de metal.
 16. Bovino tibetano.
 17. Sufrimiento.
 19. En inglés, fuera de juego.
 20. Refugio.
 22. Juntas, pegas.
 24. Dativo de pronombre de primera persona.
 25. Capital de una diócesis.
 26. Actinio.
 27. Ventilar alguna cosa.
 29. Echarse a perder algo.
 32. Ir caminando de un lugar a otro.
 34. Entrega.
 35. Buey sagrado.
 38. Tantalio.
 39. Toesco, basto.
 41. Dé alojamiento.
 42. Ergio.
 44. Compactos, firmes.
 46. Apócope de santo.
 47. Caudillo.
 49. Se aplica al color mezcla de azul y rojo.
 51. Frecuente (fem.).
 52. Queridas.
 53. Ave de rapiña.
 54. Sin punta.

- VERTICALES**
1. Calidad de opaco.
 2. Bajo, indigno.
 3. Agrio.
 4. Giró, dio vueltas.
 5. Fuste de la silla de montar.
 6. Coronar con laurel.
 7. Ácido desoxirribonucleico.
 8. Apetitoso.
 9. Hoyos grandes en la tierra.
 10. Elevase por medio de una cuerda.
 11. Ponga humo alguna cosa.
 12. Divide en lotes.
 13. Luces o brilla.
 14. Levantar las anclas.
 15. Filo obtenida de la pita.
 16. Terminación de infinitivo.
 17. Apacible, quieto, sosegado.
 18. Sabio, verdo.
 19. Iniciales del escritor Artaud.
 20. Que negan la existencia de Dios (fem.).
 21. Flor blanca muy perfumada.
 22. Cavidad entre las costillas falsas y la cadera.
 23. Pechos.
 24. Vacilar.
 25. Adicio.
 26. Vestido rico y lucido.
 27. (... Khayya) Poeta persa, autor de las *Rubaiats*.
 28. Apodo que se conoce a Elizabeth Taylor.
 29. Memorable de un ordenador.

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

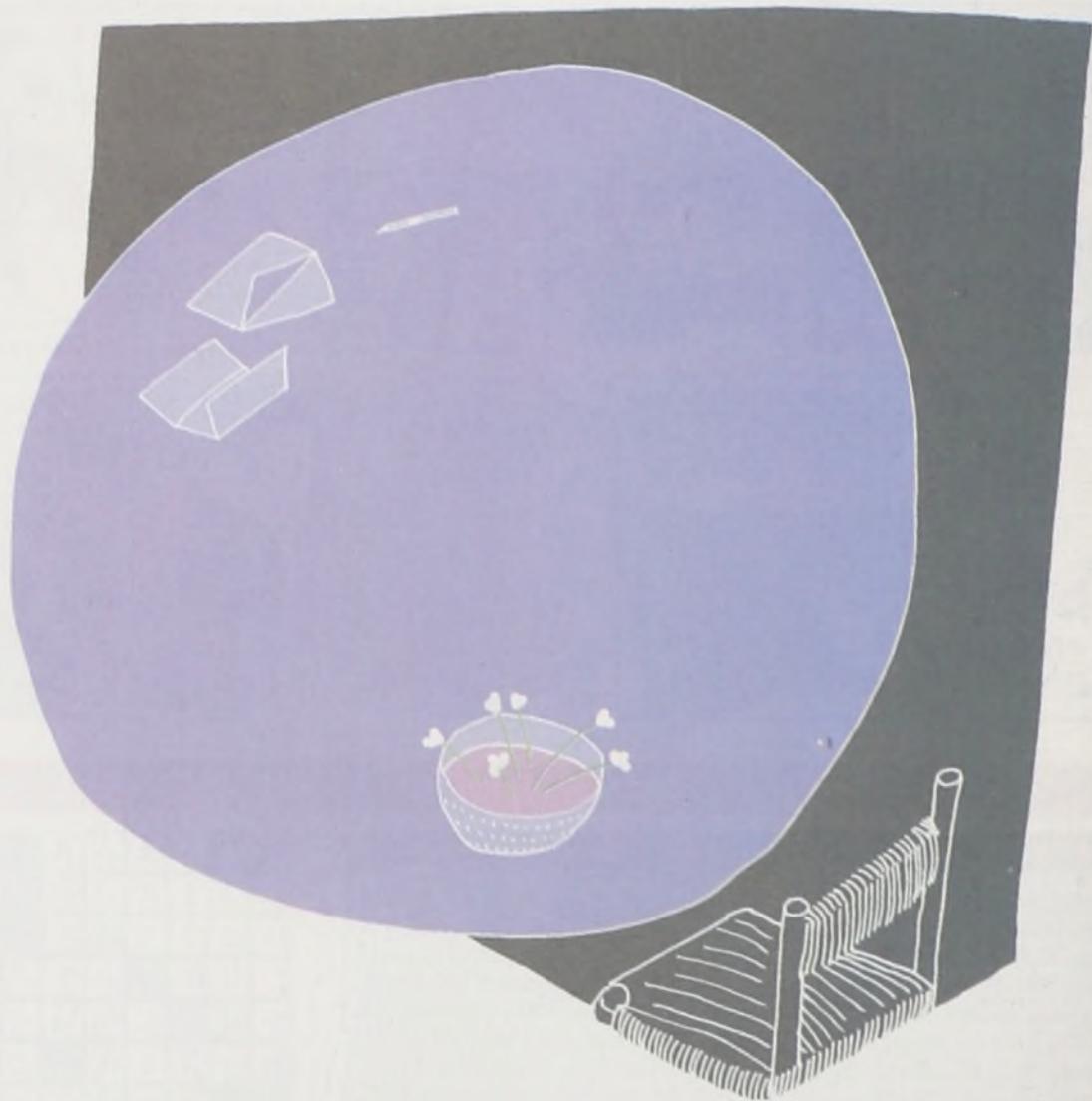
- Horizontales:** 1. Rural. 6. Aspar. 11. UNICEF. 13. Butano. 14. Mina. 15. Ara. 17. Azul. 18. Od. 19. Bumerán. 22. Be. 23. Ram. 25. Batir. 26. Bis. 27. Dalí. 29. Otritis. 33. Jaca. 34. Basará. 36. Oslo. 38. Air. 39. Delon. 41. Oso. 43. Mg. 44. Volarán. 46. Ib. 47. Base. 49. Era. 50. Ubre. 52. Omitís. 54. Robáis. 56. Sonar. 57. Pá.
- Verticales:** 1. Rumor. 2. Unidad. 3. Rin. 4. Acab. 5. Le. 6. Au. 7. Stan. 8. Paz. 9. Anubis. 10. Roles. 12. Fama. 13. Barita. 16. Reto. 20. Ubicado. 21. Arizona. 24. M. 26. Birló. 28. Las. 30. Tus. 32. Areles. 34. Bigamo. 35. Alar. 37. Osiris. 38. Ambos. 40. Orar. 42. Obesa. 44. Veta. 45. Nube. 48. Sin. 51. Bar. 53. Ir. 55. Op.



©1985 BY
MATT
GREENING

LIFE IN
HELL

SERVILLETA
DE PAPEL



Fidel Sclavo
Seis flores blancas

¡llegaron!



DIA DE LA INDEPENDENCIA



No te duermas, podrías no volver a despertar.

AN4L

viernes 20

21:00 hs.

LA VIDA TE DA SORPRESAS...

¿Quién está preparado para lo inesperado?

Nadie. Ni a los 30, ni a los 40, piensa que la vida pueda terminarse. Estamos demasiado ocupados viendo crecer a nuestros hijos; tenemos todo por delante. Pero si algo nos pasara, sería bueno estar preparados.

El Seguro de Vida y Ahorro del Banco de Seguros además de ser un capital de respaldo para su familia, es también una excelente forma de ahorro.

Con la gran ventaja que Ud. puede retirarlo a partir de los 60 años o elegir un sistema de renta mensual.

**Seguro de Vida y Ahorro.
Tranquilidad para ti. Seguridad para todos.**

BSE

BANCO DE SEGUROS